

PR1.9.6

324

Projet Oléoduc Énergie Est de
TransCanada – section québécoise

6211-18-018

Annexe Vol 9F-166

Saint-Gabriel-Lalemant – Municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105420	4/4/2013 10:30 AM	Appel (effectué)	Marc Morin	Isabel T. Dion (Acertys Inc.)	Isabel T. Dion de chez Acertys a contacté Marc Morin, Directeur général de la Municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant, QC, pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Oléoduc Énergie Est" envoyé par envoi massif le 3 avril 2013. Marc Morin a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en connaître davantage sur le projet Oléoduc Énergie Est lors de la réception du dossier d'information.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/04/13	Logistique et planification
133069	7/11/2013 12:00 AM	Réunion	Marc Morin, Denis Lévesque, Yvan Migneault, Jonathan Tremblay, Marie-Ève Arbour, Constance Gagné, Jacques Dionne, Yvon Soucy	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	John Van der Put et Caroline Beaudry de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Kamouraska: Yvon Soucy, Préfet, MRC de Kamouraska; Denis Lévesque, maire, Mont-Carmel; Yvan Migneault, directeur général, MRC de Kamouraska; Jonathan Tremblay, urbaniste, MRC de Kamouraska; Marie-Ève Arbour, agente de développement, St-Bruno-de-Kamouraska; Constance Gagné, directrice générale, St-Bruno-de-Kamouraska; Marc Morin, directeur général, St-Gabriel-Lalemant; Jacques Dionne, maire, St-Onésime-d'Ixworth. Les représentants de TransCanada ont présenté une vue d'ensemble du projet Oléoduc Énergie Est et ont focalisé sur le tracé dans la MRC de Kamouraska par la suite. Les représentants de la MRC de Kamouraska ont discuté des enjeux de la sécurité publique, faisant allusion à la tragédie de Lac Mégantic. Ils ont posé des questions sur la sécurité, les démarches d'urgence, l'exportation et la durée de vie d'un oléoduc. Les représentants de TransCanada ont évoqué les rencontres à venir avec les propriétaires de la MRC de Kamouraska et vont informer les maires des localités et des heures de ces rencontres. Les représentants de TransCanada seront en contact avec les services d'urbanisme de la MRC de Kamouraska afin d'obtenir des informations sur la réglementation municipale et des plans de développement pour les terrains situés en marge de l'Oléoduc Énergie Est. Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes. Documents transmis: Energy East Brochure (8-pages) - French (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR); Energy East Corporate Profile – French (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR); Energy East Stakeholder Commitment Fact Sheet – French (EE4721-OGY-PR-FS-0002-FR); Your Safety, Our Integrity Fact Sheet – French"; TransCanada impacts in Quebec fact sheet; Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/11/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers, Parcs et aires protégées, Processus réglementaire et autorisation, Démantèlement et abandon, Croisements de pipelines, de lignes de chemin de fer, de routes et de services publics, Sécurité et intervention d'urgence, Végétation et terres humides, Installations et tracé du pipeline
126952	7/17/2013 4:00 PM	Courriel (envoyé)	Marc Morin	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Marc Morin, Directeur général de la Municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant, QC, avisant de la tenue d'une séance d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la municipalité, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. La séance d'information se tiendra le 22 juillet 2013 à Mont Carmel, QC. Le courriel envoyé par Caroline Beaudry précise que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la municipalité seront conviés à des séances d'information et de consultation et que la municipalité en sera informée à l'avance. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0284 (Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains)	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/17/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers
132889	7/22/2013 2:00 PM	Appel (effectué)	Marc Morin	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a laissé un message sur la boîte vocale de Marc Morin, Directeur général de la municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant, QC, lui demandant de la rappeler pour savoir s'il avait bien reçu le courriel envoyé par Caroline Beaudry le 17 juillet 2013 l'informant que la séance d'information pour les propriétaires de Mont-Carmel, St-Gabriel-Lalemant, Saint-Bruno-de-Kamouraska et du Territoire Picard aurait lieu le 22 juillet à 19 h 30 à Mont-Carmel, QC. À 16h30, Marc Morin, Directeur général de la municipalité de Saint Gabriel de Lalemant, QC a contacté par téléphone Caroline Chaumont pour lui laisser savoir qu'il avait bien reçu le courriel et qu'il n'avait pas de questions pour le moment.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/22/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
170441	11/29/2013 12:00 AM	Réunion	Raymond Chouinard, Marc Morin, Roger Lavoie, Constance Gagné, Denis Lévesque, France Boucher, André Hudon, Geneviève Cloutier, Jacques Desjardins, Jonathan Tremblay, Roland Leroux, Councillor, Yvan Migneault, Yvon Soucy, Nathalie Blais, Normand Millette, Marie-Ève Bergeron, Rénald Bernier, Sylvain Hudon, Anita Ouellet Castonguay, Louise Hémond	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada ainsi que Claude Veilleux de Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC pour les mettre à jour sur le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Marc Morin, Directeur général, Saint-Gabriel-Lalemant, QC; Roger Lavoie, maire, Saint-Bruno-de-Kamouraska; Constance Gagné, Directrice générale, Saint-Bruno-de-Kamouraska, QC; Denis Lévesque, maire, Mont-Carmel, QC; France Boucher, Directrice générale, Mont-Carmel, QC; André Hudon, maire, Saint-Onésime-d'Ixworth; Geneviève Cloutier, Directrice générale, Saint-Onésime d'Ixworth, QC; Jacques Desjardins, Directeur des services techniques, La Pocatière, QC; Jonathan Tremblay, urbaniste, MRC de Kamouraska, QC; Roland Leroux, conseiller municipal, Saint-Joseph-de-Kamouraska, QC; Raymond Chouinard, maire, Saint-Gabriel-Lalemant, QC; Yvan Migneault, Directeur général, MRC de Kamouraska, QC; Yvon Soucy, préfet, MRC de Kamouraska, QC; Nathalie Blais, Directrice générale, Saint-Joseph-de-Kamouraska, QC; Normand Millette, représentant de Sainte-Hélène, QC; Marie-Ève Bergeron, Agente administrative en chef, Sainte-Hélène, QC; Rénald Bernier, maire, Saint-Pascal, QC; Sylvain Hudon, maire, La Pocatière, QC; Anita Ouellet Castonguay, mairesse, Saint-Alexandre de Kamouraska, QC; et Louise Hémond, mairesse, Sainte-Hélène de Kamouraska.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet en utilisant la présentation à l'intention des parties prenantes. Des questions ont été soulevées sur les sujets suivants: les soudures et les méthodes d'inspection, l'épaisseur du pipeline, la détection de fuites et le délai de réponse, la durée de vie du pipeline, le plan de mesures d'urgence et le coût pour les municipalités, la disponibilité de la documentation sur le racleur intelligent, la protection des sources d'eau potable et des cours d'eau, le bilinguisme des communications de TransCanada et des répondants en cas d'urgence, l'impact du pipeline sur la valeur foncière, et la prise en compte de l'activité sismique. Toutes les questions ont été répondues sur place par les représentants de TransCanada.</p> <p>Yvon Soucy a indiqué que la Fédération québécoise des municipalités (FQM), QC déposera une demande auprès de l'Office national de l'énergie (ONÉ) pour qu'une entité indépendante assure la surveillance du pipeline et pour que TransCanada crée un fond pour assurer la prise en charge par TransCanada de tout accident. Les représentants de la MRC ont suggéré à ce que ce fond soit attaché à l'infrastructure du pipeline afin de le rendre disponible rapidement en cas de déversement. Les représentants de la MRC considèrent les assurances comme étant un enjeu car des délais de paiement par la compagnie d'assurances pourraient survenir en cas de contestation de la responsabilité.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté le nouveau tracé du Projet qui inclut le terminal maritime à Cacouna, QC. Les représentants de la MRC ont exprimé une préoccupation à l'égard du nouveau tracé du Projet dû à sa proximité des centres-ville des municipalités et aux prises d'eau potable, à son manque d'acceptabilité sociale et aux contraintes qu'il impose aux zones de développement municipales.</p> <p>Les représentants de la MRC ont exprimé de façon générale des préférences envers le tracé précédent du Projet.</p> <p>Documents fournis: Présentation à l'intention des parties prenantes (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR), Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, un communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole bitumineux.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/29/13	Démantèlement et abandon, Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Accidents et défaillance, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
182305	1/21/2014 9:17 AM	Courriel (envoyé)	Raymond Chouinard	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a envoyé un courriel à Raymond Chouinard, maire de la Municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant, QC, pour l'informer qu'une séance de d'information aura lieu pour les propriétaires dont les terrains, situés sur le territoire de la municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant, qui pourraient être potentiellement touchés par le tracé du projet Oléoduc Énergie Est. Caroline Beaudry a inclus en pièce-jointe une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires visés.</p> <p>Document fourni : Lettre d'invitation envoyée aux propriétaires visés (EE4721-TCPL-PR-LT-0268)</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/21/14	Consultation auprès des propriétaires fonciers

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
182127	1/24/2014 10:30 AM	Appel (effectué)	Marc Morin	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a appelé Marc Morin, Directeur général de la Municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant, QC, lui demandant d'accuser réception d'un courriel envoyé par Isabelle Verreault de chez Acertys le 20 janvier 2014 concernant un changement apporté au tracé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"). Marc Morin a accusé réception du courriel.</p> <p>Caroline Beaudry a également demandé à Marc Morin d'accuser réception d'un courriel envoyé par Caroline Beaudry le 21 janvier 2014 concernant une séance d'information pour les propriétaires devant se tenir à Saint-Bruno-de-Kamouraska, QC le 28 janvier 2014. Marc Morin a accusé réception du courriel. Caroline Beaudry a avisé que des inventaires d'ongulés seraient effectués par hélicoptère en février ou en mars 2014, que des séances portes ouvertes sur le Projet se tiendraient au printemps 2014 et que Marc Morin pouvait contacter Caroline Beaudry pour toute information supplémentaire.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/24/14	Faune et habitat faunique, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers
193750	3/27/2014 12:00 AM	Lettre (envoyée)	Marc Morin	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a envoyé une lettre à Marc Morin, Directeur-général à la Municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant, QC, afin de l'aviser que dans le cadre des démarches du Projet Oléoduc Énergie Est le "Projet", TransCanada pourrait implanter une station de pompage sur le territoire de la Municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant, mais que la localisation n'était pas encore déterminée.</p> <p>Caroline Beaudry a indiqué à Marc Morin qu'au cours des prochaines semaines, les agents de liaison de TransCanada entreprendraient des démarches auprès d'un certain nombre de propriétaires de terrains afin d'évaluer des sites potentiels. Caroline Beaudry a informé Marc Morin que lorsque TransCanada aura compilé l'ensemble de l'information nécessaire à la prise de décision sur la localisation de la station de pompage, TransCanada reprendrait contact avec Marc Morin afin d'en discuter.</p> <p>Pour conclure Caroline Beaudry invite Marc Morin à prendre avec Bruno St-Laurent, de chez TransCanada, s'il a des questions. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0293</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/27/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline
193818	3/28/2014 4:28 PM	Courriel (envoyé)	Marc Morin	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry a envoyé à Marc Morin, Directeur-général à la Municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant QC, avisant qu'elle avait envoyé, en pièce-jointe, la communication sur l'implantation de stations de pompage la communication sur l'implantation de stations de pompage le long du tracé du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") l'avisant que dans le cadre des démarches du Projet, TransCanada pourrait implanter une station de pompage sur le territoire de la Municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant, mais que la localisation n'était pas encore déterminée.</p> <p>Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0293</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/28/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-167

Saint-Georges-de-Beauce – Fédération de l'Union des producteurs de la Chaudière-Appalaches

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
180595	1/9/2014 12:00 AM	Réunion	Paul Doyon, Lucie Tremblay, Yvon Bruneau, Martin Vaillancourt, Simon Castonguay, Cosmin Vasile, Guy Lessard, Martin Paulette, Annie Ouellet, Guy Dumoulin, François Caron	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada ainsi que Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants du Conseil régional de l'environnement de Chaudière-Appalaches (CRECA), QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): François Caron, représentant du Regroupement des Commissions scolaires de la Chaudière-Appalaches, QC; Lucie Tremblay, Agente de planification à l'Agence de santé et des services sociaux de Chaudière-Appalaches, QC; Yvon Bruneau, Maire, Municipalité de St-Henri, QC; Martin Vaillancourt, Conseiller principal à la Conférence régionale des élus de Chaudière-Appalaches, QC; Simon Castonguay, représentant du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Direction régionale de Chaudière-Appalaches, QC; Cosmin Vasile, Directeur général, CRECA; Guy Lessard, Président, CRECA; Martin Paulette, membre du conseil d'administration du CRECA; Annie Ouellet, directrice générale du Comité de bassin de la rivière Chaudière, QC; Paul Doyon, Président de l'Union des producteurs agricoles Chaudière-Appalaches, QC; et Guy Dumoulin, Conseiller, Ville de Lévis, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet. Les représentants du CRECA ont posé des questions sur les sujets suivants: l'effet qu'aura le Projet sur l'approvisionnement en gaz naturel, la collaboration entre les gouvernements fédéral et provincial pour le processus réglementaire, la durée de vie du pipeline, l'emplacement du centre de surveillance, les mesures de prévention concernant l'excavation illégale, les enjeux de sécurité par rapport à la coexistence des oléoducs et des gazoducs, la corrosivité du produit qui sera transporté, les caractéristiques de la servitude, les effets sur les activités agricoles et le drainage, la distance entre les cours d'eau et les stations de pompage, l'emprise au sol des stations de pompage, l'influence des servitudes existantes sur le tracé du Projet, s'il est préférable de faire passer le pipeline par des secteurs boisés ou des terres agricoles, l'entretien de la servitude en milieu boisé, la profondeur et le diamètre du pipeline, la décompaction de la zone de circulation, l'effet d'infrastructures souterraines existantes et la traverse du fleuve Saint-Laurent. Les représentants de TransCanada ont répondu à ces questions au cours de la rencontre et Caroline Beaudry a été nommée la personne contact pour TransCanada.</p> <p>Les représentants du CRECA ont encouragé les représentants de TransCanada à lire leur mémoire déposé à la Commission sur l'énergie et ont demandé la collaboration de TransCanada pour des demandes d'information futures.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté le tracé du Projet dans la région de Chaudière-Appalaches. Les représentants du CRECA n'ont pas partagé de commentaires précis sur le tracé du Projet.</p> <p>Cosmin Vasile a demandé à TransCanada de lui envoyer le lien pour le site Internet du Projet.</p> <p>Documents fournis: Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR_Rev1), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, Communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole extrait des sables bitumineux.</p>	Cosmin Vasile a demandé à TransCanada de lui envoyer le lien pour le site Internet du Projet.	Caroline Beaudry a envoyé le lien vers le site Internet le 5 février 2014.	Action complétée	02/05/14	Démantèlement et abandon, Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Végétation et terres humides, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
183808	2/10/2014 3:49 AM	Courriel (reçu)	Chantale Dubé	Bruno St Laurent (TransCanada)	<p>Chantale Dubé, Responsable de l'aménagement du territoire, environnement et faune, à l'Union des producteurs agricoles (UPA) Chaudière-Appalaches, QC, a envoyé un courriel à Bruno St-Laurent, de chez TransCanada, afin de l'informer des impacts de l'oléoduc sur les terrains des pomiculteurs et producteurs maraîchers des secteurs L'Islet et Cap Saint-Ignace. Chantale Dubé a fourni, en pièce-jointe, à Bruno St-Laurent des cartes, ainsi que des détails des lots commerciaux affectés et a demandé à TransCanada de proposer une alternative au tracé afin de ne pas nuire aux entreprises des secteurs de L'Islet et Cap Saint-Ignace.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/10/14	Aménagement du territoire et ressources, Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Processus réglementaire et autorisation

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
192236	3/17/2014 10:52 AM	Courriel (reçu)	Chantale Dubé	Bruno St Laurent (TransCanada)	Chantale Dubé, Responsable de l'aménagement du territoire, environnement et faune, à l'Union des producteurs agricoles (UPA) Chaudière-Appalaches, QC, a envoyé un courriel à Bruno St-Laurent, de chez TransCanada, lui demandant les cartes mises à jours du tracé des municipalités suivantes : Lévis; Saint-Henri; Saint-Charles-de-Bellechasse; La Durantaye; Saint-Raphaël; Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud; Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud; Montmagny; Cap-Saint-Ignace; L'Islet; Saint-Aubert; Sainte-Louise et Saint-Damase-de-l'Islet. Dans le but de la rencontre, dans le cadre du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") avec les producteurs le 26 mars 2014.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/17/14	Logistique et planification
192260	3/19/2014 12:00 AM	Lettre (envoyée)	Chantale Dubé	Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.)	Claude Veilleux, de chez Groupe conseil UDA, a envoyé une lettre à Chantale Dubé, Responsable de l'aménagement du territoire, environnement et faune, à l'Union des producteurs agricoles (UPA) Chaudière-Appalaches, QC, afin de donner suite à sa demande auprès de Bruno St-Laurent, de cartes mises à jour du tracé de municipalités entre Lévis et Saint-Damase de l'Islet, dans le cadre du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"). Documents fournies : les cartes du tracé des municipalités entre Lévis et Saint-Damase de l'Islet.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/19/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-168

Saint-Gervais – Municipalité Saint-Gervais

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109044	5/1/2013 4:30 PM	Appel (effectué)	Patrick Côté	David Metivier (Acertys Inc.)	David Métivier de chez Acertys a appelé Patrick Côté, Directeur général de la Municipalité de Saint-Gervais pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est ». David Métivier a laissé un message sur la boîte vocale de Patrick Côté après trois tentatives le 1 mai 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/01/13	Logistique et planification
147860	10/6/2013 7:00 PM	Courriel (envoyé)	Patrick Côté	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Patrick Côté, Directeur général de la municipalité de Saint-Gervais, QC, pour l'aviser que le tracé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") traverserait le territoire de Saint-Henri et qu'une rencontre avec des propriétaires potentiellement affectés par le tracé préliminaire du Projet aura lieu à Saint-Raphaël, QC le 17 octobre 2013. Caroline Beaudry a avisé que cette rencontre sera suivie de rencontres individuelles avec les propriétaires, et qu'une porte ouverte sera tenue pour le grand public à Saint-Michel-de-Bellechasse, QC le 15 octobre 2013. Suite à cet appel, à 19h00, Caroline Beaudry a envoyé un courriel à Patrick Côté pour lui transmettre ces informations par écrit. Document fourni: Lettre pour propriétaires invités à la rencontre à Saint-Raphaël le 17 octobre 2013 (EE4721-TCPL-PR-LT-0284)	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/06/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers
178024	10/8/2013 12:00 AM	Réunion	Gilles Nadeau, Christian Noel, Hervé Blais, Nicolas St-Gelais, Denis Labbé, Jean-Paul Lacroix, Cindy Breton, Gilles Breton, Paul Beaudoin, Jérôme Fortier	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada), Éric Nadeau (TransCanada)	Éric Nadeau, Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada, ainsi que Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA, ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Christian Noël, directeur général; Hervé Blais, préfet; Nicolas St-Gelais, directeur général adjoint, Saint-Charles-de-Bellechasse, QC; Denis Labbé, directeur général, Saint-Charles-de-Bellechasse, QC; Jean-Paul Lacroix, maire, La Durantaye, QC; Cindy Breton, directrice générale, La Durantaye, QC; Gilles Breton, maire, Saint-Raphaël, QC; Paul Beaudoin, directeur général, Saint-Raphaël; Gilles Nadeau, maire, Saint-Gervais, QC; et Jérôme Fortier, directeur général, Saint-Henri, QC. Les représentants de la MRC de Bellechasse ont posé des questions sur les sujets suivants : la profondeur et le diamètre du pipeline, les contraintes sur la production agricole, les pertes de boisés et la destination du bois coupé, le traitement du produit qui sera transporté, les modes de compensation, la responsabilité des municipalités en cas d'urgence dont l'approvisionnement en équipements, les traverses de cours d'eau, les méthodes de construction et la consultation auprès des propriétaires. Toutes les questions ont été répondues par les représentants de TransCanada. Les représentants de TransCanada ont présenté une carte du tracé du Projet, ce à quoi les représentants de la MRC de Bellechasse n'ont indiqué aucune préoccupation particulière. Documents fournis: Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR_Rev1), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, Communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole extrait des sables bitumineux.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/08/13	Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Accidents et défaillance, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Aménagement du territoire et ressources
176572	12/17/2013 10:08 AM	Appel (effectué)	Patrick Côté	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Denyse Nepveu de Denyse Nepveu Services-Conseils a appelé Patrick Côté, Directeur général pour la Municipalité de Saint-Gervais, QC, concernant la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ), QC et la demande d'un avis préliminaire de la part des municipalités quant à la conformité du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la réglementation municipale. Patrick Côté a avisé qu'une petite portion du Projet passe sur le territoire de la municipalité et qu'un seul propriétaire est affecté. Patrick Côté a demandé à ce qu'une demande écrite de TransCanada faisant part des informations requises lui soit acheminée. Denyse Nepveu a avisé que la demande écrite sera envoyée en janvier 2014.	Patrick Côté a demandé une demande écrite de TransCanada faisant part des informations requises pour la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et la demande d'avis préliminaire de la part des municipalités quant à la conformité du projet Oléoduc Énergie Est à la réglementation municipale.	Les documents demandés ont été envoyés.	Action complétée	01/28/14	Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
184674	1/28/2014 12:00 AM	Lettre (envoyée)	Patrick Côté	Réjean Racine (Groupe Conseil UDA Inc.)	<p>Réjean Racine du Groupe Conseil UDA a envoyé une lettre à Patrick Côté, Directeur général et secrétaire-trésorier de la Municipalité de Saint-Gervais, QC, pour faire suite à un appel de Denyse Nepveu effectué le 17 décembre 2013 concernant le processus de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et la conformité du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la réglementation locale.</p> <p>Dans la lettre, Réjean Racine fourni un survol du Projet et du processus de consultation auprès des parties prenantes du Projet. Réjean Racine a expliqué que le tracé actuel du Projet a été établi par le biais du processus de consultation auprès des parties prenantes et que le Projet sera soumis à l'Office national de l'énergie pour évaluation. Réjean Racine a indiqué que TransCanada soumettra volontairement le Projet au processus de la CPTAQ qui exige des municipalités d'évaluer la conformité du Projet à la réglementation municipale. Réjean Racine a demandé à ce que la Municipalité de Saint-Gervais entreprenne cette évaluation. Une carte à grande échelle du tracé du Projet, une carte détaillée du tracé du Projet pour la région de Municipalité de Saint-Gervais et une analyse de la réglementation municipal de Municipalité de Saint-Gervais ont été inclus afin de faciliter le processus d'évaluation.</p> <p>Numéro de document: 3390400_040204_LE001_VF_20140128_MunSaintGervais_CoteP Cartes fournies: Carte du projet Oléoduc Énergie Est (Version du 27 janvier 2014) (EE4721-OGY-PR-DI 0001-FR), Carte du tracé du Projet pour la région de Municipalité de Saint-Gervais.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/28/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
190111	2/21/2014 4:15 PM	Appel (effectué)	Patrick Côté	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont, de chez Acertys, a laissé un message sur la boîte vocale de Patrick Côté, Directeur général de la Municipalité Saint-Gervais, QC, pour faire le suivi sur le Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") et pour vérifier s'il avait des questions ou des préoccupations concernant le Projet, suite à ses échanges avec TransCanada. Pour conclure Caroline Chaumont l'a invité à la contacter s'il avait des questions.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/21/14	Logistique et planification
202048	4/24/2014 2:55 PM	Appel (effectué)	Patrick Côté	Isabel T. Dion (Acertys Inc.)	Isabel T. Dion, de chez Acertys, a laissé un message sur la boîte vocale de Patrick Côté, Directeur-général à la Municipalité de Saint-Gervais, QC, afin de confirmer qu'il a bien reçu le courriel d'invitation concernant la rencontre pré-porte ouverte, de TransCanada, qui aura lieu à la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures le 28 avril 2014 dans le cadre du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet").	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/24/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-169

Saint-Gilbert – Municipalité de Saint-Gilbert

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109219	5/1/2013 1:30 PM	Appel (effectué)	Christian Fontaine	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	<p>Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Christian Fontaine, Directeur général de la Municipalité de Saint-Gilbert, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est », envoyé le 2 avril 2013 par envoi massif.</p> <p>Christian Fontaine a confirmé la réception et a indiqué de l'intérêt à apprendre davantage sur le projet Oléoduc Énergie Est lorsqu'il aura reçu le dossier d'information sur le Projet.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/01/13	Logistique et planification
119733	6/5/2013 6:30 PM	Réunion	Luc Gignac, Denis Langlois, Josée Frenette, Gaston Arcand, Jean Poirier, Pierre Tourigny, Sylvain Naud, Guy Denis, Pierre Saint-Germain, Daniel Dion, Dominic Tessier, Denis Racine, Bernard Gaudreau, Claude Bégin, Nelson Bédard, Sylvain Germain, Jean-Yves Nobert	Caroline Beaudry (TransCanada), Réjean Racine (Groupe Conseil UDA Inc.), Jean-François Poirier (Groupe Conseil UDA Inc.)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada et Réjean Racine et Jean-François Poirier du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Portneuf, QC pour discuter du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Denis Langlois, préfet de la MRC, et Josée Frenette, Directrice générale de la MRC. Les maires suivants des municipalités de la MRC étaient également présents: Luc Gignac, maire de Saint-Gilbert, QC; Gaston Arcand, maire de Deschambault-Grondines, QC; Jean Poirier, maire de Saint-Basile, QC; Pierre Tourigny, maire de Sainte-Christine-d'Auvergne, QC; Sylvain Naud, maire de Saint-Léonard, QC; Guy Denis, maire de Saint-Marc-des-Carrières, QC; Pierre Saint-Germain, maire de Saint-Ubalde, QC; Daniel Dion, maire de Saint-Raymond, QC; Dominic Tessier, maire de Saint-Casimir, QC; Denis Racine, maire de Lac Sergeant, QC; Bernard Gaudreau, maire de Neuville, QC; Claude Bégin, maire de Pont-Rouge, QC; Nelson Bédard, maire de Portneuf, QC; Sylvain Germain, maire de Donnacona, QC; Jean-Yves Nobert, maire de Cap-Santé, QC.</p> <p>Les représentants du Groupe Conseil UDA et de TransCanada ont présenté un survol du Projet utilisant la présentation Powerpoint à l'intention des parties prenantes. Les sujets de discussion suivant la présentation incluaient : le type de produit qui sera transporté par l'oléoduc, le tracé du Projet, les activités de participation citoyenne à venir et l'effet du Projet sur le trafic maritime au Québec.</p> <p>Les maires de Portneuf, QC, de Donnacona, QC et de Cap-Santé, QC ont exprimé de l'intérêt envers la tenue d'une présentation du Projet à leurs conseils municipaux. Caroline Beaudry les a invité à la contacter directement pour organiser une rencontre.</p> <p>Les représentants de TransCanada et de UDA ont expliqué que UDA sera en contact avec les municipalités afin d'obtenir de l'information concernant leur territoire et que ces municipalités seront tenues au courant des rencontres à l'intention des propriétaires qui se tiendront sur leurs territoires.</p> <p>Les représentants de la MRC et ses municipalités membres aimeraient obtenir une carte du tracé dès que possible.</p> <p>Documents fournis: Information package including Stakeholder presentation (EE4721-TCPL-AD-TE-0001 Stakeholder PPT), Energy East Fact Sheet (EE4721-OGY- PR-BR-0002-FR), TransCanada corporate profile, TransCanada impacts in Quebec fact sheet, and Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.</p>	Les représentants de la MRC de Portneuf et ses municipalités membres ont demandé à obtenir une carte du tracé provisoire du projet dès que possible.	Les cartes ont été envoyées par UDA le 9 septembre 2013.	Action complétée	09/09/13	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Effets cumulatifs - Socioéconomiques, Processus réglementaire et autorisation
134203	8/15/2013 2:30 PM		Christian Fontaine	Mélanie Veillette-Lafrenaye (Groupe Conseil UDA Inc.)	<p>Mélanie Veillette-Lafrenaye d'UDA a effectué une demande téléphonique à Christian Fontaine (directeur général et secrétaire-trésorier) de la municipalité de Saint-Gilbert afin de localiser l'emplacement des infrastructures municipales. Christian Fontaine a affirmé que la demande demeurerait sans réponse. Mélanie Veillette-Lafrenaye l'a remercié pour l'information.</p> <p>Liste des documents transmis par courriel à Christian Fontaine le 25 juin 2013 à 10:03 a.m.:</p> <ol style="list-style-type: none"> Lettre de demande d'information(3390100_040207_LE029_V1_20130612_Demande_info_Cap_Sante.doc) Figure 1: Zone d'étude préliminaire (3390100de001_Figure1.pdf) Shapefiles de la zone d'étude du Projet (PROJ_ZAL_20130530_T1.zip) 	Sans objet	Sans objet	Action complétée	08/15/13	Aménagement du territoire et ressources

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-170
Saint-Gilles – Municipalité de Saint-Gilles

ID	Date	Moyen de communication (nn/dd/yy)	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109220	5/1/2013 3:00 PM	Appel (effectué)	Sandra Bélanger	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	<p>Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Sandra Bélanger, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Gilles, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est », envoyé le 2 avril 2013 par envoi massif.</p> <p>Sandra Bélanger a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en savoir davantage sur le projet Olioduc Énergie Est (le "Projet") lorsqu'elle aura reçu le dossier d'information sur le Projet.</p> <p>Sandra Bélanger a demandé des renseignements concernant le tracé du Projet. Pauline Lambton a avisé que plus de renseignements seront envoyés par la poste.</p> <p>Pauline Lambton a avisé Sandra Bélanger que TransCanada enverra un dossier d'information plus complet bientôt.</p>	Sandra Bélanger, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Gilles, QC, a demandé de l'information sur le tracé exact du Projet.	Un dossier d'information sur le projet a été envoyé.	Action complétée	06/07/13	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-171

Saint-Henri – Municipalité de Saint-Henri

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105332	4/5/2013 10:30 AM	Appel (effectué)	Jacques Risler	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	Isabelle Verreault de chez Acertys a contacté Jacques Risler, Directeur général de la Municipalité de Saint-Henri, QC, pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Oléoduc Énergie Est" envoyé le 2 avril 2013 par envoi massif. Isabelle Verreault a laissé un message sur la boîte vocale de Jacques Risler après trois tentatives le 5 avril, 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/05/13	Logistique et planification
147891	10/6/2013 7:00 PM	Courriel (envoyé)	Jérôme Fortier	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a appelé Jérôme Fortier, Directeur général de la municipalité de Saint-Henri, QC, afin de l'aviser que le tracé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") traverserait le territoire de Saint-Henri et qu'une rencontre avec des propriétaires potentiellement affectés par le tracé préliminaire du Projet aura lieu le 16 octobre 2013, à Saint-Henri, QC. Caroline Beaudry a avisé que cette rencontre sera suivie de rencontres individuelles avec les propriétaires, et qu'une porte ouverte pour le Projet sera tenue pour le grand public à Saint-Michel-de-Bellechasse le 15 octobre 2013. Suite à cet appel, à 19h00, Caroline Beaudry a envoyé un courriel à Jérôme Fortier pour lui transmettre ces informations par écrit. Document fourni: EE4721-TCPL-PR-LT-0284 (Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains)	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/06/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers
178024	10/8/2013 12:00 AM	Réunion	Jérôme Fortier, Christian Noel, Hervé Blais, Nicolas St-Gelais, Denis Labbé, Jean-Paul Lacroix, Cindy Breton, La Durantaye, Gilles Breton, Paul Beaudoin, Gilles Nadeau	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada), Éric Nadeau (TransCanada)	Éric Nadeau, Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada, ainsi que Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA, ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Christian Noël, directeur général; Hervé Blais, préfet; Nicolas St-Gelais, directeur général adjoint, Saint-Charles-de-Bellechasse, QC; Denis Labbé, directeur général, Saint-Charles-de-Bellechasse, QC; Jean-Paul Lacroix, maire, La Durantaye, QC; Cindy Breton, directrice générale, La Durantaye, QC; Gilles Breton, maire, Saint-Raphaël, QC; Paul Beaudoin, directeur général, Saint-Raphaël; Gilles Nadeau, maire, Saint-Gervais, QC; et Jérôme Fortier, directeur général, Saint-Henri, QC. Les représentants de la MRC de Bellechasse ont posé des questions sur les sujets suivants : la profondeur et le diamètre du pipeline, les contraintes sur la production agricole, les pertes de boisés et la destination du bois coupé, le traitement du produit qui sera transporté, les modes de compensation, la responsabilité des municipalités en cas d'urgence dont l'approvisionnement en équipements, les traverses de cours d'eau, les méthodes de construction et la consultation auprès des propriétaires. Toutes les questions ont été répondues par les représentants de TransCanada. Les représentants de TransCanada ont présenté une carte du tracé du Projet, ce à quoi les représentants de la MRC de Bellechasse n'ont indiqué aucune préoccupation particulière. Documents fournis: Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR_Rev1), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, Communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole extrait des sables bitumineux.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/08/13	Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Accidents et défaillance, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Aménagement du territoire et ressources
172435	10/9/2013 2:11 PM	Courriel (reçu)	Jérôme Fortier	Caroline Beaudry (TransCanada)	Jérôme Fortier, Directeur général de la Municipalité de Saint-Henri, QC, a envoyé un courriel à Caroline Beaudry de TransCanada l'avisant qu'il expédiera à Caroline Beaudry une carte démontrant la volonté de la Municipalité de Saint-Henri de développer un parc industriel aux abords de la voie ferrée dans la Municipalité de Saint-Henri.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/09/13	Logistique et planification, Aménagement du territoire et ressources

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
160813	10/15/2013 9:55 AM	Courriel (reçu)	Jérôme Fortier	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a reçu un courriel de Jérôme Fortier, Directeur général et secrétaire-trésorier de la Municipalité de Saint-Henri, QC, l'avisant d'un changement au schéma d'aménagement de la Municipalité de Saint-Henri, QC pour démontrer l'intention de la Municipalité de développer une zone industrielle dans un secteur localisé près du passage à niveau du chemin Saint-Jean-Baptiste. Jérôme Fortier a transmis cette information à TransCanada afin qu'il soit pris en compte dans le projet Oléoduc Énergie Est.</p> <p>À 10h00, Caroline Beaudry a répondu par courriel en accusant réception de la carte et en indiquant qu'elle la transmettra aux personnes concernées chez TransCanada. Caroline Beaudry a également demandé de plus amples informations sur l'emplacement de la voie d'accès prévue dans le projet de parc industriel.</p> <p>À 11h05, Jérôme Fortier a répondu par courriel en mentionnant que dans les plans préliminaires, la voie d'accès pour le projet de parc industriel est située du côté sud de la voie ferrée où se trouvent plus de terrains à développer.</p> <p>Document fourni par Jérôme Fortier: Carte de la zone industrielle projetée longeant le chemin Saint-Jean-Baptiste à Saint-Henri, QC</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/15/13	Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources
164054	10/16/2013 7:00 PM	Réunion	Sans objet	Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada), John Van der Put (TransCanada), Éric Nadeau (TransCanada), Roger Leclerc (TransCanada)	<p>Le 16 octobre 2013, TransCanada et Groupe conseil UDA ont tenu une rencontre pour les propriétaires potentiellement affectés par le tracé préliminaire de l'Oléoduc Énergie Est (« le Projet ») à la Municipalité de Saint-Henri, QC.</p> <p>42 personnes étaient présentes, incluant les propriétaires, leurs invités, et des représentants de l'Union des producteurs agricoles (UPA), le syndicat des propriétaires fonciers.</p> <p>L'information a été présentée par John Van der Put, Éric Nadeau, Bruno St-Laurent, et Roger Leclerc de TransCanada, ainsi que Claude Veilleux de Groupe Conseil UDA. Constance Ramacière, Sarah Kraemer, et Martin Denis de chez Acertys étaient présents.</p> <p>TransCanada a présenté l'information suivante à l'aide d'une présentation Power Point: À propos de TransCanada, Survol du Projet et échéancier, Cartes et schématiques, processus réglementaire, sécurité des oléoducs, méthodes de construction et contact avec les propriétaires (processus de compensation).</p> <p>Les sujets abordés durant la période de discussion incluait : le tracé de l'oléoduc, l'emplacement des stations de pompage, l'impact potentiel de l'oléoduc sur les nappes phréatiques, les bénéfices économiques du Projet, les impacts de la construction tel que l'accessibilité des chemins d'accès existants, l'impact du Projet sur les terrains boisés et la compensation des propriétaires.</p> <p>Tous les suivis issus de la période de discussion seront faits par les représentants de TransCanada et le Groupe conseil UDA.</p> <p>Documents partagés:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Présentation pour propriétaires (EE4721-TCPL-PR-PN-0027-Fr-REV04) - Cartes des tracés préliminaires - Profil corporatif TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR), Guide du propriétaire foncier (EE4721-TCPL-PR-FS-0003-FR), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), Déclaration d'engagement et de participation des parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0002-FR) - Documents de l'Office national de l'énergie (ONÉ): Projet de pipeline ou de ligne de transport d'électricité: ce qu'il faut savoir, Vivre et travailler à proximité d'un pipeline: guide du propriétaire foncier. 	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/16/13	Processus réglementaire et autorisation

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
176548	12/17/2013 9:55 AM	Appel (effectué)	Jérôme Fortier	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Denyse Nepveu de Denyse Nepveu Services-Conseils a appelé Jérôme Fortier, Directeur général pour la Municipalité de Saint-Henri, QC, concernant la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ), QC et la demande d'un avis préliminaire de la part des municipalités quant à la conformité du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la réglementation municipale. Jérôme Fortier a indiqué ne pas avoir commencé l'évaluation de la conformité du Projet avec la réglementation municipale et vouloir une demande écrite et des plans du Projet plus détaillés que ceux obtenu précédemment de la part de TransCanada. Denyse Nepveu a indiqué que la demande écrite serait envoyée au début de 2014.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	12/17/13	Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
180595	1/9/2014 12:00 AM	Réunion	Yvon Bruneau, François Caron, Lucie Tremblay, Yvon Bruneau, Martin Vaillancourt, Simon Castonguay, Cosmin Vasile, Guy Lessard, Martin Paulette, Annie Ouellet, Paul Doyon, Guy Dumoulin	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada ainsi que Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants du Conseil régional de l'environnement de Chaudière-Appalaches (CRECA), QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): François Caron, représentant du Regroupement des Commissions scolaires de la Chaudière-Appalaches, QC; Lucie Tremblay, Agente de planification à l'Agence de santé et des services sociaux de Chaudière-Appalaches, QC; Yvon Bruneau, Maire, Municipalité de St-Henri, QC; Martin Vaillancourt, Conseiller principal à la Conférence régionale des élus de Chaudière-Appalaches, QC; Simon Castonguay, représentant du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Direction régionale de Chaudière-Appalaches, QC; Cosmin Vasile, Directeur général, CRECA; Guy Lessard, Président, CRECA; Martin Paulette, membre du conseil d'administration du CRECA; Annie Ouellet, directrice générale du Comité de bassin de la rivière Chaudière, QC; Paul Doyon, Président de l'Union des producteurs agricoles Chaudière-Appalaches, QC; et Guy Dumoulin, Conseiller, Ville de Lévis, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet. Les représentants du CRECA ont posé des questions sur les sujets suivants: l'effet qu'aura le Projet sur l'approvisionnement en gaz naturel, la collaboration entre les gouvernements fédéral et provincial pour le processus réglementaire, la durée de vie du pipeline, l'emplacement du centre de surveillance, les mesures de prévention concernant l'excavation illégale, les enjeux de sécurité par rapport à la coexistence des oléoducs et des gazoducs, la corrosivité du produit qui sera transporté, les caractéristiques de la servitude, les effets sur les activités agricoles et le drainage, la distance entre les cours d'eau et les stations de pompage, l'emprise au sol des stations de pompage, l'influence des servitudes existantes sur le tracé du Projet, s'il est préférable de faire passer le pipeline par des secteurs boisés ou des terres agricoles, l'entretien de la servitude en milieu boisé, la profondeur et le diamètre du pipeline, la décompaction de la zone de circulation, l'effet d'infrastructures souterraines existantes et la traverse du fleuve Saint-Laurent. Les représentants de TransCanada ont répondu à ces questions au cours de la rencontre et Caroline Beaudry a été nommée la personne contact pour TransCanada.</p> <p>Les représentants du CRECA ont encouragé les représentants de TransCanada à lire leur mémoire déposé à la Commission sur l'énergie et ont demandé la collaboration de TransCanada pour des demandes d'information futures.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté le tracé du Projet dans la région de Chaudière-Appalaches. Les représentants du CRECA n'ont pas partagé de commentaires précis sur le tracé du Projet.</p> <p>Cosmin Vasile a demandé à TransCanada de lui envoyer le lien pour le site Internet du Projet.</p> <p>Documents fournis: Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR_Rev1), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, Communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole extrait des sables bitumineux.</p>	Cosmin Vasile a demandé à TransCanada de lui envoyer le lien pour le site Internet du Projet.	Caroline Beaudry a envoyé le lien vers le site Internet le 5 février 2014.	Action complétée	02/05/14	Démantèlement et abandon, Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Végétation et terres humides, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
184676	1/28/2014 12:00 AM	Lettre (envoyée)	Jérôme Fortier	Réjean Racine (Groupe Conseil UDA Inc.)	<p>Réjean Racine du Groupe Conseil UDA a envoyé une lettre à Jérôme Fortier, Directeur général et secrétaire-trésorier de la Municipalité de Saint-Henri, QC, pour faire suite à un appel de Denyse Nepveu effectué le 17 décembre 2013 concernant le processus de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et la conformité du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la réglementation locale.</p> <p>Dans la lettre, Réjean Racine fourni un survol du Projet et du processus de consultation auprès des parties prenantes du Projet. Réjean Racine a expliqué que le tracé actuel du Projet a été établi par le biais du processus de consultation auprès des parties prenantes et que le Projet sera soumis à l'Office national de l'énergie pour évaluation. Réjean Racine a indiqué que TransCanada soumettra volontairement le Projet au processus de la CPTAQ qui exige des municipalités d'évaluer la conformité du Projet à la réglementation municipale. Réjean Racine a demandé à ce que la Municipalité de Saint-Henri entreprenne cette évaluation. Une carte à grande échelle du tracé du Projet, une carte détaillée du tracé du Projet pour la région de Municipalité de Saint-Henri et une analyse de la réglementation municipal de Municipalité de Saint-Henri ont été inclus afin de faciliter le processus d'évaluation.</p> <p>Numéro de document: 3390400_040204_LE001_VF_20140128_MunSaintHenri_FortierJ Cartes fournies: Carte du projet Oléoduc Énergie Est (Version du 27 janvier 2014) (EE4721-OGY-PR-DI 0001-FR), Carte du tracé du Projet pour la région de Municipalité de Saint-Henri.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/28/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
190114	2/21/2014 12:00 AM	Appel (effectué)	Jérôme Fortier	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	<p>Caroline Chaumont, de chez Acertys, a téléphoné Jérôme Fortier, Directeur général de la Municipalité Saint-Henri, QC, pour vérifier s'il avait des questions ou des préoccupations concernant le Projet Oléoduc Énergie Est (the "Project"), suite à ses échanges avec TransCanada. Jérôme Fortier a fait part à Caroline Chaumont de ses dernières communications avec les représentants de TransCanada concernant notamment, la vérification de la réglementation municipale, mais a mentionné qu'il n'avait pas de questions ou de préoccupations pour le moment.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/21/14	Logistique et planification
202067	4/24/2014 2:55 PM	Appel (effectué)	Jérôme Fortier	Isabel T. Dion (Acertys Inc.)	<p>Isabel T. Dion, de chez Acertys, a téléphoné et parlé avec Jérôme Fortier, Directeur-général à la Municipalité de Saint-Henri, QC, afin de confirmer qu'il a bien reçu le courriel d'invitation concernant la rencontre pré-porte ouverte, de TransCanada, qui aura lieu à la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures le 28 avril 2014 dans le cadre du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"). Jérôme Fortier a confirmé avoir bien reçu l'invitation.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/24/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-172

Saint-Honoré-de-Témiscouata – Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105326	4/4/2013 12:00 AM	Appel (effectué)	Lucie April	Isabel T. Dion (Acertys Inc.)	<p>Isabel T. Dion de chez Acertys a contacté Lucie April, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata, QC, pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Oléoduc Énergie Est" envoyé le 2 avril 2013 par envoi massif.</p> <p>Lucie April a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en savoir davantage sur le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") lors de la réception du dossier d'information sur le Projet lui serait envoyé.</p> <p>Lucie April a bien reçu le courriel. Lucie April a demandé des informations concernant le Projet et le tracé exact de l'oléoduc. Isabel T. Dion a confirmé que TransCanada enverrait un dossier d'information par la poste dans les prochaines semaines.</p>	Lucie April, Lucie April, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata, QC, a exprimé l'intérêt d'en savoir davantage sur le Projet et son tracé.	TransCanada a envoyé par courriel un dossier d'informations sur le Projet.	Complétées	06/07/13	Logistique et planification
146004	10/1/2013 4:00 PM	Présentation	Not Applicable	Representatives from TransCanada, Acertys Inc., Groupe Conseil UDA Inc., Stantec, Johnston-Vermette, Massy Forget Langlois	<p>TransCanada a tenu une séance portes ouvertes pour le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") dans la Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata, QC. Les informations présentées par TransCanada incluaient: survol du Projet et échéancier, cartes et schémas, enjeux fonciers, engagements pour la protection environnementale, affaires autochtones, à propos du pétrole brut, à propos de TransCanada, processus réglementaire, et la sécurité des oléoducs. Un total de 56 participants étaient présents dont approximativement 12 propriétaires.</p> <p>Des questions et des points ont été soulevés et traités sur place, notamment sur les sujets de la sécurité des oléoducs et les procédures d'intervention en cas d'urgence, le tracé du Projet, les impacts sur les terres agricoles et les érablières, le risque de fuites et les instruments d'inspection, les caractéristiques techniques de l'oléoduc et le potentiel de développement économique régional.</p>	Sans objet	Sans objet	Complétées	10/01/13	Processus réglementaire et autorisation
182240	1/23/2014 9:11 AM	Courriel (envoyé)	Richard F. Dubé	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a envoyé un courriel, à Richard Dubé, Maire de la Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata, QC, afin de faire le suivi d'un courriel envoyé à Richard Dubé le 22 janvier 2014, par envoi massif, pour l'informer qu'il n'y aura pas d'autres assemblées d'information pour les propriétaires de la région de la municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata, mais que malgré que le tracé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") a été modifié, aucun nouveau propriétaire de la municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata ne sera touché et que les propriétaires touchés par le tracé ont déjà été rencontrés lors d'assemblées d'informations précédentes.</p> <p>Les propriétaires touchés par les récentes modifications seront rencontrés par des représentants de chez TransCanada afin de les informer des ajustements. Les échanges individuels amorcés avec chacun des propriétaires se poursuivront au cours des prochains mois.</p> <p>Caroline Beaudry a informé Richard Dubé que des séances portes ouvertes pour le Projet auxquelles seront conviés les citoyens de Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata, se tiendront d'ici au printemps prochain. Les détails seront communiqués à Richard Dubé sous peu.</p>	Sans objet	Sans objet	Complétées	01/23/14	Consultation auprès des propriétaires fonciers
186453	1/28/2014 10:05 AM	Appel (effectué)	Lucie April	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a laissé un message sur la boîte vocale de Lucie April, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata, QC, lui demandant de rappeler Caroline Beaudry concernant des informations sur le projet Oléoduc Énergie Est.	Sans objet	Sans objet	Complétées	01/28/14	Logistique et planification
186455	1/29/2014 3:20 PM	Appel (reçu)	Lucie April	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a reçu un message sur sa boîte vocale de Lucie April, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata, QC, répondant au message de Caroline Beaudry concernant le projet Oléoduc Énergie Est.	Sans objet	Sans objet	Complétées	01/29/14	Logistique et planification
186459	1/31/2014 11:10 AM	Appel (effectué)	Lucie April	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry a eu une conversation au téléphone avec Lucie April, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata, QC. Caroline Beaudry a demandé à ce que Lucie April confirme qu'elle a reçu des courriels envoyés par envoi massif par Isabelle Verreault de chez Acertys les 20 et 22 janvier 2014 concernant un changement apporté au tracé du projet Oléoduc Énergie Est. Lucie April a accusé réception des courriels. Caroline Beaudry a avisé que des inventaires d'ongulés seraient effectués par hélicoptère en février ou en mars 2014 et que Lucie April peut contacter Caroline Beaudry pour toute information supplémentaire.	Sans objet	Sans objet	Complétées	01/31/14	Faune et habitat faunique, Installations et tracé du pipeline

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
193760	3/27/2014 12:00 AM	Lettre (envoyée)	Lucie April	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a envoyé une lettre à Lucie April, Directrice-générale à la Municipalité de St-Honoré-de Témiscouata, QC, afin de l'aviser que dans le cadre des démarches du Projet Oliéoduc Énergie Est le "Projet", TransCanada pourrait implanter une station de pompage sur le territoire de la Municipalité de St-Honoré-de Témiscouata, mais que la localisation n'était pas encore déterminée.</p> <p>Caroline Beaudry a indiqué à Lucie April qu'au cours des prochaines semaines, les agents de liaison de TransCanada entreprendraient des démarches auprès d'un certain nombre de propriétaires de terrains afin d'évaluer des sites potentiels. Caroline Beaudry a informé Lucie April que lorsque TransCanada aura compilé l'ensemble de l'information nécessaire à la prise de décision sur la localisation de la station de pompage, TransCanada reprendrait contact avec Lucie April afin d'en discuter.</p> <p>Pour conclure Caroline Beaudry invite Lucie April à prendre avec Bruno St-Laurent, de chez TransCanada, s'il a des questions. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0293</p>	Sans objet	Sans objet	Complétées	03/27/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline
193824	3/28/2014 4:30 PM	Courriel (envoyé)	Lucie April	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry a envoyé à Lucie April, Directrice-générale à la Municipalité de St-Honoré-de Témiscouata, QC, avisant qu'elle avait envoyé, en pièce-jointe, la communication sur l'implantation de stations de pompage le long du tracé du Projet Oliéoduc Énergie Est (le "Projet") l'avisant que dans le cadre des démarches du Projet, TransCanada pourrait implanter une station de pompage sur le territoire de la Municipalité de St-Honoré-de-Témiscouata, mais que la localisation n'était pas encore déterminée. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0293</p>	Sans objet	Sans objet	Complétées	03/28/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline
207928	4/30/2014 12:00 AM	Présentation	Not Applicable	Representatives from TransCanada, Acertys Inc., Groupe Conseil UDA Inc., Stantec	<p>TransCanada a organisé une rencontre Portes-Ouvertes dans la cadre du Projet Oliéoduc Énergie Est (le "Projet") dans la Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata, QC. Documents fournis par TransCanada incluent les suivants : L'aperçu du Projet et l'échéancier, des cartes et des schémas, les questions relatives aux terres, l'intendance environnementale, les relations autochtones, le pétrole brut, à propos de TransCanada, les consultations et les processus réglementaires, la sécurité de l'oléoduc, la conversion et la construction de l'oléoduc, le terminal maritime de Cacouna et les accès. Il y avait 71 personnes de la région présentes.</p> <p>Des questions ont été soulevées et les réponses ont été fournis sur concernant les sujets suivants : le tracé de l'oléoduc; les aspects techniques concernant le racleur intelligent, la détection de fuites et le temps de réponse; le procédé du Bureau des Audiences Publiques en Environnement (BAPE); la planification de mesures d'urgences locales et la consultation avec les municipalités; l'environnement incluant les impacts sur la biodiversité and les études de terrains. Toutes les questions concernant les enjeux des terres ont été répondues par le Groupe Conseil UDA, qui va aussi s'assurer de faire le suivi de ces enjeux.</p>	Sans objet	Sans objet	Complétées	04/30/14	Processus réglementaire et autorisation

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-173

Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup – Municipalité de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109077	5/1/2013 4:00 PM	Appel (effectué)	Sylvie Samson	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	<p>Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Sylvie Samson, Directrice générale Municipalité de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » envoyé le 2 avril 2013, via envoi massif.</p> <p>Sylvie Samson a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en savoir davantage sur le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") lorsqu'elle aura reçu le dossier d'information sur le Projet.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/01/13	Logistique et planification
172012	10/17/2013 12:00 AM	Réunion	Michel Lagacé, Raymond Duval, Alain Marsolais, Marie-Josée Huot, Yvon Caron, Louis-Marie Bastille, Gilbert Delage, André Roy, Michel Morin, Ghislaine Daris, Renald Côté, Philippe Dionne, Napoléon Lévesque, Daniel Gagnon	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	<p>John Van der Put et Caroline Beaudry de TransCanada ainsi que Claude Veilleux de Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Rivière-du-Loup, QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Michel Lagacé, préfet, MRC de Rivière-du-Loup, QC; Raymond Duval, Directeur général, MRC de Rivière-du-Loup, QC; Alain Marsolais, directeur de l'aménagement du territoire, MRC de Rivière-du-Loup, QC; Marie-Josée Huot, Directrice générale du Centre local de développement (CLD) de Rivière-du-Loup, QC; Yvon Caron, maire de Saint-François-Xavier-de-Viger, QC; Louis-Marie Bastille, maire de Saint-Modeste, QC; Gilbert Delage, maire de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, QC; André Roy, maire de Saint-Arsène, QC; Michel Morin, maire de Rivière-du-Loup, QC; Ghislaine Daris, mairesse de Cacouna, QC; Renald Côté, maire de Saint-Épiphanie, QC; Philippe Dionne, maire de Saint-Paul-de-la-Croix, QC; Napoléon Lévesque, maire de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup, QC; et Daniel Gagnon, maire intérimaire de L'Isle-Verte, QC</p> <p>John Van der Put a fourni un survol du Projet en utilisant la présentation à l'intention des parties prenantes (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR) et a abordé la possibilité de localiser un terminal maritime à Cacouna, QC et les prochaines étapes dans le processus de consultation publique. Les représentants de TransCanada ont présenté les différentes options de tracé pour le Projet.</p> <p>Les représentants de la MRC de Rivière-du-Loup ont posé des questions sur les sujets suivants: le nombre et la capacité des terminaux de stockage localisés au terminal maritime projeté, le processus réglementaire, l'impact de l'option de tracé passant à l'ouest du Lac Témiscouata, la réponse en cas d'urgence, le bruit généré par les stations de pompage, les caractéristiques de la servitude, et les démarches de communication. Toutes questions ont été répondues par les représentants de TransCanada.</p> <p>Michel Morin a demandé à ce que TransCanada lui envoie une lettre signée expliquant les mesures de sécurité et le plan d'urgence rattachés au Projet. Gilbert Delage a fait part de sa préoccupation à l'égard des impacts d'un terminal maritime potentiel sur L'Isle Verte et sur Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, QC, notamment en ce qui concerne la rive et le trafic maritime. Aucun autre suivi a été demandé.</p> <p>Documents fournis: Diaporama PowerPoint survolant le projet Énergie Est (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR), Analyse économique de Deloitte du projet Oléoduc Énergie Est (EE4721-REF-00009), bulletin sur la Politique énergétique du Gouvernement du Québec.</p>	Michel Morin a demandé à ce que TransCanada lui envoie une lettre signée expliquant les mesures de sécurité et le plan d'urgence rattachés au Projet.		Action en cours		Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation, Acoustique et esthétique

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
171849	12/4/2013 12:00 AM	Réunion	Alain Marsolais, Raymond Duval, Michel Lagacé, Louis Marie Bastille, Gilles Couture, Mayor, Saint-Michel Nadeau, Ghislaine Daris, Claire Bérubé,	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada ainsi que Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Rivière-du-Loup, QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Alain Marsolais, directeur de l'aménagement du territoire, MRC de Rivière-du-Loup; Raymond Duval, Directeur général, MRC de Rivière-du-Loup; Michel Lagacé, préfet, MRC de Rivière-du-Loup; Louis-Marie Bastille, maire, Saint-Modeste, QC; Gilles Couture, maire, Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup, QC; Michel Nadeau, maire, Saint-Antonin, QC; Ghislaine Daris, mairesse, Cacouna, QC; et Claire Bérubé, mairesse, Saint-Arsène, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet. Les représentants de la MRC de Rivière-du-Loup, QC ont posé des questions sur les sujets suivants: l'applicabilité du Projet au processus d'audiences publiques du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE), les efforts de communications pour le Projet dans la MRC, la protection cathodique, la distance entre le Projet et le lac Saint-François, QC, l'impact sur la piste cyclable du sentier du Témis et sur un site ornithologique. Toutes questions ont été répondues par les représentants de TransCanada.</p> <p>Michel Lagacé a demandé à TransCanada d'annoncer publiquement sa position sur le processus du BAPE lorsqu'une décision a été prise à cet effet. Les représentants de la MRC de Rivière-du-Loup ont suggéré que TransCanada améliore sa visibilité dans la région, particulièrement à l'égard des aspects sécurité, environnement, échéancier et consultation du Projet.</p> <p>Par la suite, les représentants de TransCanada ont présenté le tracé du Projet, lequel n'a pas suscité des questions spécifiques.</p> <p>Documents fournis: Diaporama survol d'Énergie Est (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR), Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, Communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude sur la corrosivité du pétrole brut bitumineux.</p>	Michel Lagacé a demandé à TransCanada d'annoncer publiquement sa position sur le processus du BAPE lorsqu'une décision a été prise à cet effet	TransCanada a fait une annonce publique relativement au processus du BAPE	Action complétée	03/04/14	Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Logistique et planification, Effets cumulatifs - Environnement, Faune et habitat faunique, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Parcs et aires protégées, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-174

Saint-Ignace-de-Loyola – Municipalité de Saint-Ignace-de-Loyola

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109074	5/1/2013 3:30 PM	Appel (effectué)	Fabrice St-Martin	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Fabrice St-Martin, Directeur général de la Municipalité de Saint-Ignace-de-Loyola, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est », envoyé le 2 avril 2013 via envoi massif. Fabrice St-Martin n'a pas reçu la lettre et demande que l'information soit retransmise par courriel. Pauline Lambton a confirmé que le courriel sera envoyé aussitôt que possible.	Fabrice St-Martin, Directeur général de la Municipalité de Saint-Ignace-de-Loyola, QC, a demandé à ce que la lettre "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est" lui soit retransmise par courriel.	Le courriel a été renvoyé le 6 mai 2013.	Action complétée	05/06/13	Logistique et planification
111088	5/6/2013 3:00 PM	Courriel (envoyé)	Fabrice St-Martin	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé par courriel la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » à Fabrice St-Martin, Directeur général de la Municipalité de Saint-Ignace-de-Loyola, QC. Document envoyé: TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est, EE4721-TCPL-PR-NB-0005-Fr	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/06/13	Logistique et planification
119925	5/13/2013 10:30 AM	Réunion	Jean-Luc Barthe, Bruno Tremblay, Gaéтан Gravel, Jacinthe Brissette, Maurice Désy, Bernard Grégoire, Pierre Roy, Denis Gamelin, Bruno Vadnais, Guy Desjarlais, Mario Houle, Roch Desrosiers, Richard Giroux, André Dauphin, Claude Gravel	Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada), John Van der Put (TransCanada)	John Van der Put et Bruno St-Laurent de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA on rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de D'Autray afin de discuter du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Bruno Tremblay, Directeur adjoint et responsable de l'aménagement à la MRC de D'Autray; Gaéтан Gravel, Préfet et Maire de Saint-Gabriel, QC; Jacinthe Brissette, Mairesse de Lanoraie, QC; Maurice Désy, Maire de La Visitation-de-l'Île-Dupas, QC; Bernard Grégoire, Maire de Berthierville, QC; Pierre Roy, Maire de Saint-Barthélemy, QC; Denis Gamelin, Maire de Saint-Cléophas-de-Brandon, QC; Bruno Vadnais, Maire de Saint-Cuthbert, QC; Guy Desjarlais, Maire de Saint-Didace, QC; Mario Houle, Maire de Sainte-Élisabeth, QC; Roch Desrosiers, Maire de Saint-Gabriel-de-Brandon, QC; Richard Giroux, Maire de Sainte-Geneviève-de-Berthier, QC; Jean-Luc Barthe, Maire de Saint-Ignace-de-Loyola, QC; André Dauphin, Maire de Saint-Norbert, QC; et Claude Gravel, Maire de Lavaltrie, QC. Les représentants de TransCanada ont fait un survol du Projet en utilisant la présentation à l'intention des parties prenantes (EE4721-TCPL-AD-TE-001-Stakeholder PPT). Les critères de sélection du tracé préliminaire de l'Oléoduc Énergie Est ont été discutés. Le processus d'examen réglementaire et l'admissibilité du Projet au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) ont également été discutés. Les représentants de la MRC de D'Autray avaient plusieurs questions traitant des sujets suivants: l'impact potentiel de l'Oléoduc Énergie Est sur les prix d'essence, la corrosivité du pétrole bitumineux brut, les mesures préventives prises afin de prévenir les fuites; les bénéfices du Projet pour les communautés locales, les retombées économiques du Projet pour la région de la MRC de D'Autray et pour le Canada dans son ensemble, la sécurité et la durée de vie des oléoducs, ainsi que les procédures en cas de déversements. Les représentants de TransCanada ont répondu à toutes ces questions au cours de la rencontre. Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes. Documents fournis: Information package including Stakeholder presentation (EE4721-TCPL-AD-TE-001 Stakeholder PPT), Project fact sheet (EE4721-OGT-PR-BR-0002-FR) TransCanada corporate profile document (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), TransCanada impacts in Quebec fact sheet, and Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/13/13	Installations et tracé du pipeline, Effets cumulatifs - Socioéconomiques, Processus réglementaire et autorisation

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
163941	6/4/2013 7:00 PM	Réunion	Not Applicable	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada), Réjean Racine (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada), Roger Leclerc (TransCanada)	<p>Le 4 juin 2013, TransCanada et Groupe conseil UDA ont tenu une rencontre pour les propriétaires potentiellement affectés par le tracé préliminaire de l'Oléoduc Énergie Est (« le projet ») à Municipalité de Saint-Ignace-de-Loyola, QC.</p> <p>21 personnes étaient présentes, incluant les propriétaires, leurs invités, et plusieurs représentants de l'Union des producteurs agricoles (UPA), le syndicat des propriétaires fonciers.</p> <p>L'information a été présentée par John Van der Put, Bruno St-Laurent, Caroline Beaudry, et Roger Leclerc de TransCanada, ainsi que Claude Veilleux et Réjean Racine de Groupe Conseil UDA. Jacques Bénard, Pauline Lambton, et Isabelle Verreault de chez Acertys étaient présents.</p> <p>TransCanada a présenté l'information suivante à l'aide d'une présentation Power Point: À propos de TransCanada, Survol du projet et échéancier, Cartes et schématiques, processus réglementaire, sécurité des oléoducs, méthodes de construction et contact avec les propriétaires (processus de compensation).</p> <p>Les sujets abordés durant la période de discussion incluaient : le tracé de l'oléoduc, l'emplacement des stations de pompage, l'impact potentiel de l'oléoduc sur les nappes phréatiques, les bénéfices économiques du projet, les impacts de la construction tel que l'accessibilité des chemins d'accès existants, l'impact du projet sur les terrains boisés et la compensation des propriétaires.</p> <p>Tous les suivis issus de la période de discussion seront faits par les représentants de TransCanada et le Groupe conseil UDA.</p> <p>Documents partagés: Présentation pour propriétaires (EE4721-TCPL-PR-PN-0027-Fr), Cartes des tracés préliminaires, Profil corporatif TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR), Guide du propriétaire foncier (EE4721-TCPL-PR-FS-0003-FR), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), Déclaration d'engagement et de participation des parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0002-FR)</p> <p>Documents de l'Office national de l'énergie (ONÉ): Projet de pipeline ou de ligne de transport d'électricité: ce qu'il faut savoir, Vivre et travailler à proximité d'un pipeline: guide du propriétaire foncier.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	06/04/13	Processus réglementaire et autorisation
143449	9/19/2013 4:00 PM	Présentation	Not Applicable	Representatives from: TransCanada, Acertys Inc., Groupe Conseil UDA Inc., Stantec, Johnston-Vermette	<p>TransCanada a tenu une session portes ouvertes pour le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") dans la Municipalité de Saint-Ignace-de-Loyola, QC. Les informations présentées par TransCanada incluaient: survol du Projet et échéancier, cartes et schémas, enjeux fonciers, engagements pour la protection environnementale, affaires autochtones, à propos du pétrole brut, à propos de TransCanada, processus réglementaire, et la sécurité des oléoducs. Un total de 59 participants étaient présents dont approximativement 20 propriétaires.</p> <p>Des questions et des points ont été soulevés et traités sur place, notamment sur les sujets du tracé du Projet, de la traversée de milieux humides, des aspects techniques de l'oléoduc et du processus réglementaire.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/19/13	Processus réglementaire et autorisation

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
180672	1/23/2014 12:00 AM	Réunion	Ruth-Ellen Brosseau, Annie David, Jean-Claude Gravel, Jean-Luc Barthe, Gérard Jean, Johanne Lefebvre, Jacques Martial, Jacques Patry, François Bérard, Gaétan Gravel, Yves Morin, Bruno Vadnais, Richard Lauzon, Suzanne Nantel, Lincoln Le Breton, Guy Paradis	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada ainsi que Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les personnes suivantes à la Municipalité régionale de comté (MRC) d'Autray, QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Ruth-Ellen Brosseau, Députée fédérale pour Berthier-Maskinongé, QC; Annie David, Adjointe parlementaire de Ruth-Ellen Brosseau; deux associés non-identifiés de Ruth-Ellen Brosseau; Jean-claude Gravel, maire, Lavaltrie, QC; Jean-Luc Barthe, maire, Saint-Ignace-de-Loyola, QC; Gérard Jean, maire, Lanoraie, QC; Johanne Lefebvre, conseillère, Lanoraie, QC; Jacques Martial, Conseiller, Mandeville, QC; Jacques Patry, maire, Saint-Barthélemy, QC; François Bérard, conseiller, Saint-Barthélemy, QC; Gaétan Gravel, Prefect of the MRC d'Autray, QC; Yves Morin, Conseiller, St-Gabriel-Lalemant; Bruno Vadnais, Maire, Saint-Cuthbert, QC; Richard Lauzon, directeur général, Saint-Cuthbert, QC; Suzanne Nantel, mairesse, Berthierville, QC; Lincoln Le Breton, Directeur général, Berthierville, QC; Guy Paradis, maire, Saint-Norbert, QC; et un agriculteur de Saint-Barthélemy, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet. Les représentants de la MRC d'Autray ont posé des questions sur les sujets suivants: la qualité de l'eau potable et les impacts sur les tourbières de Lanoraie et des milieux humides, la remise en état après la construction, la raison pour laquelle le tracé du Projet passe au sud de l'Autoroute 40 à travers des milieux sensibles au lieu de passer au nord, l'emplacement des tronçons convertis et nouveaux du pipeline du Projet, le partage de la servitude du gazoduc Trans-Québec et Maritimes, l'impact du tracé du Projet sur le développement commercial à Berthierville, la distance entre les vannes de sectionnement, les caractéristiques des parois du pipeline, des détails sur le terminal maritime à Cacouna, QC, les méthodes de construction, la méthode de traverse des routes, la responsabilité en cas de dommages occasionnés par un propriétaire, le lieu de travail du notaire qui fera affaire avec les propriétaires, à qui appartient TransCanada, les caractéristiques de la servitude, la durée des forages directionnels, la profondeur du pipeline sous les cours d'eau, la traverse du fleuve Saint-Laurent, la source et la construction des segments de pipeline, les inspections durant la phase de la construction, l'impact qu'aura le Projet sur le prix de l'essence, si le pipeline du Projet pourrait transporter du pétrole québécois dans l'avenir et la relation entre TransCanada et les propriétaires. Les représentants de TransCanada ont répondu à toutes ces questions au cours de la rencontre.</p> <p>Les représentants de Berthierville ont demandé à ce qu'une rencontre séparée soit organisée avec TransCanada afin de discuter des enjeux propres à la Municipalité de Berthierville.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté le tracé du Projet. Les représentants de la MRC d'Autray ont soulevé aucune nouvelle question sur le tracé du Projet.</p> <p>Documents fournis: Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR_Rev1), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, Communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole extrait des sables bitumineux.</p>	Les représentants de Berthierville ont demandé à ce qu'une rencontre séparée soit organisée avec TransCanada afin de discuter des enjeux propres à la Municipalité de Berthierville.	Une rencontre est prévue pour le 22 avril 2014 entre les représentants de Berthierville et TransCanada.	Action complétée	04/22/14	Démantèlement et abandon, Croisements de pipelines, de lignes de chemin de fer, de routes et de services publics, Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Végétation et terres humides, Accidents et défaillance, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Santé humaine, Processus réglementaire et autorisation

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-175

Saint-Isidore – Municipalité de Saint-Isidore

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109072	5/1/2013 2:00 PM	Appel (effectué)	Louise Trachy	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Louise Trachy, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Isidore, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est », envoyé le 2 avril par envoi massif. Louise Trachy n'a pas reçu la lettre et demande que l'information soit retransmise par courriel. Pauline Lambton a confirmé que le courriel sera envoyé aussitôt que possible.	Louise Trachy, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Isidore, QC, a demandé que la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » lui soit retransmise par courriel.	La lettre a été renvoyée par courriel le 6 mai 2013.	Action complétée	05/06/13	Logistique et planification
111092	5/6/2013 3:00 PM	Lettre (envoyée)	Louise Trachy	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » par courriel à Louise Trachy, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Isidore, QC. Document envoyé: TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est, EE4721-TCPL-PR-NB-0005-Fr	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/06/13	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-176

Saint-Jean-Chrysostome – Centre de ski de fond La Balade Saint-Jean-Chrysostome

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
190949	1/20/2014 12:00 AM	Réunion	Francine Tanguay, Roger Girard, Jean-Claude Belles-Isles, Michel Gagné, Michel Fontaine, Benoît Chevalier	Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada), Jean Mimeault (TransCanada)	<p>Bruno St-Laurent, de chez TransCanada; Claude Veilleux, de chez Groupe Conseil UDA et Jean Mimeault, de chez Johnston-Vermette ont rencontré Jean-Claude Belles-Isles, Directeur en Environnement, à la Ville de Lévis, QC, Michel Gagné, Chef du service des sports, à la Ville de Lévis, QC; Michel Fontaine, Conseiller en loisir, à la Ville de Lévis, QC; Benoît Chevalier, Conseiller cadre, à la Ville de Lévis, QC, Roger Girard, Roger Girard, Président au Conseil d'administration du Centre de ski de fond La Balade et Francine Tanguay, Secrétaire-trésorière Club de ski de fond La Balade.</p> <p>Claude Veilleux a présenté un plan avec des ajustements qui ont été apportés au tracé, dans le cadre du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"), afin de minimiser les impacts sur les pistes de ski de fond. Les représentants de la Ville de Lévis ont proposé une alternative qui permettrait de: réduire le nombre de croisement des pistes; localiser le tracé dans un secteur moins achalandé du centre et situer l'emprise dans un secteur boisé ayant une qualité moindre. Après discussion, il a été convenu que TransCanada examinerait les demandes et verrait si des ajustements pourraient être faits au tracé.</p> <p>Il a été convenu qu'à la suite de la revue du tracé des mises à jour seront communiquées par TransCanada.</p> <p>Document fourni : une copie du plan utilisé.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/20/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-177

Saint-Jean-de-la-Lande – Municipalité de Saint-Jean-de-la-Lande

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109244	5/1/2013 11:00 AM	Appel (effectué)	Danielle Rousseau	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Danielle Rousseau, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Jean-de-la-Lande, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » envoyée par envoi massif le 3 avril 2013. Danielle Rousseau a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en savoir davantage sur le projet Oléoduc Énergie Est lorsqu'elle aura reçu le dossier d'information.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/01/13	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-178

Saint-Jean-Port-Joli – Municipalité de Saint-Jean-Port-Joli

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105479	4/5/2013 8:30 AM	Appel (effectué)	Stéphen Lord	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a contacté Stéphen Lord, Directeur général de la Municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, QC pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est" envoyé par envoi massif le 2 avril 2013. Pauline Lambton a laissé un message sur la boîte vocale de Stéphen Lord après trois tentatives le 5 avril, 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/05/13	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-179

Saint-Jean-Port-Joli – Municipalité régionale de comté de L'Islet

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105129	4/4/2013 3:30 PM	Appel (effectué)	Harold Leblanc	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a contacté Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est" envoyé par envoi massif le 3 avril, 2013. Harold Leblanc n'avait pas reçu le courriel, et a demandé qu'il lui soit envoyé à nouveau. Pauline Lambton a confirmé que le courriel lui sera renvoyé aussitôt que possible.	Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, a demandé que le courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est" lui soit retransmis.	Caroline Beaudry de TransCanada a renvoyé le courriel.	Action complétée	04/18/13	Logistique et planification
107657	4/18/2013 1:30 PM	Courriel (envoyé)	Harold Leblanc	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a retransmis à Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, le courriel TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est envoyé le 3 avril 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/18/13	Logistique et planification
120257	6/17/2013 11:00 AM	Courriel (reçu)	Harold Leblanc	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Denyse Nepveu de Denyse Nepveu Services-Conseils a reçu un courriel de Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) of l'Islet, QC, à 11h07, lui proposant les dates de rencontres suivantes pour discuter du projet Oléoduc Énergie Est: 8 ou 9 juillet 2013 à 10h30. Harold Leblanc a demandé à Denyse Nepveu de lui confirmer la date et l'heure de la rencontre une fois retenues.	Harold Leblanc a demandé une rencontre au sujet du projet Oléoduc Énergie Est.	Une rencontre a été tenue.	Action complétée	07/09/13	Logistique et planification
120255	6/17/2013 3:30 PM	Appel (effectué)	Harold Leblanc	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Le 17 juin 2013 à 15h20, Denyse Nepveu de Denyse Nepveu Services-Conseils a appelé Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, afin de solliciter une rencontre avec la MRC de l'Islet pour la compagnie TransCanada dans le but de présenter le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") au Préfet et aux maires des municipalités de la MRC qui pourraient être touchées par le tracé préliminaire du Projet. Harold Leblanc a indiqué qu'il tenterait de faire en sorte que la rencontre ait lieu la semaine du 8 juillet 2013. Harold Leblanc a demandé quelles municipalités seraient touchées par le Projet et Denyse Nepveu a répondu qu'elle lui ferait parvenir la liste de ces municipalités affectées À 16h11, Denyse Nepveu a envoyé par courriel la liste des municipalités affectées par le Projet.	Harold Leblanc a demandé une liste des municipalités qui seraient touchées par le projet Oléoduc Énergie Est.	Denyse Nepveu a envoyé à Harold Leblanc la liste des municipalités touchées par le projet Oléoduc Énergie Est.	Action complétée	06/17/13	Logistique et planification
120260	6/25/2013 4:00 PM	Courriel (envoyé)	Harold Leblanc	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Denyse Nepveu de Denyse Nepveu Services-Conseil sa répondu par courriel le 25 juin 2013 à 16h00 avisant Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de l'Islet, QC, que le 9 juillet 2013 serait une date possible pour une rencontre pour les gens de TransCanada alors que le 8 juillet ne l'est pas. Denyse Nepveu a aussi informé Harold Leblanc dans ce courriel de la nécessité pour TransCanada de procéder à des relevés environnementaux sur des terres publiques faisant partie du territoire de la MRC.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	06/25/13	Logistique et planification

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
125415	7/9/2013 10:30 AM	Réunion	Réal Laverdière, Harold Leblanc, Claude Duquet, Denis Gagnon, André Caron, Germain Robichaud	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	<p>John Van der Put, Caroline Beaudry de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de l'Islet, QC : Harold Leblanc, Directeur général de la MRC de l'Islet; Claude Duquet, Coordonnateur à l'aménagement de la MRC de l'Islet; Réal Laverdière, Préfet de la MRC de l'Islet; Germain Robichaud, Maire de la Municipalité de Saint-Aubert; Denis Gagnon, Maire de la Municipalité de Sainte-Louise; André Caron, Maire de la Municipalité de l'Islet.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté une vue d'ensemble du projet Oléoduc Énergie Est. Les principaux sujets de discussion ont porté sur la possibilité pour les propriétaires de refuser le passage à TransCanada, l'emprise de l'oléoduc et les restrictions qui l'accompagnent, l'abrasivité du pétrole issu des sables bitumineux et ses conséquences sur l'oléoduc, la disponibilité de services en français au sein de l'entreprise et le marché de destination du pétrole.</p> <p>Des questions ont été soulevées quant à la sécurité publique et la responsabilité de l'entreprise à garder leurs installations en bonne condition. John Van der Put a rappelé le bilan positif de TransCanada en matière de sécurité et a indiqué que l'intégration des leurs installations au milieu d'accueil et la sécurité sont des priorités pour l'entreprise.</p> <p>Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes.</p> <p>Documents fournis: Energy East Brochure (8-pages) - French (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR); Energy East Corporate Profile – French (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR); Energy East Stakeholder Commitment Fact Sheet – French (EE4721-OGY-PR-FS-0002-FR); Your Safety, Our Integrity Fact Sheet – French (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR); Energy East Overview PowerPoint Presentation - French (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR); TransCanada impacts in Quebec fact sheet; Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	7/9/2013	Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Accidents et défaillance, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Effets cumulatifs - Socioéconomiques, Processus réglementaire et autorisation
127063	7/17/2013 4:30 PM	Courriel (envoyé)	Réal Laverdière, Harold Leblanc	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Réal Laverdière, Préfet de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, et à Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, pour les informer de la tenue des séances d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la MRC, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. Les séances d'information se tiendront le 23 juillet 2013 à Sainte-Louise, le 24 juillet 2013 à L'Islet, QC, et le 25 juillet 2013 à Saint-Aubert, QC. Le courriel envoyé par Caroline Beaudry précise que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la MRC seront conviés à des séances d'information et de consultation et la MRC en sera informée à l'avance.</p> <p>Document fourni : Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/17/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
132991	7/18/2013 3:24 PM	Appel (effectué)	Marielle Fortin	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a contacté Marielle Fortin, directrice adjointe à la Municipalité régionale de comté (MRC) de l'Islet pour lui demander si monsieur Harold Leblanc, Directeur général de MRC de L'Islet avait bien reçu le courriel envoyé par Caroline Beaudry le 17 juillet l'informant que la séance d'information pour les propriétaires de leur MRC situés à Sainte-Louise et à Saint-Damase-de-L'Islet de même ceux de Saint-Onésime-d'Ixworth de la MRC de Kamouraska aura lieu le 23 juillet à 19 h 30 à Sainte-Louise, QC, que la séance d'information pour les propriétaires touchés dont les terrains sont situés dans la municipalité de L'Islet aura lieu le 24 juillet à 19h30 à L'Islet, QC et que la séance d'information pour les propriétaires touchés dont les terrains sont situés dans la municipalité de Saint-Aubert aura lieu le 25 juillet à 19h30 à Saint-Aubert, QC. Marielle Fortin a bien reçu le courriel et l'a transféré à Réal Laverdière, préfet de la MRC de L'Islet.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/18/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers
141282	9/16/2013 9:36 AM	Appel (effectué)	Harold Leblanc	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	Isabelle Verreault de chez Acertys a laissé un message de boîte vocale pour Harold Leblanc, directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet demandant s'il a reçu le courriel daté du 06 septembre, 2013 contenant le calendrier des activités portes ouvertes pour le projet Oléoduc Énergie Est. Isabelle Verreault a invité Harold Leblanc à la rappeler.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/16/13	Logistique et planification, Processus réglementaire et autorisation
162086	11/20/2013 10:30 AM	Appel (effectué)	Harold Leblanc	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a laissé un message sur la boîte vocale de Harold Leblanc, Directeur général de Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, pour lui proposer une rencontre avec les représentants de TransCanada pour lui expliquer les changements au tracé de l'Oléoduc Énergie Est (le "Projet") suite à l'annonce de privilégier Cacouna, QC pour l'installation du terminal maritime. Caroline Chaumont a précisé que cette rencontre devrait se tenir en compagnie des municipalités touchées par le tracé et a demandé à Harold Leblanc de la recontacter pour lui faire part de son intérêt à participer à cette rencontre et le cas échéant, ses disponibilités. Caroline Chaumont a laissé ses coordonnées.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/20/13	Logistique et planification
163803	11/22/2013 2:00 PM	Appel (effectué)	Harold Leblanc	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a appelé Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de l'Islet, QC, pour lui faire part de l'intention de TransCanada de planifier une rencontre avec les représentants de la MRC de L'Islet et des municipalités concernées pour les informer des changements apportés au tracé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") suite à la décision de privilégier l'option de Cacouna pour l'installation de terminal maritime. Caroline Chaumont a suggéré la date du 29 novembre 2013 en après-midi pour tenir cette rencontre ou dans la semaine du 2 décembre 2013. Harold Leblanc a mentionné qu'il allait vérifier si un représentant de la MRC de l'Islet pourrait être présent le 29 novembre 2013 et a conseillé à Caroline Chaumont de prendre contact directement avec les 4 municipalités touchées pour vérifier leur disponibilités pour cette rencontre. Caroline Chaumont a indiqué qu'elle allait procéder de cette manière et tenir Harold Leblanc au courant de ses démarches auprès des municipalités pour la planification de cette rencontre. Harold Leblanc voulait également savoir si le nouveau tracé du Projet passerait par Saint-Jean-Port-Joli, QC. Caroline Chaumont a mentionné que Caroline Beaudry de TransCanada allait faire le suivi avec lui à ce sujet.	Harold Leblanc voulait savoir si le nouveau tracé du Projet passerait par Saint-Jean-Port-Joli, QC.	L'information sur le nouveau tracé a été présentée à la rencontre avec la MRC le 18 mars 2014 à laquelle Jean-Pierre Dubé, préfet de la MRC, était présent.	Action complétée	03/18/14	Logistique et planification
163760	11/26/2013 8:30 AM	Appel (reçu)	Harold Leblanc	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a reçu un message sur sa boîte vocale de la part de Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de l'Islet, QC. Harold Leblanc a avisé Caroline Chaumont que la rencontre avec les représentants de TransCanada et les municipalités de la MRC impactées par le projet Oléoduc Énergie Est ne pourra se faire le 29 novembre 2013 ni les 4 ou du 5 décembre 2013 tel qu'il l'avait été initialement suggéré. Harold Leblanc a mentionné qu'il allait connaître le nouveau préfet de la MRC le 27 novembre 2013 et qu'il allait se coordonner avec lui pour convenir de nouvelles disponibilités pour une rencontre.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/26/13	Logistique et planification
163746	11/27/2013 2:30 PM	Appel (effectué)	Harold Leblanc	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a laissé un message sur la boîte vocale de Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, pour faire un suivi sur le message laissé par Harold Leblanc sur la boîte vocale de Caroline Chaumont le 26 novembre 2013. Caroline Chaumont a mentionné qu'elle aimerait connaître les nouvelles disponibilités d'Harold Leblanc afin de prévoir la rencontre avec les représentants de TransCanada et les municipalités concernées de la MRC pour les informer des changements apportés au tracé du projet Oléoduc Énergie Est. Caroline Chaumont a demandé d'être recontactée par Harold Leblanc.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/27/13	Logistique et planification
169033	11/28/2013 4:00 PM	Appel (effectué)	Harold Leblanc	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, afin de planifier une rencontre d'information avec la MRC et les représentants des municipalités concernées par le nouveau tracé de l'Oléoduc Énergie Est. Harold Leblanc a suggéré que Pauline Lambton contacte les municipalités concernées afin d'intentifier une date favorable pour la rencontre.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/28/13	Logistique et planification

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
169037	11/29/2013 10:00 AM	Courriel (envoyé)	Jean-Pierre Dubé	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a envoyé un courriel à Jean-Pierre Dubé, préfet de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, afin de planifier une rencontre d'information avec la MRC et les représentants des municipalités concernées par le nouveau tracé de l'Oléoduc Énergie Est. Pauline Lambton a fourni les disponibilités des représentants de TransCanada.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/29/13	Logistique et planification
169071	11/29/2013 10:00 AM	Courriel (envoyé)	Claude Duquet	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a envoyé un courriel à Claude Duquet, Coordonnateur à l'aménagement à la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, afin de planifier une rencontre d'information avec la MRC et les représentants des municipalités concernées par le nouveau tracé de l'Oléoduc Énergie Est. Pauline Lambton a fourni les disponibilités des représentants de TransCanada.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/29/13	Logistique et planification
169072	11/29/2013 10:00 AM	Courriel (envoyé)	Harold Leblanc	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a envoyé un courriel à Harold Leblanc, directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, afin de planifier une rencontre d'information avec la MRC et les représentants des municipalités concernées par le nouveau tracé de l'Oléoduc Énergie Est. Pauline Lambton a fourni les disponibilités des représentants de TransCanada.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/29/13	Logistique et planification
169084	12/2/2013 12:00 AM	Courriel (envoyé)	Jean-Pierre Dubé	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a envoyé un courriel à Jean-Pierre Dubé, préfet de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, afin de l'aviser que la rencontre d'information avec les représentants des municipalités concernées par le nouveau tracé de l'Oléoduc Énergie Est serait reportée puisqu'aucune date convenait à toutes les municipalités. Pauline Lambton a expliqué qu'un représentant de TransCanada entrera en contact avec Jean-Pierre Dubé plus tard en décembre 2013 afin de planifier une nouvelle date pour la rencontre.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	12/02/13	Logistique et planification
169090	12/2/2013 12:00 AM	Courriel (envoyé)	Claude Duquet	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a envoyé un courriel à Claude Duquet, Coordonnateur à l'aménagement à la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, afin de l'aviser que la rencontre d'information avec les représentants des municipalités concernées par le nouveau tracé de l'Oléoduc Énergie Est serait reportée puisqu'aucune date convenait à toutes les municipalités. Pauline Lambton a expliqué qu'un représentant de TransCanada entrera en contact avec Claude Duquet plus tard en décembre 2013 afin de planifier une nouvelle date pour la rencontre.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	12/02/13	Logistique et planification
169094	12/2/2013 10:00 AM	Courriel (envoyé)	Harold Leblanc	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a envoyé un courriel à Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, afin de l'aviser que la rencontre d'information avec les représentants des municipalités concernées par le nouveau tracé de l'Oléoduc Énergie Est serait reportée puisqu'aucune date convenait à toutes les municipalités. Pauline Lambton a expliqué qu'un représentant de TransCanada entrera en contact avec Harold Leblanc plus tard en décembre 2013 afin de planifier une nouvelle date pour la rencontre.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	12/02/13	Logistique et planification
173862	1/8/2014 1:00 PM	Courriel (envoyé)	Harold Leblanc	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a envoyé un courriel à Harold Leblanc, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, expliquant que contrairement à ce qui a été envisagé en fin d'année 2013, le tracé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") traversant la MRC de L'Islet ne sera pas modifié et demeure donc le même que celui présenté lors de la rencontre le 9 juillet 2013 et lors de l'activité portes ouvertes sur le Projet le 3 octobre 2013. Pauline Lambton a indiqué qu'un représentant de TransCanada pourrait poursuivre avec l'organisation d'une rencontre pour répondre aux questions de la MRC si la MRC le souhaite.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/08/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline
175086	1/9/2014 3:00 PM	Courriel (envoyé)	Jean-Pierre Dubé	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a envoyé un courriel à Jean-Pierre Dubé, préfet de la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC expliquant que contrairement à ce qui avait été envisagé à la fin de l'année 2013, le tracé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") traversant la MRC de L'Islet ne sera pas modifié et demeure donc le même que celui présenté lors de la rencontre avec la MRC le 9 juillet 2013 et lors des activités portes ouvertes concernant le Projet tenues le 2 octobre 2013 à Saint-Onésime-d'Ixworth, QC et le 3 octobre 2013 à Montmagny, QC. Pauline Lambton a dit qu'un représentant de TransCanada pourrait poursuivre avec l'organisation d'une rencontre pour répondre aux questions de la MRC de L'Islet si désiré.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/09/14	Installations et tracé du pipeline

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
175135	1/9/2014 3:00 PM	Courriel (envoyé)	Claude Duquet	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a envoyé un courriel à Claude Duquet, Coordonnateur à l'aménagement à la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, expliquant que contrairement à ce qui avait été envisagé à la fin de l'année 2013, le tracé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") traversant la MRC de L'Islet, QC, ne sera pas modifié et demeure donc le même que celui présenté lors de la rencontre avec la MRC le 9 juillet 2013 et lors des activités portes ouvertes concernant le Projet tenues le 2 octobre 2013 à Saint-Onésime-d'Ixworth, QC et le 3 octobre 2013 à Montmagny, QC. Pauline Lambton a indiqué qu'un représentant de TransCanada pourrait poursuivre avec l'organisation d'une rencontre pour répondre aux questions de la Municipalité de L'Islet si désiré.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/09/14	Installations et tracé du pipeline
187755	2/26/2014 12:00 AM	Appel (effectué)	Harold Leblanc	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	Isabelle Verreault, de chez Acertys, a laissé un message sur la boîte vocale de Harold Leblanc, Directeur général à la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC. Harold Leblanc a retourné l'appel d'Isabelle Verreault au sujet de la planification de la rencontre avec la MRC de L'Islet et les propriétaires touchées par le Projet Oléoduc Énergie Est. Harold Leblanc a suggérer à Isabelle Verreault de contacter Jean-Pierre Dubé, Préfet à la MRC de L'Islet afin de coordonner le tout. Isabelle Verreault a contacté Jean-Pierre Dubé, par téléphone, qui lui a indiqué qu'il a une rencontre le 10 mars 2014 avec les maires de la MRC et s'informera de leurs disponibilités, et rappellera Isabelle Verreault le 11 mars 2014 pour l'en informer.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/26/14	Consultation auprès des propriétaires fonciers
192060	2/26/2014 12:00 AM	Appel (effectué)	Jean-Pierre Dubé	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	Isabelle Verreault de chez Acertys a contacté Jean-Pierre Dubé, Préfet à la MRC de L'Islet, par téléphone, qui lui a indiqué qu'il a une rencontre le 10 mars 2014 avec les maires de la MRC et s'informera de leurs disponibilités, et rappellera Isabelle Verreault le 11 mars 2014 pour l'en informer.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/26/14	Logistique et planification
195036	3/18/2014 12:00 AM	Réunion	Jean-Pierre Dubé, André Caron, Anne Caron, Denis Gagnon, Kim Cornelissen, Yvon Fournier	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	John Van Der Put et Caroline Beaudry, de chez TransCanada, ainsi que Claude Veilleux, de chez Groupe-conseil UDA, ont rencontré Jean-Pierre Dubé, Préfet à la Municipalité régionale de comté (MRC) de l'Islet; André Caron, Maire à la Ville de l'Islet, QC; Anne Caron, Représentante en l'absence de la Mairesse de la Paroisse de Saint-Damase, QC; Denis Gagnon, Maire de la Paroisse de Sainte-Louise, QC; Kim Cornelissen, Directrice du développement de la Paroisse de Sainte-Louise, QC et Yvon Fournier, Maire de la Municipalité de Saint-Aubert, QC, dans le cadre du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"). Les représentants de TransCanada étaient préparés à faire une présentation du projet, mais n'ont pas eu la chance de la faire, au lieu ont pris placent des questions concernant le caractère définitif du tracé, la compensation versée aux propriétaires, les impacts potentiels du pipeline sur la valeur foncière, le fonctionnement des vannes de sectionnement, la responsabilité de TransCanada en cas d'urgence, les quantités de pétrole qui seront transporté par l'oléoduc, les réparations ponctuelles envisageables, la profondeur d'enfouissement de l'oléoduc, la construction et l'échéancier. Toutes les questions ont été répondues par les représentants de TransCanada. Les représentants de la MRC avaient des préoccupations concernant la contamination des sources et puits d'eau potable, ainsi que, le danger d'une fuite pouvant contaminer la nappe phréatique. Documents fournis : Présentation générale mars 2014, une carte du tracé, Présentation de Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0040-FR), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), Déclaration d'engagement et de participation des parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0002-FR), Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), TransCanada Diagramme – Appelez avant de creuser, ONE : Dépliant – Vivre et travailler à proximité d'un pipeline : Guide du propriétaire foncier ISBN 978-1-100-94469-2, ONE : Dépliant – Projet de pipeline ou de ligne de transport : ce que vous devriez savoir ISBN 978-1-100-95765-4. Protection Cathodique (EE4721-TCPL-PR-FS-0004-FR), À l'intérieur des oléoducs – faits sur le pétrole brut, (EE4721-TCPL-PR-FS-0005-FR), Notre engagement envers l'environnement (EE4721-TCPL-PR-FS-0007-FR), Construction de pipelines	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/18/14	Logistique et planification

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
					(EE4721-TCPL-PR-FS-0008-FR), Conversion de pipelines (EE4721-TCPL-PR-FS-0009-FR), Remise en état (EE4721-TCPL-PR-FS-0010-FR), Sécurité des pipelines (EE4721-TCPL-PR-FS-0011-FR), Sélection du trace et franchissement de cours d'eau (EE4721-TCPL-PR-FS-0012-FR), Terminaux de stockage (EE4721-TCPL-PR-FS-0014-FR), Conservation de la terre arable lors de la construction (EE4721-TCPL-PR-FS-0015-FR), Stations de pompage (EE4721-TCPL-PR-FS-0017), Terminaux maritimes (EE4721-TCPL-PR-FS-0020-FR), Relations avec les Autochtones (EE4721-OGY-PR-FS-0004-FR), Prévention and detection des fuites (EE4721-TCPL-PR-FS-0006-FR), Appelez avant de creuser, L'Impact de TransCanada au Québec, Responsabilité sociale d'entreprise, Investissements communautaires (EE4721-TCPL-PR-FS-0022-FR), Analyse économique du projet Oléoduc Énergie Est (EE4721-TCPL-PR-FS-0024-Fr), Analyse économique de Deloitte du projet Oléoduc Énergie Est (EE4721-REF-00009), Début soumissions exécutoires : EE4721-TCPL-PR-NB-0005-Fr, Fin soumissions exécutoires : EE4721-TCPL-PR-NB-0001-Fr, Présentation aux parties prenantes : Energy East Overview PowerPoint Presentation (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR).					
202030	4/24/2014 3:30 PM	Appel (effectué)	Harold Leblanc	Isabel T. Dion (Acertys Inc.)	Isabel T. Dion, de chez Acertys, a laissé un message sur la boîte vocale de Harold Leblanc, Directeur-général à la Municipalité régionale de comté (MRC) de L'Islet, QC, afin de confirmer qu'il a bien reçu le courriel d'invitation concernant la rencontre pré-porte ouverte, de TransCanada, qui aura lieu à la Municipalité de Saint-Bruno-de-Kamouraska le 1er mai 2014 dans le cadre du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet").	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/24/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-180

Saint-Jérôme – Conférence régionale des élus des Laurentides

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109588	5/1/2013 2:00 PM	Appel (effectué)	Johanne Leduc	David Metivier (Acertys Inc.)	<p>David Métivier de chez Acertys a appelé Roger Hotte, Directeur général de la Conférence régionale des élus (CRÉ) des Laurentides, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » envoyée par envoi massif le 3 avril 2013.</p> <p>L'adjointe de Roger Hotte, Johanne Leduc, confirme la réception de la lettre et avise David Métivier qu'elle informera Roger Hotte de l'envoi d'une trousse d'information prochainement.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/01/13	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-181
Saint-Jérôme – Ville de Saint-Jérôme

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109591	5/6/2013 9:30 AM	Appel (effectué)	Stéphanie Cyr	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Stéphanie Cyr, adjointe administrative au Directeur général de la Ville de Saint-Jérôme, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est », envoyé le 2 avril 2013 par envoi massif. Stéphanie Cyr confirme la réception de la lettre, mais demande que l'information soit transmise par courriel à la Directrice du service de l'ingénierie, Mélanie Théberge. Pauline Lambton a confirmé que le courriel sera envoyé aussitôt que possible.	Stéphanie Cyr, adjointe administrative au Directeur général de la Ville de Saint-Jérôme, QC, a demandé que l'information soit retransmise par courriel.	La lettre sur l'appel de soumissions a été renvoyée par courriel le 6 mai 2013.	Action complétée	05/06/13	Logistique et planification
112913	5/6/2013 3:00 PM	Courriel (envoyé)	Mélanie Théberge	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé par courriel « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » à Mélanie Théberge, Directrice du service de l'ingénierie de la Ville de Saint-Jérôme, QC.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/06/13	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-182

Saint-Joseph-de-Kamouraska – Municipalité de Saint-Joseph-de-Kamouraska

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105312	4/4/2013 10:30 AM	Appel (effectué)	Charles Montamat	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a contacté Charles Montamat, Directeur général de la Municipalité de Saint-Joseph-de-Kamouraska, QC pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est" envoyé par envoi massif le 3 avril 2013. Charles Montamat a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en savoir d'avantage sur le projet Oléoduc Énergie Est lors de la réception du dossier d'information.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/04/13	Logistique et planification
144382	7/25/2013 12:00 AM	Appel (effectué)	Nathalie Blais	Mélanie Veillette-Lafrenaye (Groupe Conseil UDA Inc.)	Mélanie Veillette-Lafrenaye (UDA) a téléphoné à Nathalie Blais (directrice générale à la municipalité de Saint-Joseph-de-Kamouraska, QC) pour demander à Nathalie Blais la permission de lui envoyer par courriel une demande d'informations sur les infrastructures afin de permettre à UDA de mieux caractériser leur territoire dans le contexte du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"). Nathalie Blais était absente lorsque Mélanie Veillette-Lafrenaye a appelé alors celle-ci lui a laissé un message téléphonique. Nathalie Blais a retourné son appel à 15h30 pour donner la permission à Mélanie Veillette-Lafrenaye de procéder à l'envoi de la demande d'informations par courriel, ce qui a été fait quelques minutes plus tard à 16h12. Ce courriel contenait les documents suivants: 1) une lettre décrivant les informations municipales demandées (3390100_040207_LE063_VF_20130725_Demande_info_St_Joseph.pdf); 2) un plan PDF illustrant la zone à l'étude du projet Oléoduc Énergie Est ("le Projet") - (CONS_DE059_LOCALISATION_800k_T2_20130717.pdf); 3) des fichiers géoréférencés (comprimés en format ZIP) délimitant la zone à l'étude du Projet (ZAL_T2_20130611.zip).	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/25/13	Infrastructures et services, Aménagement du territoire et ressources
144387	9/3/2013 12:00 AM	Appel (effectué)	Nathalie Blais	Mélanie Veillette-Lafrenaye (Groupe Conseil UDA Inc.)	Mélanie Veillette-Lafrenaye (UDA) a téléphoné à Nathalie Blais (directrice générale à la municipalité de Saint-Joseph-de-Kamouraska, QC) afin de connaître l'état de sa requête émise par courriel le 25 juillet 2013. Nathalie Blais a mentionné qu'elle était nouvellement en poste à la municipalité et ne savait pas comment répondre à cette demande. Mélanie Veillette-Lafrenaye a expliqué comment Nathalie Blais pouvait s'y prendre autrement pour y donner suite mais cette dernière a indiqué qu'elle était trop occupée pour traiter la demande et n'avait pas suffisamment de temps pour le faire. Nathalie Blais a aussi évoqué que la municipalité ne possédait probablement aucune des infrastructures municipales énumérées dans la demande (aqueducs, prises d'eau ou puits) mais elle n'en était pas certaine. Selon Nathalie Blais, aucune autre information utile à la demande ne pouvait être fournie.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/03/13	Infrastructures et services, Aménagement du territoire et ressources

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
170441	11/29/2013 12:00 AM	Réunion	Nathalie Blais, Roland Leroux, Marc Morin, Roger Lavoie, Constance Gagné, Denis Lévesque, France Boucher, André Hudon, Geneviève Cloutier, Jacques Desjardins, Jonathan Tremblay, Councillor, Raymond Chouinard, Yvan Migneault, Yvon Soucy, Normand Millette, Marie-Ève Bergeron, Régnald Bernier, Sylvain Hudon, Anita Ouellet Castonguay, Louise Hémond	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada ainsi que Claude Veilleux de Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC pour les mettre à jour sur le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Marc Morin, Directeur général, Saint-Gabriel-Lalement, QC; Roger Lavoie, maire, Saint-Bruno-de-Kamouraska; Constance Gagné, Directrice générale, Saint-Bruno-de-Kamouraska, QC; Denis Lévesque, maire, Mont-Carmel, QC; France Boucher, Directrice générale, Mont-Carmel, QC; André Hudon, maire, Saint-Onésime-d'Ixworth; Geneviève Cloutier, Directrice générale, Saint-Onésime d'Ixworth, QC; Jacques Desjardins, Directeur des services techniques, La Pocatière, QC; Jonathan Tremblay, urbaniste, MRC de Kamouraska, QC; Roland Leroux, conseiller municipal, Saint-Joseph-de-Kamouraska, QC; Raymond Chouinard, maire, Saint-Gabriel-Lalemant, QC; Yvan Migneault, Directeur général, MRC de Kamouraska, QC; Yvon Soucy, préfet, MRC de Kamouraska, QC; Nathalie Blais, Directrice générale, Saint-Joseph-de-Kamouraska, QC; Normand Millette, représentant de Sainte-Hélène, QC; Marie-Ève Bergeron, Agente administrative en chef, Sainte-Hélène, QC; Régnald Bernier, maire, Saint-Pascal, QC; Sylvain Hudon, maire, La Pocatière, QC; Anita Ouellet Castonguay, mairesse, Saint-Alexandre de Kamouraska, QC; et Louise Hémond, mairesse, Sainte-Hélène de Kamouraska.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet en utilisant la présentation à l'intention des parties prenantes. Des questions ont été soulevées sur les sujets suivants: les soudures et les méthodes d'inspection, l'épaisseur du pipeline, la détection de fuites et le délai de réponse, la durée de vie du pipeline, le plan de mesures d'urgence et le coût pour les municipalités, la disponibilité de la documentation sur le racleur intelligent, la protection des sources d'eau potable et des cours d'eau, le bilinguisme des communications de TransCanada et des répondants en cas d'urgence, l'impact du pipeline sur la valeur foncière, et la prise en compte de l'activité sismique. Toutes les questions ont été répondues sur place par les représentants de TransCanada.</p> <p>Yvon Soucy a indiqué que la Fédération québécoise des municipalités (FQM), QC déposera une demande auprès de l'Office national de l'énergie (ONÉ) pour qu'une entité indépendante assure la surveillance du pipeline et pour que TransCanada crée un fond pour assurer la prise en charge par TransCanada de tout accident. Les représentants de la MRC ont suggéré à ce que ce fond soit attaché à l'infrastructure du pipeline afin de le rendre disponible rapidement en cas de déversement. Les représentants de la MRC considèrent les assurances comme étant un enjeu car des délais de paiement par la compagnie d'assurances pourraient survenir en cas de contestation de la responsabilité.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté le nouveau tracé du Projet qui inclut le terminal maritime à Cacouna, QC. Les représentants de la MRC ont exprimé une préoccupation à l'égard du nouveau tracé du Projet dû à sa proximité des centres-ville des municipalités et aux prises d'eau potable, à son manque d'acceptabilité sociale et aux contraintes qu'il impose aux zones de développement municipales.</p> <p>Les représentants de la MRC ont exprimé de façon générale des préférences envers le tracé précédent du Projet.</p> <p>Documents fournis: Présentation à l'intention des parties prenantes (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR), Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, un communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole bitumineux.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/29/13	Démantèlement et abandon, Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Accidents et défaillance, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-183

Saint-Justin – Municipalité de Saint-Justin

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109070	5/2/2013 10:30 AM	Appel (effectué)	Caroline Gagnon	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Caroline Gagnon, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Justin, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » envoyée par envoi massif le 3 avril 2013. Caroline Gagnon n'a pas reçu la lettre et a demandé à ce que la lettre lui soit renvoyée par courriel. Pauline Lambton a confirmé que le courriel sera envoyé aussitôt que possible.	Caroline Gagnon, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Justin, QC, a demandé que la lettre lui soit retransmise par courriel.	La lettre a été renvoyée le 6 mai 2013	Action complétée	05/06/13	Logistique et planification
111093	5/6/2013 3:00 PM	Courriel (envoyé)	Caroline Gagnon	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé par courriel « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » à Caroline Gagnon, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Justin, suite à l'appel de suivi du 1 mai 2013 concernant l'appel de soumission.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/06/13	Logistique et planification
182618	1/23/2014 12:00 AM	Réunion	Jean-Claude Gauthier, Ruth-Elen Brosseau, Annie David, Michel Bourassa, Pierre Meunier, Councillor, Josée Magny, Serge Dubé, Claude Frappier, Laurence Requilé, Réjean Carle, Jacinthe Bourgeois, Roger Michaud, Mario Croisetière, Robert Landry, Gaétan Léveillé, Réjean Audet, Isabelle Bournival, Michel Lemay, Louis Roy	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA)	Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de chez TransCanada et Claude Veilleux from Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) Maskinongé, QC, concernant le Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") : Ruth-Elen Brosseau, Député fédérale de Berthier-Maskinongé, QC, Annie David, adjointe de Ruth-Elen Brosseau et une autre employé non identifiée de Ruth-Elen Brosseau, Michel bourassa, Maire, St-Alexis-des-Monts, Pierre Meunier, Conseiller, St-Alexis des Monts, Josée Magny, Conseillère, St-Mathie-du-Parc, Serge Dubé, Maire, St-Paulin, Claude Frappier, Conseiller, St-Paulin, Laurence Requilé, Conseillère, St-Paulin, Réjean Carle, Maire, Ste-Ursule, Jacinthe Bourgeois, Conseillère, Ste-Ursule, Jean-Claude Gauthier, Maire, St-Justin, Roger Michaud, Maire, Maskinongé Mario Croisetière, Conseiller, Maskinongé, Robert Landry, Maire, St-Étienne-des-Grés, Gaétan Léveillé, Conseiller, St-Étienne-des-Grés, Réjean Audet, Maire, St-Élie-de-Caxton, Isabelle Bournival, Directrice générale, St-Élie-de-Caxton, Michel Lemay, Maire, St-Barnabé, Louis Roy, Conseiller, St-Barnabé. Caroline Beaudry, Bruno St-Laurent et Claude Veilleux ont présenté une vue d'ensemble du Projet. Lors de la présentation, les sujets et questions abordées ont été les suivants : les raisons du choix de l'emplacement du tracé, les retombées économiques locales, les impacts sur les propriétaires et leurs droits, la durée de la construction, les mesures de protection durant la construction, les impacts sur l'environnement avant et après la construction, le stade du tracé, le zonage, durée de vie et entretien d'un oléoduc. Par la suite, les représentants de TransCanada et Groupe Conseil UDA ont montré les cartes du tracé du Projet dans leur région. Toutes les questions ont été répondues par les représentants de TransCanada dans le cadre de la rencontre. Aucun suivi n'a été demandé. Documents fournis : Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR_Rev1), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, Communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole extrait des sables bitumineux. Protection Cathodique (EE4721-TCPL-PR-FS-0004-FR), À l'intérieur des oléoducs – faits sur le pétrole brut, (EE4721-TCPL-PR-FS-0005-FR), Notre engagement envers l'environnement (EE4721-TCPL-PR-FS-0007-FR), Construction de pipelines (EE4721-TCPL-PR-FS-0008-FR), Conversion de pipelines (EE4721-TCPL-PR-FS-0009-FR), Remise en état (EE4721-TCPL-PR-FS-0010-FR), Sécurité des pipelines (EE4721-TCPL-PR-FS-0011-FR), Sélection du trace et franchissement de cours d'eau (EE4721-TCPL-PR-FS-0012-FR), Terminaux de stockage (EE4721-TCPL-PR-FS-0014-FR), Conservation de la terre arable lors de la construction (EE4721-TCPL-PR-FS-0015-FR), Stations de pompage (EE4721-TCPL-PR-FS-0017), Terminaux maritimes (EE4721-TCPL-PR-FS-0020-FR), Relations avec les Autochtones (EE4721-OGY-PR-FS-0004-FR), Prévention and detection des fuites (EE4721-TCPL-PR-FS-0006-FR), Appelez avant de creuser, L'Impact de TransCanada au Québec, Responsabilité sociale d'entreprise, Investissements communautaires (EE4721-TCPL-PR-FS-0022-FR), Analyse économique du projet Oléoduc Énergie Est (EE4721-TCPL-PR-FS-0024-Fr) Documents de l'Association canadienne de pipelines d'énergie (ACPE) fournis: À propos des pipelines – 2012, La corrosion, Intervention d'urgence, La prévention des dommages, Le bitume dilué dans les pipelines, L'exploitation sécuritaire des pipelines	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/23/14	Installations et tracé du pipeline

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-184

Saint-Lambert-de-Lauzon – Municipalité de Saint-Lambert-de-Lauzon

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109067	5/1/2013 3:00 PM	Appel (effectué)	Magdalen Blanchet	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Magdalen Blanchet, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Lambert-de-Lauzon, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » envoyée par envoi massif le 3 avril 2013. Après trois tentatives le 1 mai 2013, Pauline Lambton a laissé un message sur la boîte vocale de Magdalen Blanchet.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/01/13	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-185

Saint-Lazare-de-Bellechasse – Municipalité régionale de comté de Bellechasse

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
103579	4/4/2013 2:00 PM	Appel (effectué)	Clément Fillion	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Denyse Nepveu de chez Denyse Nepveu Services-Conseils a contacté Clément Fillion, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Oléoduc Énergie Est" envoyé par envoi massif le 3 avril 2013. Clément Fillion n'avait pas reçu le courriel, et a demandé qu'il lui soit envoyé à nouveau. Denyse Nepveu a confirmé que le courriel lui sera envoyé aussitôt que possible.	Clément Fillion n'a pas reçu le courriel et a demandé à ce qu'il lui soit retransmis. Denyse Nepveu a confirmé que le courriel lui serait renvoyé aussitôt que possible.	Caroline Beaudry a renvoyé le courriel à Clément Fillion.	Action complétée	04/25/13	Logistique et planification
107652	4/18/2013 1:30 PM	Courriel (envoyé)	Clément Fillion	Caroline Beaudry (TransCanada)	Suite à l'appel de suivi du 3 avril 2013, Caroline Beaudry de TransCanada a retransmis à Clément Fillion, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, le courriel TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est envoyé le 2 avril 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/18/13	Logistique et planification
132855	7/10/2013 12:00 AM	Réunion	Christian Noël, Jean-Paul Lacroix, Gilles Breton, Christian Noel, André Goulet, Angèle Brochu, Martin Lacasse, Denis Labbé, Ronald Gonthier, Suzanne Côté, Mayor, Cindy Breton	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	John Van der Put et Caroline Beaudry de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Bellechasse: Jean-Paul Lacroix, maire, La Durantaye; Gilles Breton, maire, St-Raphael; Christian Noel, directeur général adjoint, MRC de Bellechasse; André Goulet, maire, Beaumont; Angèle Brochu, directrice générale adjointe, Beaumont; Martin Lacasse, maire entrant, St-Charles-de-Bellechasse; Denis Labbé, directeur général adjoint, St-Charles-de-Bellechasse; Ronald Gonthier, directeur général adjoint, St-Michel-de-Bellechasse; Suzanne Côté, mairesse, St-Michel-de-Bellechasse; Cindy Breton, directrice générale adjointe, La Durantaye. Les représentants de TransCanada ont présenté une vue d'ensemble du projet Oléoduc Énergie Est. Les représentants de la MRC de Bellechasse ont fait allusion à l'opposition générée par le projet du terminal Rabaska en 2005 et ont suggéré à TransCanada de fournir des plans précis et concrets pour l'aménagement d'un terminal marin dans Lévis Est. Les représentants de la MRC de Bellechasse ont posé plusieurs questions portant sur les sujets suivants: les retombées économiques du Projet, les lois provinciales, le processus requis pour décommissionner l'oléoduc à la fin de sa vie utile, la compensation aux propriétaires et le processus de conversion de l'oléoduc en transporteur de pétrole brut. Toutes les questions ont été répondues par les représentants de TransCanada. Les représentants de TransCanada ont évoqué les rencontres à venir avec les propriétaires de la MRC de Bellechasse et les événements portes ouvertes qui auront lieu à Lévis en septembre. Suzanne Côté, mairesse de St-Michel-de-Bellechasse, a demandé qu'un des événements portes ouvertes ait lieu dans sa municipalité étant donné les différences dans les dynamiques de celle-ci comparé à Lévis. Les représentants de TransCanada ont demandé aux représentants de la MRC de Bellechasse de leur faire parvenir les coordonnées de tout autre parti prenant de la région, à laquelle les représentants de la MRC de Bellechasse ont répondu qu'ils allaient s'informer et acheminer ces informations à TransCanada. Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes. Caroline Beaudry s'informerera sur les informations que TransCanada pourra fournir aux élus concernant les propriétaires invités aux rencontres avec les propriétaires. Documents transmis: Energy East Brochure (8-pages) - French (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR); Energy East Corporate Profile – French (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR); Energy East Stakeholder Commitment Fact Sheet – French (EE4721-OGY-PR-FS-0002-FR); Your Safety, Our Integrity Fact Sheet – French; TransCanada impacts in Quebec fact sheet; Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.	Suzanne Côté, de St-Michel-de-Bellechasse, a demandé qu'un des événements portes ouvertes ait lieu dans sa municipalité.	Un événement portes ouvertes a eu lieu à St-Michel-de-Bellechasse.	Action complétée	10/15/13	Démantèlement et abandon, Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Occasions d'affaire et économie, Infrastructures et services, Parcs et aires protégées, Processus réglementaire et autorisation
125136	7/10/2013 12:00 PM	Courriel (reçu)	Christian Noël	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a reçu un courriel de Christian Noël, Directeur général adjoint de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, lui transmettant les coordonnées des maires et directeurs généraux des municipalités membres de la MRC.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/10/13	Logistique et planification
125142	7/12/2013 4:30 PM	Courriel (envoyé)	Christian Noël	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry a envoyé un courriel à Christian Noël, Directeur général adjoint de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, le remerciant de lui avoir transmis les coordonnées des maires et directeurs généraux des municipalités constituant la MRC de Bellechasse.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/12/13	Logistique et planification
148501	9/25/2013 10:00 AM	Appel (effectué)	Christian Noël	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a laissé un message sur la boîte vocale de Christian Noël, Directeur général de Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, lui demandant de retourner son appel pour discuter du tracé du projet Oléoduc Énergie Est.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/25/13	Logistique et planification

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
148509	9/26/2013 4:15 PM	Appel (reçu)	Christian Noël	Caroline Beaudry (TransCanada)	Christian Noël, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, a laissé un message sur la boîte vocale de Caroline Beaudry de TransCanada pour répondre au message laissé par Caroline Beaudry sur sa boîte vocale le 25 septembre 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/26/13	Logistique et planification
148546	9/27/2013 9:00 AM	Appel (effectué)	Christian Noël	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a tenté d'appeler Christian Noël, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, mais a été informé par réponse automatisée qu'il ne sera de retour que le lundi 30 septembre, 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/27/13	Logistique et planification
148474	9/30/2013 8:00 AM	Courriel (envoyé)	Christian Noël	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Christian Noël, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, pour fournir une mise à jour sur le projet Oléoduc Énergie Est (le « Projet ») et pour faire un suivi de la rencontre du 10 juillet 2013 entre TransCanada et la MRC de Bellechasse, QC. Caroline Beaudry a informé Christian Noël que le tracé du Projet a été modifié dans la MRC de Bellechasse, QC et a fourni une carte du nouveau tracé ainsi que la longueur de l'oléoduc pour chaque municipalité concernée. Caroline Beaudry a informé Christian Noël que des séances d'information à l'intention des propriétaires affectés par le Projet ont été organisées pour la région de Lévis le 30 septembre 2013 et le 7 octobre 2013 et que des séances d'information dans la MRC de Bellechasse, QC sont à confirmer. Caroline Beaudry a également mentionné que deux séances portes ouvertes sur le Projet sont prévues dans le secteur, soit à Lévis, QC le 8 octobre 2013 et à Saint-Michel-de-Bellechasse, QC le 15 octobre 2013, au cours desquelles le nouveau tracé sera présenté.</p> <p>Caroline Beaudry contactera les deux municipalités nouvellement impactées, Saint-Henri, QC et Saint-Gervais, QC, pour les aviser du changement du tracé. Caroline Beaudry a demandé à Christian Noël d'aviser les autres municipalités impactées. Caroline Beaudry a également mentionné que TransCanada souhaite organiser une rencontre avec la MRC de Bellechasse, QC pour présenter le nouveau tracé. Caroline Beaudry a proposé les 8, 9 et 10 octobre 2013 comme dates potentielles pour cette rencontre.</p> <p>Christian Noël a appelé Caroline Beaudry à 10h00 pour confirmer la réception du courriel envoyé le 30 septembre 2013 concernant le changement du tracé du Projet. Christian Noël a mentionné que la MRC de Bellechasse aura certainement des questions suite à la séance portes ouvertes sur le Projet qui aura lieu le 15 octobre 2013 à Saint-Michel-de-Bellechasse, QC. Caroline Beaudry a dit que des séances d'information pour les propriétaires devraient avoir lieu le 16 octobre 2013 et le 17 octobre 2013 dans la MRC de Bellechasse, QC et qu'elle confirmera la date et l'emplacement de ces sessions. Caroline Beaudry et Christian Noël ont fixé une date provisoire pour une rencontre entre TransCanada et la MRC de Bellechasse, QC pour présenter le tracé modifié et Christian Noël a indiqué qu'il enverra le courriel de Caroline Beaudry du 30 septembre 2013 aux municipalités affectées. Caroline Beaudry a dit qu'elle contactera les deux municipalités nouvellement impactées.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/06/13	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline
186697	9/30/2013 10:00 AM	Courriel (reçu)	Christian Noël	Caroline Beaudry (TransCanada)	Christian Noël, Directeur général adjoint de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, a envoyé un courriel à Caroline Beaudry de TransCanada pour confirmer une rencontre avec TransCanada le 8 octobre 2013 à 10h00 pour discuter du projet Oléoduc Énergie Est.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/30/13	Logistique et planification
147834	10/6/2013 6:30 PM	Courriel (envoyé)	Christian Noël	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Christian Noël, Directeur général adjoint à la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, pour l'aviser de la tenue de rencontres destinées aux propriétaires potentiellement touchés par le tracé du projet Oléoduc Énergie Est, le 16 octobre 2013 et le 17 octobre 2013. Caroline Beaudry a avisé que ces rencontres seront suivies par des rencontres individuelles avec les propriétaires.</p> <p>Documents fournis: Lettre pour propriétaires invités à la rencontre à Saint-Henri, QC le 16 octobre 2013 Lettre pour propriétaires invités à la rencontres à Saint-Raphaël, QC le 17 octobre 2013</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/06/13	Installations et tracé du pipeline

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
148451	10/7/2013 10:30 AM	Courriel (envoyé)	Christian Noël	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Christian Noël, Directeur général adjoint de la municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, pour corriger un courriel précédent concernant la tenue de rencontres pour les propriétaires potentiellement impactés par le tracé préliminaire. Caroline Beaudry a avisé que la rencontre à Saint-Henri-de-Lévis est destinée aux propriétaires des municipalités de Saint-Henri et de Saint-Charles-de-Bellechasse, et non à ceux de Saint-Michel-de-Bellechasse tel qu'indiqué précédemment.</p> <p>Le courriel de Caroline Beaudry mentionnait que cette rencontre sera suivie de rencontres individuelles avec les propriétaires et qu'une porte ouverte sera tenue pour le grand public à Saint-Michel-de-Bellechasse le 15 octobre 2013.</p> <p>Document fourni: Lettre pour propriétaires invités à la rencontre à Saint-Raphaël le 17 octobre 2013 Lettre pour propriétaires invités à la rencontre à Saint-Henri-de-Lévis le 16 octobre 2013</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/07/13	Logistique et planification
178024	10/8/2013 12:00 AM	Réunion	Christian Noël, Hervé Blais, Denis Labbé, Jean-Paul Lacroix, Cindy Breton, Gilles Breton, Paul Beaudoin, Gilles Nadeau, Jérôme Fortier	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada), Éric Nadeau (TransCanada)	<p>Éric Nadeau, Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada, ainsi que Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA, ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Christian Noël, directeur général; Hervé Blais, préfet; Nicolas St-Gelais, directeur général adjoint, Saint-Charles-de-Bellechasse, QC; Denis Labbé, directeur général, Saint-Charles-de-Bellechasse, QC; Jean-Paul Lacroix, maire, La Durantaye, QC; Cindy Breton, directrice générale, La Durantaye, QC; Gilles Breton, maire, Saint-Raphaël, QC; Paul Beaudoin, directeur général, Saint-Raphaël; Gilles Nadeau, maire, Saint-Gervais, QC; et Jérôme Fortier, directeur général, Saint-Henri, QC.</p> <p>Les représentants de la MRC de Bellechasse ont posé des questions sur les sujets suivants : la profondeur et le diamètre du pipeline, les contraintes sur la production agricole, les pertes de boisés et la destination du bois coupé, le traitement du produit qui sera transporté, les modes de compensation, la responsabilité des municipalités en cas d'urgence dont l'approvisionnement en équipements, les traverses de cours d'eau, les méthodes de construction et la consultation auprès des propriétaires. Toutes les questions ont été répondues par les représentants de TransCanada.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté une carte du tracé du Projet, ce à quoi les représentants de la MRC de Bellechasse n'ont indiqué aucune préoccupation particulière.</p> <p>Documents fournis: Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR_Rev1), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, Communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole extrait des sables bitumineux.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/08/13	Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Accidents et défaillance, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Aménagement du territoire et ressources
190102	2/21/2014 4:00 PM	Appel (effectué)	Clément Fillion	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont, de chez Acertys, a laissé un message sur la boîte vocale de Clément Fillion, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, pour vérifier s'il avait des questions ou des préoccupations concernant le Projet Oléoduc Énergie Est (the "Project"), suite à ses échanges avec TransCanada. Pour conclure Caroline Chaumont l'a invité à la contacter s'il avait des questions.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/21/14	Logistique et planification
202028	4/24/2014 2:45 PM	Appel (effectué)	Clément Fillion	Isabel T. Dion (Acertys Inc.)	Isabel T. Dion, de chez Acertys, a laissé un message sur la boîte vocale de Clément Fillion, Directeur-général à la Municipalité régionale de comté (MRC) de Bellechasse, QC, afin de confirmer qu'il a bien reçu le courriel d'invitation concernant la rencontre pré-porte ouverte, de TransCanada, qui aura lieu à la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures le 28 avril 2014 dans le cadre du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet").	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/24/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-186

Saint-Léon-de-Standon – Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
169119	12/5/2013 4:30 PM	Appel (effectué)	Kim Cornelissen	Éric Nadeau (TransCanada)	Éric Nadeau de TransCanada a appelé Kim Cornelissen, vice-présidente de l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA), QC, afin de faire un suivi sur la question de Kim Cornelissen lors des portes ouvertes du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à Saint-Onésime-d'Ixworth, QC le 02 octobre 2013 concernant la largeur de la servitude à l'intérieur d'une municipalité en particulier. Kim Cornelissen a précisé sa question en demandant pourquoi TransCanada n'empruntera pas la servitude du gazoduc Trans-Québec et Maritimes (TQM) pour le Projet et s'il y a des dangers liés à la proximité des gazoducs et des oléoducs. Éric Nadeau fera un suivi auprès de Kim Cornelissen concernant l'utilisation de la servitude du gazoduc TQM et a expliqué que le pipeline du Projet ne sera pas nécessairement localisé au centre de la servitude, mais que les normes seront respectées.	Kim Cornelissen a précisé sa question en demandant pourquoi TransCanada n'empruntera pas la servitude du gazoduc Trans-Québec et Maritimes (TQM) pour le Projet et s'il y a des dangers liés à la proximité des gazoducs et des oléoducs.		Action en cours		Sécurité et intervention d'urgence, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-187

Saint-Léon-le-Grand – Municipalité de Saint-Léon-le-Grand

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105340	4/4/2013 3:00 PM	Appel (effectué)	Andrée Ricard	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	<p>Isabelle Verreault de chez Acertys a contacté Andrée Ricard, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Léon-le-Grand pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Oléoduc Énergie Est" envoyé par envoi massif le 3 avril 2013.</p> <p>Andrée Ricard a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en connaître davantage sur le projet Oléoduc Énergie Est lors de la réception du dossier d'information.</p> <p>Andrée Ricard a demandé des renseignements concernant TransCanada et la présence des oléoducs dans la région. Isabelle Verreault a confirmé que TransCanada enverrait un dossier d'information par la poste dans les prochaines semaines.</p>	Andrée Ricard a demandé des renseignements concernant TransCanada et la présence des oléoducs dans la région.	Un dossier d'information a été envoyé par envoi massif le 7 juin 2013.	Action complétée	06/07/13	Logistique et planification
107649	4/18/2013 1:30 PM	Courriel (envoyé)	Andrée Ricard	Caroline Beaudry (TransCanada)	Suite à l'appel de suivi du 4 avril 2013, Caroline Beaudry de TransCanada a retransmis à Andrée Ricard, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Léon-le-Grand, QC, le courriel 'TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est'.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/18/13	Logistique et planification
120877	5/30/2013 1:30 PM	Réunion	Robert Lalonde, Janyse Pichette, René Bourassa, Michel Isabelle, Guy Richard, Roger Michaud, Laurent Lavergne, Rejean Carle, Isabelle Demers, Sarah Cuillerier-Serre, Louise Carpentier	Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada), John Van der Put (TransCanada)	<p>John Van der Put et Bruno St-Laurent de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Maskinongé, QC au sujet du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Janyse Pichette, Directrice générale de la MRC de Maskinongé; Robert Lalonde, préfet de la MRC de Maskinongé et maire de St-Léon-le-Grand, QC; René Bourassa, maire de St-Barnabé, QC; Michel Isabelle, maire de Yamachiche, QC; Guy Richard, maire de Louiseville, QC; Roger Michaud, maire de Maskinongé, QC; Laurent Lavergne, maire de Saint-Sévère, QC; Rejean Carle, maire de Sainte-Ursule, QC; Isabelle Demers, coordonnatrice du Service d'aménagement et de développement du territoire de la MRC de Maskinongé, QC; Sarah Cuillerier-Serre, aménagiste pour la MRC de Maskinongé, QC et Louise Carpentier, directrice de l'urbanisme pour Louiseville, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet en utilisant la présentation à l'intention des parties prenantes. Les représentants de la MRC de Maskinongé avaient des questions portant sur plusieurs sujets dont les suivants: le potentiel de perte de terrain et de productivité, les exigences réglementaires et le processus de restauration en cas d'un déversement majeur de pétrole, le tracé du Projet, le niveau de prise en compte des impacts environnementaux lors de la phase de planification, les autorisations municipales requises, le rôle du Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP) dans la réglementation, la méthode de construction et la durée de vie de l'oléoduc, ainsi que le mode de transport du pétrole une fois celui-ci acheminé par l'oléoduc. Toutes les questions ont été répondues par les représentants de TransCanada.</p> <p>Les représentants de la MRC ont mentionné qu'il y a des plans pour l'expansion du parc industriel à Louiseville à côté duquel passe le tracé préliminaire de l'Oléoduc Énergie Est.</p> <p>Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes.</p> <p>Documents fournis: Energy East Brochure (8-pages) - French (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR); Energy East Corporate Profile – French (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR); Energy East Stakeholder Commitment Fact Sheet – French (EE4721-OGY-PR-FS-0002-FR); Your Safety, Our Integrity Fact Sheet – French (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR); Energy East Overview PowerPoint Presentation - French (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR)</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	5/30/13	Croisements de pipelines, de lignes de chemin de fer, de routes et de services publics, Effets cumulatifs - Environnement, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Occasions d'affaire et économie, Processus réglementaire et autorisation
122825	6/11/2013 11:00 AM	Courriel (envoyé)	Robert Lalonde	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a fait parvenir un courriel à Robert Lalonde, maire de la Municipalité de Saint-Léon-Le-Grand, QC, pour l'informer de la tenue d'une séance d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la municipalité, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. La séance d'information se tiendra le jeudi 13 juin 2013 à 19h30 à Louiseville, QC. Caroline Beaudry a précisé que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la municipalité seront conviés à des séances d'information et de consultation et que Robert Lalonde en sera informé à l'avance.</p> <p>Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0284 (Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains)</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	06/11/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
122828	6/11/2013 11:00 AM	Courriel (envoyé)	Andrée Ricard	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a fait parvenir un courriel à Andrée Ricard, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Léon-le-Grand, QC, pour l'informer de la tenue d'une séance d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la municipalité, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. La séance d'information se tiendra le jeudi 13 juin 2013 à 19h30 à Louiseville, QC. Caroline Beaudry a précisé que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la municipalité seront conviés à des séances d'information et de consultation et que Andrée Ricard en sera informée à l'avance. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0284 (Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains)	Sans objet	Sans objet	Action complétée	06/11/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers
175399	12/17/2013 9:15 AM	Appel (effectué)	Andrée Ricard	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Denyse Nepveu de Denyse Nepveu Services-Conseils a laissé un message sur la boîte vocale d'Andrée Ricard, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Léon-le-Grand, QC, concernant la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ), QC, et la demande d'un avis préliminaire de la part des municipalités quant à la conformité du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la réglementation municipale. Denyse Nepveu a demandé à ce qu'Andrée Ricard la rappelle.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	12/17/13	Installations et tracé du pipeline, Processus réglementaire et autorisation
175412	12/18/2013 9:02 AM	Appel (reçu)	Andrée Ricard	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Denyse Nepveu de Denyse Nepveu Services-Conseils a appelé Andrée Ricard, Directrice générale pour la Municipalité de Saint-Léon-le-Grand, QC concernant la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ), QC pour lui demander un avis préliminaire de la part des municipalités quant à la conformité du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la réglementation municipale. Andrée Ricard a indiqué que c'est le département de l'urbanisme de la Municipalité de Saint-Léon-le-Grand qui s'occuperait de ce dossier et que la municipalité n'a procédé à aucune évaluation de la conformité du Projet avec sa réglementation municipale. Pour préparer un avis préliminaire, Andrée Ricard dit avoir besoin d'une demande officielle de TransCanada qu'elle soumettra au Conseil municipal. Cette demande devrait inclure des plans plus détaillés du Projet que ce que la municipalité a reçu jusqu'à maintenant. Andrée Ricard a indiqué que ce travail se fera au début de 2014.	Andrée Ricard a demandé une demande officielle de TransCanada pour préparer une évaluation provisoire de la conformité du tracé du projet à la réglementation locale. La demande devrait inclure des cartes du projet plus détaillées que celles reçues antérieurement par la Municipalité.	Les documents demandés ont été envoyés le 28 janvier 2014.	Action complétée	01/28/14	Installations et tracé du pipeline, Processus réglementaire et autorisation
184678	1/28/2014 12:00 AM	Lettre (envoyée)	Andrée Ricard	Réjean Racine (Groupe Conseil UDA Inc.)	Réjean Racine du Groupe Conseil UDA a envoyé une lettre à Andrée Ricard, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Léon-le-Grand, QC, pour faire suite à un appel de Denyse Nepveu effectué le 18 décembre 2013 concernant le processus de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et la conformité du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la réglementation locale. Dans la lettre, Réjean Racine fournit un survol du Projet et du processus de consultation auprès des parties prenantes du Projet. Réjean Racine a expliqué que le tracé actuel du Projet a été établi par le biais du processus de consultation auprès des parties prenantes et que le Projet sera soumis à l'Office national de l'énergie pour évaluation. Réjean Racine a indiqué que TransCanada soumettra volontairement le Projet au processus de la CPTAQ qui exige des municipalités d'évaluer la conformité du Projet à la réglementation municipale. Réjean Racine a demandé à ce que la Municipalité de Saint-Léon-le-Grand entreprenne cette évaluation. Une carte à grande échelle du tracé du Projet, une carte détaillée du tracé du Projet pour la région de Municipalité de Saint-Léon-le-Grand et une analyse de la réglementation municipale de Municipalité de Saint-Léon-le-Grand ont été inclus afin de faciliter le processus d'évaluation. Numéro de document: 3390400_040204_LE001_VF_20140128_MunStLeonLeGrand_RicardA Cartes fournies: Carte du projet Oléoduc Énergie Est (Version du 27 janvier 2014) (EE4721-OGY-PR-DI-0001-FR), Carte du tracé du Projet pour la région de Municipalité de Saint-Léon-le-Grand	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/28/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
192037	3/3/2014 3:14 PM	Appel (effectué)	Andrée Ricard	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont, de chez Acertys, a téléphoné Andrée Ricard, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Léon-le-Grand, QC, afin de vérifier si elle avait des questions ou des préoccupations suite à ses derniers échanges avec TransCanada concernant le Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"). Andrée Ricard a mentionné qu'elle allait vérifier auprès du Maire de la Municipalité de Saint-Léon-le-Grand et a mentionné que celui-ci la recontacterait au besoin. Caroline Chaumont, lui a laissé ses coordonnées.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/03/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-188

Saint-Lin-Laurentides – Municipalité de Saint-Lin- Laurentides

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109065	5/2/2013 11:00 AM	Appel (effectué)	Richard Dufort	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	<p>Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Richard Dufort, Directeur général de la Municipalité de Saint-Lin-Laurentides, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » envoyée par envoi massif le 3 avril 2013.</p> <p>Pauline Lambton a laissé un message sur la boîte vocale de Richard Dufort après trois tentatives le 2 mai 2013.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	5/2/13	Logistique et planification
177489	9/17/2013 12:00 AM	Réunion	André Auger, Georges Locas, Louis-Charles Thouin, Pierre Beaulieu, Serge Rivest, Claude Mercier, Marcel Jetté, André Vaillancourt, Danielle Allard, Louis Pilon, Marier Richard, Robert Perreault, Michel Brisson	Alain Parisé (TransCanada), Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada), John Van der Put (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry, Bruno St-Laurent, John Van der Put et Alain Parisé de TransCanada, ainsi que Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA, ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Montcalm, QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") : Georges Locas, maire, Saint-Roch-de-L'Achigan, QC; Louis-Charles Thouin, maire, Saint-Calixte, QC; Pierre Beaulieu, maire, Saint-Jacques, QC; Serge Rivest, maire, Saint-Liguori, QC; Claude Mercier, maire, Saint-Roch-Ouest, QC; Marcel Jetté, maire, Sainte-Julienne, QC; Marc-André Vaillancourt, directeur général de la MRC de Montcalm; Danielle Allard, préfète, MRC de Montcalm; Louis Pilon, greffier et secrétaire adjoint à la MRC de Montcalm; Marier Richard, maire, Sainte-Marie-Salomé, QC; Robert Perreault, maire, Saint-Alexis, QC; Michel Brisson, maire, Saint-Esprit, QC; et André Auger, maire, Saint-Lin-Laurentides, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet. Les représentants de la MRC ont posé des questions sur les sujets suivants : les impacts économiques q'aura le Projet pour la MRC de Montcalm, les enjeux de drainage, les impacts sur les puits d'eau potable, les impacts sur la valeur des terres agricoles, l'expérience de TransCanada dans la construction de pipelines, les impacts environnementaux des oléoducs comparés à ceux des gazoducs, la durée de vie du pipeline, la réserve financière de TransCanada en cas d'accident, le programme d'investissement communautaire de TransCanada, les recours des propriétaires, les retombées au niveau local et l'emplacement des stations de pompage. Les représentants de TransCanada ont répondu à toutes les questions à l'intérieur de la rencontre.</p> <p>Par la suite, les représentants de TransCanada ont présenté le tracé du Projet. La MRC a indiqué par écrit sur la liste des présences qu'elle a invité TransCanada à présenter le Projet et n'a pas pris de position sur le Projet, mais que leurs questions avaient été répondues par les représentants de TransCanada. Aucun suivi n'a été demandé.</p> <p>Documents fournis: Présentation aux parties prenantes (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR), Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR_Rev1), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, Communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole extrait des sables bitumineux</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	9/17/13	Démantèlement et abandon, Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Occasions d'affaire et économie, Aménagement du territoire et ressources

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-189

Saint-Louis-du-Ha!Ha! – Municipalité de Saint-Louis-du-Ha!Ha!

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105345	4/4/2013 3:00 PM	Appel (effectué)	Gratien Ouellet	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a contacté Gratien Ouellet, Directeur général de la Municipalité de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, QC, pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Oléoduc Énergie Est" envoyé par envoi massif le 3 avril 2013. Gratien Ouellet n'avait pas reçu le courriel et a demandé qu'il lui soit envoyé à nouveau. Pauline Lambton a confirmé que le courriel lui sera envoyé aussitôt que possible.	Gratien Ouellet a demandé que le courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Oléoduc Énergie Est" lui soit retransmis	Le courriel a été renvoyé le 25 avril 2013.	Action complétée	04/25/13	Logistique et planification
107650	4/18/2013 1:30 PM	Courriel (envoyé)	Gratien Ouellet	Caroline Beaudry (TransCanada)	Suite à l'appel de suivi du 3 avril 2013, Caroline Beaudry de TransCanada a retransmis à Gratien Ouellet, Directeur général de la Municipalité de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, le courriel TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est envoyé le 2 avril 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/18/13	Logistique et planification
133420	7/10/2013 2:00 PM	Réunion	Catherine Constantin, Jacky Ouellet, Serge Fortin	Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	John Van der Put de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Témiscouata, QC: Carmen Masse, mairesse entrante, Saint-Ézear -de-Témiscouata, QC; Denise Dubé, directeur général, Saint-Ézear -de-Témiscouata, QC; Catherine Constantin, responsable de l'aménagement, MRC de Témiscouata, QC; Chantal Bouchard, directrice générale, Saint-Eusèbe, QC; Bernard Caron, directeur général, Dégelis, QC; Denis Clément, Agent de développement, Dégelis, QC; Gilles Garon, maire, Témiscouata-sur-le-Lac, QC; Denis Moreau, directeur général, Packington, QC; Émilien Beaulieu, maire, Packington, QC; Gaston Chénard, conseiller municipal, Saint-Athanase, QC; Mario Patry, maire, Saint-Athanase, QC; Louise Labonté, mairesse, Pohénégamook, QC; Marie-Claude Pinet, directeur général, Pohénégamook, QC; Louiselle Ouellet, mairesse, Saint-Louis-du-Ha! Ha!, QC; Gaston Chouinard, maire, Saint-Eusèbe, QC; Jacky Ouellet, directeur général, MRC de Témiscouata, QC; Serge Fortin, préfet, MRC de Témiscouata, QC. Les représentants de TransCanada ont présenté une vue d'ensemble du projet Oléoduc Énergie Est et, à la demande de Serge Fortin, préfet de la MRC de Témiscouata, ont focalisé sur les retombées économiques de l'Oléoduc Énergie Est. Serge Fortin a souligné l'importance de la transparence des communications entre TransCanada et la communauté et, par conséquent, a suggéré à TransCanada de travailler étroitement avec la communauté afin de générer des retombées économiques locales. Claude Veilleux fera un suivi avec le service de l'aménagement de la MRC afin de prendre connaissance de plans de développement locaux à proximité du tracé du Projet. John Van der Put a également demandé aux représentants de la MRC de faire parvenir à TransCanada une liste des groupes locaux qu'ils devraient rencontrer. Les représentants de la MRC de Témiscouata ont également exprimé des préoccupations quant au risque public et environnemental potentiel généré par le fait que le Projet traversera des cours d'eau connu pour des barrages de castor destructifs. Groupe Conseil UDA sera en contact avec le service de l'aménagement de la MRC afin de bien prendre en compte ce genre de risque localisé. Les représentants de la MRC de Témiscouata aimeraient également savoir si l'Oléoduc Énergie Est sera assujetti aux taxes foncières sur des tronçons traversant des terrains appartenant au gouvernement du Québec. Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes. Documents fournis: Energy East Brochure (8-pages) - French (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR); Energy East Corporate Profile – French (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR); Energy East Overview PowerPoint Presentation - French (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR); TransCanada impacts in Quebec fact sheet; Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/10/13	Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Effets cumulatifs - Environnement, Végétation et terres humides, Faune et habitat faunique, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Occasions d'affaire et économie, Parcs et aires protégées, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
128797	7/25/2013 5:00 PM	Courriel (envoyé)	Gratien Ouellet, Louiselle Ouellet	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Louiselle Ouellet, Mairesse de la Municipalité de Saint-Louis-du-Ha!-Ha!, QC, et à Gratien Ouellet, Directeur général de la Municipalité de Saint-Louis-du-Ha!-Ha!, QC, pour les informer de la tenue d'une séance d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la municipalité, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. La séance d'information se tiendra le 31 juillet 2013 à Témiscouata-sur-le-Lac, QC. Le courriel envoyé par Caroline Beaudry précise que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne prochain 2013 les citoyens de la municipalité seront conviés à des séances d'information et de consultation et que la municipalité en sera informée à l'avance. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0284 (Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains)	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/25/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers
133375	7/29/2013 3:25 PM	Appel (effectué)	Louiselle Ouellet	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a appelé Louiselle Ouellet, mairesse de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, QC, afin de confirmer qu'elle a bien reçu le courriel envoyé par Caroline Beaudry de TransCanada le 25 juillet 2013 informant les directeurs généraux et les maires des municipalités au sein de la MRC de la tenue d'une séance d'information pour les propriétaires le 31 juillet 2013 à Témiscouata-sur-le-Lac, QC. Louiselle Ouellet a confirmé qu'elle a reçu le courriel et qu'elle fera suivre l'information à ses conseillers municipaux.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/29/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers
133230	7/31/2013 1:50 PM	Appel (effectué)	Chantale Marquis, Louiselle Ouellet	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a laissé un message de boîte vocale pour Louiselle Ouellet, mairesse de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, QC, pour l'informer de l'annulation de la session d'information pour les propriétaires qui allait avoir lieu le 31 juillet 2013 à Témiscouata-sur-le-Lac, QC. Par la suite, Caroline Chaumont a appelé Chantale Marquis, secrétaire pour la municipalité de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, QC, pour lui donner cette information et pour lui demander de la relayer aux personnes concernées à la municipalité. Chantale Marquis a confirmé qu'elle fera suivre ces informations.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/31/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers
130751	7/31/2013 3:30 PM	Courriel (envoyé)	Gratien Ouellet, Louiselle Ouellet	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a envoyé un courriel à Roger Lavoie, Maire de la Municipalité de Saint-Louis-du-Ha!-Ha!, QC, et à Constance Gagné, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Louis-du-Ha!-Ha!, QC, pour les informer que la séance d'information à l'intention des propriétaires potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est qui devait avoir lieu le 31 juillet 2013 à 19h30 à Témiscouata-sur-le-Lac a été annulée. En effet, à la recommandation du Préfet de la municipalité régionale de comté (MRC) de Témiscouata, Serge Fortin, cette rencontre sera reportée à une date ultérieure. Caroline Chaumont les a informé que les propriétaires qui ont reçu une lettre d'invitation à la rencontre ont été informés individuellement par téléphone de son annulation. Caroline Chaumont a avisé que les propriétaires et la municipalité seront informés dès que la nouvelle date de cette rencontre sera fixée.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/31/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers
133738	8/5/2013 12:34 PM	Courriel (envoyé)	Louiselle Ouellet	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Louiselle Ouellet, mairesse de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, QC, pour l'informer que la nouvelle date de la rencontre avec les propriétaires est le mercredi 21 août, 2013 à 19h30 et qu'elle aura lieu à la Légion canadienne à Témiscouata-sur-le-Lac, QC. Ce courriel a été envoyé pour faire un suivi du courriel envoyé par Caroline Beaudry le 31 juillet 2013 informant Louiselle Ouellet de l'annulation de la séance d'information pour les propriétaires qui devait avoir lieu le 31 juillet 2013 à la même heure et au même emplacement. Caroline Beaudry a expliqué que la session d'information toucherait sur plusieurs aspects du projet Oléoduc Énergie Est mais a insisté du fait que cette rencontre soit réservée aux propriétaires ayant reçu une invitation. Une copie de cette invitation a été inclus en pièce jointe. Caroline Beaudry a également expliqué que des représentants de TransCanada rencontreront les propriétaires affectés par le Projet sur une base individuelle et que d'autres rencontres auront lieu pour les citoyens de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Témiscouata, QC. Louiselle Ouellet sera contactée au préalable de toute rencontre ayant lieu dans la MRC de Témiscouata, QC. Caroline Beaudry a invité Louiselle Ouellet à contacter Caroline Chaumont de chez Acertys ou elle-même pour toutes questions.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	08/05/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers
133025	8/6/2013 11:11 AM	Appel (effectué)	Louiselle Ouellet	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a contacté par téléphone Louiselle Ouellet, maire de la municipalité de Saint-Louis-du-Ha!-Ha!, QC, pour lui demander si elle avait bien reçu son courriel envoyé le 5 août l'informant que la séance d'information pour les propriétaires situés à Saint--Louis-du-Ha!-Ha! aura lieu le 21 août 2013 à Témiscouata-sur-le-Lac, QC. Louiselle Ouellet avait bien reçu le courriel et a mentionné que l'information avait été transmise lors de la réunion régulière du conseil qui avait lieu le 6 août en matinée. Elle a également mentionné qu'elle serait elle-même présente ainsi que le directeur général, Gratien Ouellet, de la municipalité à la rencontre du 21 août.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	08/06/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
171222	12/6/2013 12:00 AM	Réunion	Sonia Larrivée, Caroline Chassé, Rémi Bossé, Émilien Beaulieu, Étienne Paquet Moisan, Bernard Caron, Normand Morin, Guylaine Sirois	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada, ainsi que Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA, ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Témiscouata, QC pour les mettre à jour sur le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Sonia Larrivée, mairesse de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, QC; Caroline Chassé, directrice de communications, MRC de Témiscouata, QC; Rémi Bossé, conseiller municipal, Sainte-Eusèbe, QC; Émilien Beaulieu, maire de Packington, QC; Étienne Paquet Moisan, aménagiste, MRC de Témiscouata, QC; Bernard Caron, Directeur général de Dégelis, QC; Normand Morin, maire de Dégelis, QC; et Guylaine Sirois, préfète, MRC de Témiscouata, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet en utilisant la présentation à l'intention des parties prenantes. Les représentants de la MRC ont posé des questions sur les sujets suivants: la différence entre le Projet et le projet de Ligne 9B d'Enbridge, la raison d'être du Projet, le diamètre et la profondeur du pipeline, les caractéristiques des vannes de sectionnement, la sécurité des pipelines, le bilinguisme des employés de TransCanada, la durée de vie du pipeline, le lieu de production des tronçons de pipeline et les opportunités économiques locales, les traverses de cours d'eau, et la vitesse à laquelle le produit circulera dans le pipeline. Les représentants de TransCanada ont répondu à toutes les questions posées dans le cadre de la rencontre.</p> <p>Normand Morin a expliqué qu'il souhaite protéger les forêts et les cours d'eau et qu'il est contre le Projet en conséquence peu importe le tracé choisi. Normand Morin a expliqué que le Projet sera situé dans le bassin versant du lac Témiscouata, une source d'eau potable pour les populations du Québec et du Nouveau-Brunswick. Normand Morin a demandé un estimé de la superficie de forêt qui devra être déboisée dans le cadre du Projet. Un représentant du Groupe Conseil UDA fera un suivi auprès de la MRC de Témiscouata pour leur fournir cette information.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté le nouveau tracé du Projet pour franchir la frontière du Nouveau-Brunswick. Aucun représentant de Saint-Honoré-de-Témiscouata, QC n'était présent à la rencontre, mais Guylaine Sirois a offert de montrer le nouveau tracé du Projet à des représentants de Saint-Honoré-de-Témiscouata, QC à l'aide d'une carte du tracé du Projet laissée par les représentants de TransCanada.</p> <p>Documents fournis: Diaporama du projet Énergie Est (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR), Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole bitumineux brut, carte du nouveau tracé du Projet dans la région de la MRC de Témiscouata, QC.</p>	Normand Morin, maire de la Ville de Dégelis, QC, a demandé un estimé de la superficie de forêt qui devra être déboisée dans le cadre du Projet.	Caroline Beaudry a fourni l'information sur les zones boisées touchées par le projet.	Action complétée	04/23/14	Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Occasions d'affaire et économie, Aménagement du territoire et ressources
182234	1/23/2014 9:13 AM	Courriel (envoyé)	Sonia Larrivée	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a envoyé un courriel à Sonia Larrivée, Mairesse de la Municipalité de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, QC, afin de faire le suivi d'un courriel envoyé à Sonia Larrivée le 22 janvier 2014, par envoi massif, pour l'informer qu'il n'y aura pas d'autres assemblées d'information pour les propriétaires de la région de la municipalité de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, mais que malgré que le tracé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") a été modifié, aucun nouveau propriétaire de la municipalité de Saint-Louis-du-Ha! Ha! ne sera touché et que les propriétaires touchés par le tracé ont déjà été rencontrés lors d'assemblées d'informations précédentes.</p> <p>Les propriétaires touchés par les récentes modifications seront rencontrés par des représentants de chez TransCanada afin de les informer des ajustements. Les échanges individuels amorcés avec chacun des propriétaires se poursuivront au cours des prochains mois.</p> <p>Caroline Beaudry a informé Sonia Larrivée que des séances portes ouvertes pour le Projet auxquelles seront conviés les citoyens de Municipalité de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, se tiendront d'ici au printemps 2014, et que la municipalité en sera informée à l'avance.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/23/14	Consultation auprès des propriétaires fonciers

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
185086	2/10/2014 12:00 AM	Lettre (envoyée)	Gratien Ouellet	Réjean Racine (Groupe Conseil UDA Inc.)	<p>Réjean Racine du Groupe Conseil UDA a envoyé une lettre à Gratien Ouellet, Directeur général et secrétaire-trésorier de la Municipalité de Saint-Louis-du-Ha!Ha!, QC, pour faire suite à un appel de Caroline Beaudry effectué le 28 janvier 2014 concernant le processus de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et la conformité du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la réglementation locale.</p> <p>Dans la lettre, Réjean Racine fourni un survol du Projet et du processus de consultation auprès des parties prenantes du Projet. Réjean Racine a expliqué que le tracé actuel du Projet a été établi par le biais du processus de consultation auprès des parties prenantes et que le Projet sera soumis à l'Office national de l'énergie pour évaluation. Réjean Racine a indiqué que TransCanada soumettra volontairement le Projet au processus de la CPTAQ qui exige des municipalités d'évaluer la conformité du Projet à la réglementation municipale. Réjean Racine a demandé à ce que la Municipalité de Saint-Louis-du-Ha!Ha! entreprenne cette évaluation. Une carte à grande échelle du tracé du Projet, une carte détaillée du tracé du Projet pour la région de Municipalité de Saint-Louis-du-Ha!Ha! et une analyse de la réglementation municipale de Municipalité de Saint-Louis-du-Ha!Ha! ont été inclus afin de faciliter le processus d'évaluation.</p> <p>Numéro de document: 3390400_040204_LE001_VF_20140210_MunStLouisHaHa_OuelletG Cartes fournies: Carte du projet Oléoduc Énergie Est (Version du 4 février 2014) (EE4721-OGY-PR-DI-0001-FR), Carte du tracé du Projet pour la région de Municipalité de Saint-Louis-du-Ha!Ha!.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/10/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
186585	1/28/2014 10:25 AM	Appel (effectué)	Gratien Ouellet	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry a appelé Gratien Ouellet, Directeur général de la Municipalité de Saint-Louis-du-Ha!Ha!, QC demandant une confirmation que Gratien Ouellet a reçu les courriels envoyés par envoi massif par Isabelle Verreault de chez Acertys les 20 et 22 janvier 2014 concernant un changement apporté au tracé du projet Oléoduc Énergie Est et pour discuter du processus de la Commission de protection des terres agricoles du Québec (CPTAQ). Gratien Ouellet a accusé réception du courriel. Caroline Beaudry a avisé que des inventaires d'ongulés seraient effectués par hélicoptère en février ou en mars 2014 et que Gratien Ouellet peut contacter Caroline Beaudry pour toute information supplémentaire. Gratien Ouellet a avisé qu'il est la personne contacte pour le processus de la CPTAQ et qu'une lettre de demande formelle devra lui être envoyé.</p>	Gratien Ouellet a demandé qu'une lettre de demande formelle lui soit envoyée concernant le processus de la Commission de protection des terres agricoles du Québec (CPTAQ).	La lettre a été envoyée.	Action complétée	02/10/14	Faune et habitat faunique, Installations et tracé du pipeline, Processus réglementaire et autorisation

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-190

Saint-Luc-de-Vincennes – Municipalité de Saint-Luc-de-Vincennes

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105441	4/4/2013 3:00 PM	Appel (effectué)	Manon Shallow	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	Isabelle Verreault de chez Acertys a contacté Manon Shallow, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Luc-de-Vincennes, QC, pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Oléoduc Énergie Est" envoyé par envoi massif le 3 avril 2013. Manon Shallow a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en connaître d'avanatge sur le projet Oléoduc Énergie Est lors de la réception du dossier d'information.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/04/13	Logistique et planification
116589	5/13/2013 12:00 AM	Réunion	Jean-Claude Milot, Manon Shallow	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	John Van der Put et Caroline Beaudry de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) des Chenaux, QC pour discuter du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Pierre St-Onge, Directeur général de la MRC Les Chenaux; Yvan Magny, Coordonnateur de l'aménagement du territoire de la MRC Les Chenaux; Lionel Arseneault, Agent de développement rural au Centre local de développement (CLD) de la MRC Les Chenaux; Marcelle Turgeon, Directeur général adjoint de la Municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, QC; Gérard Bruneau, Maire de la Paroisse de Saint-Maurice, QC et Préfet de la MRC Les Chenaux; Raymond Beaudry, Maire de la Municipalité de Champlain, QC; Jean Houde, Secrétaire-trésorier et Coordonnateur des services d'urgence de la Municipalité de Champlain, QC; Pierre Massicotte, Directeur général de la Municipalité de Batiscan, QC; Christian Fortin, Maire de la Municipalité de Batiscan, QC; Manon Shallow, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Luc-de-Vincennes, QC; Jean-Claude Milot, Maire de la Municipalité de Saint-Luc-de-Vincennes, QC; et Luc Mathon, Directeur général de Sainte-Geneviève-de-Batiscan, QC. Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet à l'aide de la présentation à l'intention des parties prenantes. Les sujets de discussion suite à la présentation étaient les suivants: le processus réglementaire et le rôle du gouvernement du Québec, les retombées économiques du Projet, la sécurité des oléoducs et la réponse suite à une fuite de pétrole, le tracé du Projet et l'expropriation, ainsi que la durée de vie de l'Oléoduc Énergie Est. Caroline Beaudry fera un suivi auprès de Yvan Magny concernant la politique d'embauche locale de TransCanada pour la construction de l'Oléoduc Énergie Est. Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes. Documents fournis: Information package including Stakeholder presentation (EE4721-TCPL-AD-TE-0001 Stakeholder PPT), Energy East Fact Sheet (EE4721-OGY-PR-BR-0002-FR), TransCanada corporate profile, TransCanada impacts in Quebec fact sheet, and Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.	Caroline Beaudry a également indiqué qu'elle ferait un suivi auprès de Yvan Magny, Directeur général de la MRC Les Chenaux, concernant la politique d'embauche locale de TransCanada pour la construction de l'oléoduc.	Caroline Beaudry a envoyé un courriel à Yvan Magny pour assurer le suivi sur la politique d'embauche locale de TransCanada pour la construction de l'oléoduc.	Action complétée	06/13/13	Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Accidents et défaillance, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Occasions d'affaire et économie, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
122796	5/29/2013 5:30 PM	Courriel (envoyé)	Jean-Claude Milot	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a fait parvenir un courriel à Jean-Claude Milot, maire de la Municipalité de Saint-Luc-de-Vincennes, QC, pour l'informer de la tenue d'une séance d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la municipalité, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. La séance d'information se tiendra le lundi 10 juin 2013 à 19h30 à Champlain, QC. Le courriel envoyé par Caroline Beaudry précise que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la municipalité seront conviés à des séances d'information et de consultation et que Jean-Claude Milot en sera informé à l'avance. Document fourni : Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/29/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers
122797	5/29/2013 5:30 PM	Courriel (envoyé)	Manon Shallow	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a fait parvenir un courriel à Manon Shallow, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Luc-de-Vincennes, QC, pour l'informer de la tenue d'une séance d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la municipalité, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. La séance d'information se tiendra le lundi 10 juin 2013 à 19h30 à Champlain, QC. Caroline Beaudry a précisé que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la municipalité seront conviés à des séances d'information et de consultation et que Manon Shallow en sera informée à l'avance. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0284 (Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains)	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/29/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers
116200	5/31/2013 10:30 AM	Appel (effectué)	Manon Shallow	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Le 31 mai 2013 à 10h20, Denyse Nepveu de Denyse Nepveu Services-Conseils a laissé un message à Manon Shallow, Directrice générale de la municipalité de Saint-Luc-de-Vincennes, QC, lui demandant de la rappeler concernant le projet Oléoduc Énergie Est et la tenue de séances d'information et de consultation pour les propriétaires de sa municipalité dont les terrains pourraient être potentiellement touchés par le tracé proposé de l'oléoduc.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/31/13	Logistique et planification

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
192015	3/3/2014 2:15 PM	Appel (effectué)	Manon Shallow	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont, de chez Acertys, a téléphoné Manon Shallow, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Luc-de-Vincennes, QC, afin de vérifier si elle avait des questions ou des préoccupations suite à ses derniers échanges avec TransCanada concernant le Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"). Manon Shallow a mentionné que ses derniers échanges avec TransCanada remontaient à une rencontre tenue il y avait près d'un an et que depuis elle recevait des communications sur le Projet. Manon Shallow a mentionné que sa Municipalité n'avait pas des questions précises pour le moment mais qu'ils suivaient de près le dossier.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/03/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-191

Saint-Luc-de-Vincennes – Municipalité régionale de comté des Chenaux

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
104611	4/4/2013 11:30 AM	Appel (effectué)	Pierre St-Onge	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Denyse Nepveu de chez Denyse Nepveu Services-Conseils a contacté Pierre St-Onge, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) des Chénoux, QC, pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est" envoyé le 2 avril 2013. Pierre St-Onge a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en savoir d'avantage sur le Projet lors de la réception du dossier d'information sur le Projet.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/04/13	Logistique et planification
112396	4/25/2013 11:30 AM	Appel (effectué)	Pierre St-Onge	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Denyse Nepveu de chez Denyse Nepveu Services-Conseils a laissé un message sur la boîte vocale de Pierre St-Onge, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) Les Chénoux (QC) afin de demander une rencontre pour TransCanada avec la MRC. Denyse Nepveu a demandé un retour d'appel de la part de Pierre St-Onge.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/25/13	Logistique et planification
111513	4/30/2013 10:00 AM	Appel (reçu)	Pierre St-Onge	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Pierre St-Onge, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) Les Chénoux, QC, a rappelé Denyse Nepveu de chez Denyse Nepveu Services-Conseils afin de confirmer l'intérêt de la MRC à rencontrer TransCanada. Pierre St-Onge a indiqué que Yvan Magny, coordonnateur à l'aménagement de la MRC, ferait suivre un courriel indiquant la date retenue par la MRC.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/30/13	Logistique et planification
111518	5/1/2013 9:30 AM	Appel (effectué)	Pierre St-Onge	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Denyse Nepveu de chez Denyse Nepveu Services-Conseils a laissé un message dans la boîte vocale de Pierre St-Onge, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) Les Chénoux, QC, afin de demander une rencontre pour TransCanada avec la MRC. Denyse Nepveu a demandé un retour d'appel de la part de Pierre St-Onge.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/01/13	Logistique et planification
112893	5/1/2013 12:00 PM	Appel (reçu)	Yvan Magny	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Yvan Magny, coordonnateur à l'aménagement de la Municipalité régionale de comté (MRC) Les Chénoux, QC, a envoyé un courriel à Denyse Nepveu de chez Denyse Nepveu Services-Conseils à 11h00 pour confirmer que la rencontre entre TransCanada et la MRC des Chénoux aura lieu le 13 mai 2013 aux bureaux de la MRC. Yvan Magny a appelé Denyse Nepveu à 12:30 p.m. pour reconfirmer la rencontre prévue pour lundi le 13 mai 2013 aux bureaux de la MRC des Chénoux de 15:00 à 16:30 à Saint-Luc-de-Vincennes, QC. Denyse Nepveu a confirmé que l'heure de la rencontre était confirmée pour les représentants de TransCanada.	Une rencontre a été prévue entre TC et la MRC pour le 13 mai 2013.	La réunion a eu lieu le 13 mai 2013.	Action complétée	05/13/13	Logistique et planification

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
116589	5/13/2013 12:00 AM	Réunion	Gérard Bruneau, Pierre St-Onge, Yvan Magny, Lionel Arsenault, Marcelle Turgeon, Raymond Beaudry, Jean Houde, Pierre Massicotte, Christian Fortin, Manon Shallow, Jean-Claude Milot, Luc Mathon	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	<p>John Van der Put et Caroline Beaudry de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) des Chenaux, QC pour discuter du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Pierre St-Onge, Directeur général de la MRC Les Chenaux; Yvan Magny, Coordonnateur de l'aménagement du territoire de la MRC Les Chenaux; Lionel Arsenault, Agent de développement rural au Centre local de développement (CLD) de la MRC Les Chenaux; Marcelle Turgeon, Directeur général adjoint de la Municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, QC; Gérard Bruneau, Maire de la Paroisse de Saint-Maurice, QC et Préfet de la MRC Les Chenaux; Raymond Beaudry, Maire de la Municipalité de Champlain, QC; Jean Houde, Secrétaire-trésorier et Coordonnateur des services d'urgence de la Municipalité de Champlain, QC; Pierre Massicotte, Directeur général de la Municipalité de Batiscaan, QC; Christian Fortin, Maire de la Municipalité de Batiscaan, QC; Manon Shallow, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Luc-de-Vincennes, QC; Jean-Claude Milot, Maire de la Municipalité de Saint-Luc-de-Vincennes, QC; et Luc Mathon, Directeur général de Sainte-Geneviève-de-Batiscaan, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet à l'aide de la présentation à l'intention des parties prenantes. Les sujets de discussion suite à la présentation étaient les suivants: le processus réglementaire et le rôle du gouvernement du Québec, les retombées économiques du Projet, la sécurité des oléoducs et la réponse suite à une fuite de pétrole, le tracé du Projet et l'expropriation, ainsi que la durée de vie de l'Oléoduc Énergie Est. En particulier, les représentants de la MRC ont posé une question concernant les fuites dans le système de gazoduc exploité par TransCanada. Les représentants de TransCanada les ont avisé qu'ils feront un suivi avec Yvan Magny sur cette question. Caroline Beaudry fera également un suivi auprès de Yvan Magny concernant la politique d'embauche locale de TransCanada pour la construction de l'Oléoduc Énergie Est. Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes.</p> <p>Documents fournis: Information package including Stakeholder presentation (EE4721-TCPL-AD-TE-0001 Stakeholder PPT), Energy East Fact Sheet (EE4721-OGY-PR-BR-0002-FR), TransCanada corporate profile, TransCanada impacts in Quebec fact sheet, and Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.</p>	Caroline Beaudry a également indiqué qu'elle ferait un suivi auprès de Yvan Magny concernant la politique d'embauche locale de TransCanada pour la construction de l'oléoduc.	Caroline Beaudry a envoyé un courriel à Yvan Magny pour assurer le suivi sur la politique d'embauche locale de TransCanada pour la construction de l'oléoduc.	Action complétée	06/13/13	Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Accidents et défaillance, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Occasions d'affaire et économie, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
122936	5/29/2013 5:30 PM	Courriel (envoyé)	Yvan Magny	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a fait parvenir un courriel à Yvan Magny, coordonnateur à l'aménagement de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) Les Chenaux, QC, pour l'informer de la tenue de deux séances d'information à l'intention des propriétaires de la MRC. La première séance d'information se tiendra le mercredi 5 juin 2013 à 19h30 à Champlain, QC et la deuxième, le lundi 10 juin 2013 à 19h30, aussi à Champlain, QC. Le courriel envoyé par Caroline Beaudry précise que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation et qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la MRC seront conviés à des séances d'information et de consultation et que Yvan Magny en sera informé à l'avance.</p> <p>Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0284 (Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains)</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/29/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers
117641	6/13/2013 11:30 AM	Courriel (envoyé)	Yvan Magny	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Yvan Magny, oordonnateur à l'aménagement de la Municipalité régionale de comté (MRC) Les Chenaux, QC, à 11h30 à la suite d'une demande d'information le 13 mai 2013 lors d'une rencontre avec la MRC des Chenaux. Caroline Beaudry a transmis des informations concernant la politique d'embauche locale pour la construction d'oléoduc et un exemple de clause concernant cette politique.</p> <p>Yvan Magny a répondu par courriel à 13h42, en remerciant Caroline Beaudry pour l'information.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	06/13/13	Occasions d'affaire et économie
122524	6/14/2013 2:00 PM	Courriel (envoyé)	Pierre St-Onge	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a fait parvenir un courriel à Pierre St-Onge, Directeur général et secrétaire-trésorier de la Municipalité régionale de comté (MRC) Les Chenaux, QC, pour l'informer de la tenue d'une séance d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la MRC, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. La séance d'information se tiendra le jeudi 20 juin 2013 à 19h30 à Sainte-Anne-de-la-Pérade, QC. Le courriel envoyé par Caroline Beaudry précise que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la MRC seront conviés à des séances d'information et de consultation et que Pierre St-Onge en sera informé à l'avance.</p> <p>Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0284 (Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains)</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	06/14/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
184636	12/13/2013 12:00 AM	Lettre (envoyée)	François Dubreuil	Réjean Racine (Groupe Conseil UDA Inc.)	Groupe Conseil UDA a appelé François Dubreuil, Inspecteur en bâtiments de la Municipalité régionale de comté (MRC) Les Chenaux, QC, le 13 décembre 2013 concernant le processus de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et la conformité du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la réglementation locale.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	12/13/13	Logistique et planification
184691	1/28/2014 12:00 AM	Lettre (envoyée)	François Dubreuil	Réjean Racine (Groupe Conseil UDA Inc.)	<p>Réjean Racine du Groupe Conseil UDA a envoyé une lettre à François Dubreuil, Inspecteur en bâtiments de la Municipalité régionale de comté (MRC) Les Chenaux, QC, pour faire suite à l'appel du Groupe Conseil UDA effectué le 13 décembre 2013 concernant le processus de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et la conformité du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la réglementation locale.</p> <p>Dans la lettre, Réjean Racine fourni un survol du Projet et du processus de consultation auprès des parties prenantes du Projet. Réjean Racine a expliqué que le tracé actuel du Projet a été établi par le biais du processus de consultation auprès des parties prenantes et que le Projet sera soumis à l'Office national de l'énergie pour évaluation. Réjean Racine a indiqué que TransCanada soumettra volontairement le Projet au processus de la CPTAQ qui exige des municipalités d'évaluer la conformité du Projet à la réglementation municipale. Réjean Racine a demandé à ce que la MRC Les Chenaux entreprenne cette évaluation. Une carte à grande échelle du tracé du Projet, une carte détaillée du tracé du Projet pour la région de MRC Les Chenaux et une analyse de la réglementation municipale de MRC Les Chenaux ont été inclus afin de faciliter le processus d'évaluation.</p> <p>Numéro de document: 3390400_040204_LE001_VF_20140128_MRCLesChenaux_DubreuilF Cartes fournies: Carte du projet Oléoduc Énergie Est (Version du 27 janvier 2014) (EE4721-OGY-PR-DI-0001-FR), Carte du trace du Projet pour la région de MRC Les Chenaux.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/28/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
190091	2/21/2014 12:00 AM	Appel (effectué)	Pierre St-Onge	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	Isabelle Verreault, de chez Acertys, a laissé un message sur la boîte vocale de Pierre St-Onge, Directeur-général à la Municipalité régionale de comté (MRC) Les Chenaux, QC, afin de lui demander s'il a des questions associés au Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"). Pour conclure Isabelle Verreault l'a invité à la contacter s'il a des questions ou s'il souhaite une rencontre.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/21/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-192

Saint-Marc-des-Carières – Ville de Saint-Marc-des-Carières

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105497	4/4/2013 4:00 PM	Appel (effectué)	Maryon Leclerc	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	Isabelle Verreault de chez Acertys a contacté Maryon Leclerc, Directrice générale de la Ville de Saint-Marc-des-Carières, QC, pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est" envoyé le 2 avril 2013 par envoi massif. Maryon Leclerc a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en savoir davantage sur le Projet lors de la réception du dossier d'information sur le Projet. Maryon Leclerc a demandé des informations sur le tracé de l'oléoduc. Isabelle Verreault a confirmé que de l'information supplémentaire lui sera envoyée par la poste prochainement.	Maryon Leclerc, Directrice générale de la Ville de Saint-Marc-des-Carières, QC, a demandé des informations sur le tracé de l'oléoduc.	Le groupe de parties prenantes n'était plus touché par le projet en raison d'un changement au tracé avant que le dossier d'information ait été envoyé par envoi massif.	Action complétée	06/02/13	Logistique et planification
119733	6/5/2013 6:30 PM	Réunion	Guy Denis, Denis Langlois, Josée Frenette, Luc Gignac, Gaston Arcand, Jean Poirier, Pierre Tourigny, Sylvain Naud, Pierre Saint-Germain, Daniel Dion, Dominic Tessier, Denis Racine, Bernard Gaudreau, Claude Bégin, Nelson Bédard, Sylvain Germain, Jean-Yves Nobert	Caroline Beaudry (TransCanada), Réjean Racine (Groupe Conseil UDA Inc.), Jean-François Poirier (Groupe Conseil UDA Inc.)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada et Réjean Racine et Jean-François Poirier du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Portneuf, QC pour discuter du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Denis Langlois, préfet de la MRC, et Josée Frenette, Directrice générale de la MRC. Les maires suivants des municipalités de la MRC étaient également présents: Luc Gignac, maire de Saint-Gilbert, QC; Gaston Arcand, maire de Deschambault-Grondines, QC; Jean Poirier, maire de Saint-Basile, QC; Pierre Tourigny, maire de Sainte-Christine-d'Auvergne, QC; Sylvain Naud, maire de Saint-Léonard, QC; Guy Denis, maire de Saint-Marc-des-Carières, QC; Pierre Saint-Germain, maire de Saint-Ubalde, QC; Daniel Dion, maire de Saint-Raymond, QC; Dominic Tessier, maire de Saint-Casimir, QC; Denis Racine, maire de Lac Sergeant, QC; Bernard Gaudreau, maire de Neuville, QC; Claude Bégin, maire de Pont-Rouge, QC; Nelson Bédard, maire de Portneuf, QC; Sylvain Germain, maire de Donnacona, QC; Jean-Yves Nobert, maire de Cap-Santé, QC.</p> <p>Les représentants du Groupe Conseil UDA et de TransCanada ont présenté un survol du Projet utilisant la présentation Powerpoint à l'intention des parties prenantes. Les sujets de discussion suivant la présentation incluait : le type de produit qui sera transporté par l'oléoduc, le tracé du Projet, les activités de participation citoyenne à venir et l'effet du Projet sur le trafic maritime au Québec.</p> <p>Les maires de Portneuf, QC, de Donnacona, QC et de Cap-Santé, QC ont exprimé de l'intérêt envers la tenue d'une présentation du Projet à leurs conseils municipaux. Caroline Beaudry les a invité à la contacter directement pour organiser une rencontre.</p> <p>Les représentants de TransCanada et de UDA ont expliqué que UDA sera en contact avec les municipalités afin d'obtenir de l'information concernant leur territoire et que ces municipalités seront tenues au courant des rencontres à l'intention des propriétaires qui se tiendront sur leurs territoires.</p> <p>Les représentants de la MRC et ses municipalités membres aimeraient obtenir une carte du tracé dès que possible.</p> <p>Documents fournis: Information package including Stakeholder presentation (EE4721-TCPL-AD-TE-0001 Stakeholder PPT), Energy East Fact Sheet (EE4721-OGY- PR-BR-0002-FR), TransCanada corporate profile, TransCanada impacts in Quebec fact sheet, and Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.</p>	Les représentants de la MRC de Portneuf et ses municipalités membres ont demandé à recevoir une carte du tracé provisoire du Projet dès que possible.	Les cartes ont été envoyées par UDA le 9 septembre 2013.	Action complétée	09/09/13	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Effets cumulatifs - Socioéconomiques, Processus réglementaire et autorisation

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-193

Saint-Maurice – Municipalité de Saint-Maurice

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
104804	4/5/2013 3:00 PM	Appel (effectué)	Andrée Neault	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	Isabelle Verreault de chez Acertys a contacté Andrée Neault, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Maurice, QC, pour confirmer la réception du courriel TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est envoyé par envoi massif le 3 avril 2013. Andrée Neault a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en savoir d'avantage sur le projet Oléoduc Énergie Est lors de la réception du dossier d'information.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	4/5/13	Logistique et planification
122802	5/29/2013 5:30 PM	Courriel (envoyé)	Andrée Neault	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a fait parvenir un courriel à Andrée Neault, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Maurice, QC, pour l'informer de la tenue d'une séance d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la municipalité, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. La séance d'information se tiendra le mercredi 5 juin 2013 à 19h30 à Champlain, QC. Caroline Beaudry a précisé que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la municipalité seront conviés à des séances d'information et de consultation et que Andrée Neault en sera informée à l'avance. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0284 (Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains)	Sans objet	Sans objet	Action complétée	5/29/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers
122804	5/29/2013 5:30 PM	Courriel (envoyé)	Gérard Bruneau	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a fait parvenir un courriel à Gérard Bruneau, maire de la Municipalité de Saint-Maurice, QC, pour l'informer de la tenue d'une séance d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la municipalité, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. La séance d'information se tiendra le mercredi 5 juin 2013 à 19h30 à Champlain, QC. Caroline Beaudry a précisé que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la municipalité seront conviés à des séances d'information et de consultation et que Gérard Bruneau en sera informé à l'avance. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0284 (Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains)	Sans objet	Sans objet	Action complétée	5/29/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers
192014	2/28/2014 3:45 PM	Appel (effectué)	Andrée Neault	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont, de chez Acertys, lui a laissé un message sur la boîte vocale d'Andrée Nault, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Maurice, QC, afin de vérifier si elle avait des questions ou des préoccupations suite à ses derniers échanges avec TransCanada, concernant le Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"). Caroline Chaumont, lui a laissé ses coordonnées et a demandé à Andrée Nault de la recontacter au besoin.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/28/14	Logistique et planification
193749	3/27/2014 12:00 AM	Lettre (envoyée)	Andrée Neault	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a envoyé une lettre à Andrée Neault, Directrice-générale à la Municipalité de Saint-Maurice, QC, afin de l'aviser que dans le cadre des démarches du Projet Oléoduc Énergie Est le "Projet", TransCanada pourrait implanter une station de pompage sur le territoire de la Municipalité de Saint-Maurice, mais que la localisation n'était pas encore déterminée. Caroline Beaudry a indiqué à Andrée Neault qu'au cours des prochaines semaines, les agents de liaison de TransCanada entreprendraient des démarches auprès d'un certain nombre de propriétaires de terrains afin d'évaluer des sites potentiels. Caroline Beaudry a informé Andrée Neault que lorsque TransCanada aura compilé l'ensemble de l'information nécessaire à la prise de décision sur la localisation de la station de pompage, TransCanada reprendrait contact avec Andrée Neault afin d'en discuter. Pour conclure Caroline Beaudry invite Andrée Neault à prendre avec Bruno St-Laurent, de chez TransCanada, s'il a des questions. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0293	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/27/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline
193812	3/28/2014 4:22 PM	Courriel (envoyé)	Andrée Neault	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry a envoyé à Andrée Neault, Directrice-générale à la Municipalité de Saint-Maurice, QC, avisant qu'elle avait envoyé, en pièce-jointe, la communication sur l'implantation de stations de pompage la communication sur l'implantation de stations de pompage le long du tracé du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") l'avisant que dans le cadre des démarches du Projet, TransCanada pourrait implanter une station de pompage sur le territoire de la Municipalité de Saint-Maurice, mais que la localisation n'était pas encore déterminée. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0293	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/28/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-194

Saint-Michel-de-Bellechasse – Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
139310	4/3/2013 9:00 AM	Appel (effectué)	Ronald Gonthier	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Ronald Gonthier, directeur général de la Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse, QC, pour confirmer qu'il avait bien reçu la lettre intitulée "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est" envoyée le 02 avril, 2013. Ronald Gonthier a dit ne pas avoir reçu la lettre et a demandé qu'elle lui soit réacheminée.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/03/13	Logistique et planification
107651	4/18/2013 1:30 PM	Courriel (envoyé)	Ronald Gonthier	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a retransmis à Ronald Gonthier, Directeur général de la Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse, QC, le courriel 'TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est' envoyé dans un premier temps par envoi massif le 3 avril 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/18/13	Logistique et planification
132855	7/10/2013 12:00 AM	Réunion	Ronald Gonthier, Suzanne Côté, Jean-Paul Lacroix, Gilles Breton, Christian Noel, André Goulet, Angèle Brochu, Martin Lacasse, Denis Labbé, Suzanne Côté, Cindy Breton	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	<p>John Van der Put et Caroline Beaudry de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Bellechasse: Jean-Paul Lacroix, maire, La Durantaye; Gilles Breton, maire, St-Raphael; Christian Noel, directeur général adjoint, MRC de Bellechasse; André Goulet, maire, Beaumont; Angèle Brochu, directrice générale adjointe, Beaumont; Martin Lacasse, maire entrant, St-Charles-de-Bellechasse; Denis Labbé, directeur général adjoint, St-Charles-de-Bellechasse; Ronald Gonthier, directeur général adjoint, St-Michel-de-Bellechasse; Suzanne Côté, mairesse, St-Michel-de-Bellechasse; Cindy Breton, directrice générale adjointe, La Durantaye.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté une vue d'ensemble du projet Oléoduc Énergie Est. Les représentants de la MRC de Bellechasse ont fait allusion à l'opposition générée par le projet du terminal Rabaska en 2005 et ont suggéré à TransCanada de fournir des plans précis et concrets pour l'aménagement d'un terminal marin dans Lévis Est. Les représentants de la MRC de Bellechasse ont posé plusieurs questions portant sur les sujets suivants: les retombées économiques du Projet, les lois provinciales, le processus requis pour décommissionner l'oléoduc à la fin de sa vie utile, la compensation aux propriétaires et le processus de conversion de l'oléoduc en transporteur de pétrole brut. Toutes les questions ont été répondues par les représentants de TransCanada.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont évoqué les rencontres à venir avec les propriétaires de la MRC de Bellechasse et les événements portes ouvertes qui auront lieu à Lévis en septembre. Suzanne Côté, mairesse de St-Michel-de-Bellechasse, a demandé qu'un des événements portes ouvertes ait lieu dans sa municipalité étant donné les différences dans les dynamiques de celle-ci comparé à Lévis. Les représentants de TransCanada ont demandé aux représentants de la MRC de Bellechasse de leur faire parvenir les coordonnées de tout autre parti prenant de la région, à laquelle les représentants de la MRC de Bellechasse ont répondu qu'ils allaient s'informer et acheminer ces informations à TransCanada.</p> <p>Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes. Caroline Beaudry s'informeront sur les informations que TransCanada pourra fournir aux élus concernant les propriétaires invités aux rencontres avec les propriétaires.</p> <p>Documents transmis: Energy East Brochure (8-pages) - French (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR); Energy East Corporate Profile – French (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR); Energy East Stakeholder Commitment Fact Sheet – French (EE4721-OGY-PR-FS-0002-FR); Your Safety, Our Integrity Fact Sheet – French"; TransCanada impacts in Quebec fact sheet; Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.</p>	Suzanne Côté, de St-Michel-de-Bellechasse, a demandé qu'un des événements portes ouvertes ait lieu dans sa municipalité.	Un événement portes ouvertes à eu lieu à St-Michel-de-Bellechasse.	Action complétée	10/15/13	Démantèlement et abandon, Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Occasions d'affaire et économie, Infrastructures et services, Parcs et aires protégées, Processus réglementaire et autorisation
157651	9/20/2013 9:35 AM	Courriel (envoyé)	Diane Couture	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Diane Couture, Responsable communautaire pour la Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse, QC, pour l'informer de la nature et des dates des séances portes ouvertes au sujet du projet Oléoduc Énergie Est qui auront lieu au Québec en septembre et en octobre 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/20/13	Logistique et planification
157663	9/24/2013 10:13 AM	Courriel (reçu)	Diane Couture	Caroline Beaudry (TransCanada)	Diane Couture, Responsable communautaire pour la Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse, QC, a envoyé un courriel à Caroline Beaudry de TransCanada pour obtenir une affiche faisant la promotion des séances portes ouvertes sur le projet Oléoduc Énergie Est qui auront lieu à Lévis, QC, et à Saint-Michel-de-Bellechasse le 8 octobre 2013 et le 15 octobre 2013, respectivement. Diane Couture aimerait faire la promotion de ces séances portes ouvertes auprès des citoyens.	Diane Couture, de la Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse, QC, a demandé une affiche faisant la promotion des séances portes ouvertes sur le projet Oléoduc Énergie Est qui auront lieu à Lévis, QC, et à Saint-Michel-de-Bellechasse le 8 octobre 2013 et le 15 octobre 2013, respectivement.	Une affiche a été envoyée le 30 septembre 2013.	Action complétée	09/30/13	Logistique et planification

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
157669	9/26/2013 12:15 PM	Appel (effectué)	Diane Couture	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a laissé un message sur la boîte vocale de Diane Couture, responsable communautaire pour la Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse, QC, l'informant que Caroline Beaudry acheminera à Diane Couture une affiche faisant la promotion des séances portes ouvertes au sujet du projet Oléoduc Énergie Est dès que possible et lui indiquera la liste des médias dans lesquels l'annonce des séances portes ouvertes a été faite.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/26/13	Logistique et planification
157681	9/30/2013 11:13 AM	Courriel (envoyé)	Diane Couture	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a transmis un courriel à Diane Couture, responsable communautaire pour la Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse, QC, afin de lui fournir une affiche annonçant les séances portes ouvertes au sujet du projet Oléoduc Énergie Est à venir et pour indiquer dans la liste des médias dans lesquels les séances portes ouvertes sur le projet ont été annoncées. Document transmis: Affiche portes ouvertes Oléoduc Énergie Est - 08 octobre 2013, Lévis, QC, et 15 octobre 2013, Saint-Michel-de-Bellechasse, QC	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/30/13	Logistique et planification
151857	10/15/2013 4:00 PM	Présentation	Sans objet	Representatives from TransCanada, Acertys Inc., Group Conseil UDA Inc., Stantec, Massy Forget Langlois, Johnston-Vermette	TransCanada a tenu une séance portes ouvertes pour le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") dans la Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse, QC. Les informations présentées par TransCanada incluaient: survol du Projet et échéancier, cartes et schémas, enjeux fonciers, engagements pour la protection environnementale, affaires autochtones, à propos du pétrole brut, à propos de TransCanada, processus réglementaire, et la sécurité des oléoducs. Un total de 22 participants étaient présents dont approximativement 3 propriétaires. Des questions et des points ont été soulevés et traités sur place, notamment sur les sujets des mesures de sécurité, l'impact environnemental et les caractéristiques techniques du Projet.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/15/13	Processus réglementaire et autorisation
180758	1/27/2014 3:26 PM	Appel (effectué)	Ronald Gonthier	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	Isabelle Verreault de chez Acertys a appelé Ronald Gonthier, directeur général de la Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse, QC, pour vérifier s'il a reçu un courriel transmis de TransCanada par envoi massif le 20 janvier 2014 avisant que la Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse n'est plus touché par le projet Oléoduc Énergie Est. Ronald Gonthier a indiqué avoir reçu le courriel.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/27/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-195

Saint-Modeste – Municipalité de Saint-Modeste

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109064	5/1/2013 4:00 AM	Appel (effectué)	Alain Vila	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	<p>Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Alain Vila, Directeur général de la Municipalité de Saint-Modeste pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » envoyée par envoi massif le 3 avril 2013.</p> <p>Alain Vila a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en savoir davantage sur le projet Oléoduc Énergie Est lorsqu'il aura reçu le dossier d'information.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/01/13	Logistique et planification
172012	10/17/2013 12:00 AM	Réunion	Louis-Marie Bastille, Michel Lagacé, Raymond Duval, Alain Marsolais, Marie-Josée Huot, Yvon Caron, Gilbert Delage, André Roy, Michel Morin, Ghislaine Daris, Renald Côté, Philippe Dionne, Napoléon Lévesque, Daniel Gagnon	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	<p>John Van der Put et Caroline Beaudry de TransCanada ainsi que Claude Veilleux de Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Rivière-du-Loup, QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Michel Lagacé, préfet, MRC de Rivière-du-Loup, QC; Raymond Duval, Directeur général, MRC de Rivière-du-Loup, QC; Alain Marsolais, directeur de l'aménagement du territoire, MRC de Rivière-du-Loup, QC; Marie-Josée Huot, Directrice générale du Centre local de développement (CLD) de Rivière-du-Loup, QC; Yvon Caron, maire de Saint-François-Xavier-de-Viger, QC; Louis-Marie Bastille, maire de Saint-Modeste, QC; Gilbert Delage, maire de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, QC; André Roy, maire de Saint-Arsène, QC; Michel Morin, maire de Rivière-du-Loup, QC; Ghislaine Daris, mairesse de Cacouna, QC; Renald Côté, maire de Saint-Épiphanie, QC; Philippe Dionne, maire de Saint-Paul-de-la-Croix, QC; Napoléon Lévesque, maire de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup, QC; et Daniel Gagnon, maire intérimaire de L'Isle-Verte, QC.</p> <p>John Van der Put a fourni un survol du Projet en utilisant la présentation à l'intention des parties prenantes (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR) et a abordé la possibilité de localiser un terminal maritime à Cacouna, QC et les prochaines étapes dans le processus de consultation publique. Les représentants de TransCanada ont présenté les différentes options de tracé pour le Projet.</p> <p>Les représentants de la MRC de Rivière-du-Loup ont posé des questions sur les sujets suivants: le nombre et la capacité des terminaux de stockage localisés au terminal maritime projeté, le processus réglementaire, l'impact de l'option de tracé passant à l'ouest du Lac Témiscouata, la réponse en cas d'urgence, le bruit généré par les stations de pompage, les caractéristiques de la servitude, et les démarches de communication. Toutes questions ont été répondues par les représentants de TransCanada.</p> <p>Michel Morin a demandé à ce que TransCanada lui envoie une lettre signée expliquant les mesures de sécurité et le plan d'urgence rattachés au Projet. Gilbert Delage a fait part de sa préoccupation à l'égard des impacts d'un terminal maritime potentiel sur L'Isle Verte et sur Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, QC, notamment en ce qui concerne la rive et le trafic maritime. Aucun autre suivi a été demandé.</p> <p>Documents fournis: Diaporama PowerPoint survolant le projet Énergie Est (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR), Analyse économique de Deloitte du projet Oléoduc Énergie Est (EE4721-REF-00009), bulletin sur la Politique énergétique du Gouvernement du Québec.</p>	Michel Morin a demandé à ce que TransCanada lui envoie une lettre signée expliquant les mesures de sécurité et le plan d'urgence rattachés au Projet.		Action en cours		Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation, Acoustique et esthétique

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
171849	12/4/2013 12:00 AM	Réunion	Louis-Marie Bastille, Alain Marsolais, Raymond Duval, Michel Lagacé, Gilles Couture, Michel Nadeau, Ghislaine Daris, Claire Bérubé	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada ainsi que Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Rivière-du-Loup, QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Alain Marsolais, directeur de l'aménagement du territoire, MRC de Rivière-du-Loup; Raymond Duval, Directeur général, MRC de Rivière-du-Loup; Michel Lagacé, préfet, MRC de Rivière-du-Loup; Louis-Marie Bastille, maire, Saint-Modeste, QC; Gilles Couture, maire, Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup, QC; Michel Nadeau, maire, Saint-Antonin, QC; Ghislaine Daris, mairesse, Cacouna, QC; et Claire Bérubé, mairesse, Saint-Arsène, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet. Les représentants de la MRC de Rivière-du-Loup, QC ont posé des questions sur les sujets suivants: l'applicabilité du Projet au processus d'audiences publiques du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE), les efforts de communications pour le Projet dans la MRC, la protection cathodique, la distance entre le Projet et le lac Saint-François, QC, l'impact sur la piste cyclable du sentier du Témis et sur un site ornithologique. Toutes questions ont été répondues par les représentants de TransCanada.</p> <p>Michel Lagacé a demandé à TransCanada d'annoncer publiquement sa position sur le processus du BAPE lorsqu'une décision a été prise à cet effet. Les représentants de la MRC de Rivière-du-Loup ont suggéré que TransCanada améliore sa visibilité dans la région, particulièrement à l'égard des aspects sécurité, environnement, échéancier et consultation du Projet.</p> <p>Par la suite, les représentants de TransCanada ont présenté le tracé du Projet, lequel n'a pas suscité des questions spécifiques.</p> <p>Documents fournis: Diaporama survol d'Énergie Est (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR), Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, Communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude sur la corrosivité du pétrole brut bitumineux.</p>	Michel Lagacé a demandé à TransCanada d'annoncer publiquement sa position sur le processus du BAPE lorsqu'une décision a été prise à cet effet	TransCanada a fait une annonce publique relativement au processus du BAPE	Action complétée	03/04/14	Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Logistique et planification, Effets cumulatifs - Environnement, Faune et habitat faunique, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Parcs et aires protégées, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
182920	1/21/2014 8:54 PM	Courriel (envoyé)	Louis-Marie Bastille	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a envoyé un courriel à Louis-Marie Bastille, Maire de la Municipalité de Saint-Modeste, QC, pour l'informer qu'une séance de d'information aura lieu le 29 janvier 2014 à Rivière-du-Loup, QC, pour les propriétaires dont les terrains, situés sur le territoire de la Municipalité de Saint-Modeste, pourraient être potentiellement touchés par le tracé du projet Oléoduc Énergie Est. Caroline Beaudry a inclut en pièce-jointe une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires visés.</p> <p>Document fournie : copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires visés 3397200_0402_je001_VF_20140116_Lettre Rivière-du-Loup</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/21/14	Consultation auprès des propriétaires fonciers
185895	1/24/2014 4:05 PM	Appel (effectué)	Alain Vila	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a laissé un message sur la boîte vocale d'Alain Vila, Directeur général de la Municipalité de Saint-Modeste, QC, demandant un retour d'appel.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/24/14	Logistique et planification
181431	1/27/2014 2:30 PM	Appel (reçu)	Alain Vila	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	Isabelle Verreault de chez Acertys a reçu un appel d'Alain Vila, Directeur général de la Municipalité de Saint-Modeste, QC, concernant l'invitation reçue le 21 janvier 2014 lors d'une séance d'information pour les propriétaires dans le cadre du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") ayant eu lieu à Rivière-du-Loup, QC le 29 janvier 2014. Alain Vila a demandé si la séance d'information était ouverte à tous les citoyens de la municipalité. Isabelle Verreault a indiqué que la séance d'information s'adressait aux propriétaires touchés par le Projet seulement, mais que des représentants de la Municipalité de Saint-Modeste pouvaient y assister. Isabelle Verreault a indiqué qu'Alain Vila pouvait la contacter en tout temps pour organiser une rencontre entre TransCanada et la Municipalité de Saint-Modeste.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/27/14	Logistique et planification

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
185904	1/27/2014 2:55 PM	Appel (effectué)	Alain Vila	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a appelé Alain Vila, Directeur général de la Municipalité de Saint-Arsène, QC, pour confirmer que Alain Vila a reçu un courriel envoyé par Isabelle Verreault de chez Acertys le 20 janvier 2014 concernant un changement apporté au tracé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") et pour discuter du processus de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ). Alain Vila a accusé réception du courriel. Caroline Beaudry a également demandé à Alain Vila d'accuser réception d'un courriel envoyé par Caroline Beaudry le 21 janvier 2014 concernant une séance d'information pour les propriétaires nouvellement touchés par le tracé du Projet devant se tenir à Saint-Bruno-de-Kamouraska, QC le 28 janvier 2014. Alain Vila a accusé réception du courriel. Caroline Beaudry a avisé que des inventaires d'ongulés seraient effectués par hélicoptère en février ou en mars 2014, que des séances portes ouvertes sur le Projet se tiendront au printemps 2014 et qu'Alain Vila peut contacter Caroline Beaudry pour toute information supplémentaire.</p> <p>Alain Vila a avisé que Daniel Martel est la personne contact pour le processus de la CPTAQ pour évaluer la concordance du Projet à la réglementation municipale de la Municipalité de Saint-Modeste.</p> <p>Caroline Beaudry a répondu à des questions concernant les traverses de routes, l'échéancier du Projet et les objectifs du Projet.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/27/14	Croisements de pipelines, de lignes de chemin de fer, de routes et de services publics, Faune et habitat faunique, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Aménagement du territoire et ressources
185094	2/14/2014 12:00 AM	Lettre (envoyée)	Daniel Martel	Réjean Racine (Groupe Conseil UDA Inc.)	<p>Réjean Racine du Groupe Conseil UDA a envoyé une lettre à Daniel Martel, Directeur du service de l'ingénierie de la Municipalité de Saint-Modeste, QC, pour faire suite à un appel de Caroline Beaudry effectué le 27 janvier 2014 concernant le processus de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et la conformité du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la réglementation locale.</p> <p>Dans la lettre, Réjean Racine fourni un survol du Projet et du processus de consultation auprès des parties prenantes du Projet. Réjean Racine a expliqué que le tracé actuel du Projet a été établi par le biais du processus de consultation auprès des parties prenantes et que le Projet sera soumis à l'Office national de l'énergie pour évaluation. Réjean Racine a indiqué que TransCanada soumettra volontairement le Projet au processus de la CPTAQ qui exige des municipalités d'évaluer la conformité du Projet à la réglementation municipale. Réjean Racine a demandé à ce que la Municipalité de Saint-Modeste entreprenne cette évaluation. Une carte à grande échelle du tracé du Projet, une carte détaillée du tracé du Projet pour la région de Municipalité de Saint-Modeste et une analyse de la réglementation municipale de Municipalité de Saint-Modeste ont été inclus afin de faciliter le processus d'évaluation.</p> <p>Numéro de document: 3390400_040204_LE001_VF_20140214_MunSaintModeste_MartelD Cartes fournies: Carte du projet Oléoduc Énergie Est (Version du 4 février 2014) (EE4721-OGY-PR-DI-0001-FR), Carte du tracé du Projet pour la région de Municipalité de Saint-Modeste.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/14/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
187674	2/24/2014 9:10 AM	Appel (effectué)	Alain Vila	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a laissé un message sur la boîte vocale d'Alain Vila, Directeur général de la Municipalité de Saint-Modeste, QC, pour faire le suivi sur le projet Oléoduc Énergie Est.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/24/14	Logistique et planification
187676	2/25/2014 8:45 AM	Message texte (reçu)	Alain Vila	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Alain Vila, Directeur général de la Municipalité de Saint-Modeste, QC, a laissé un message sur la boîte vocale de Caroline Beaudry, de chez TransCanada, lui demandant de retourner l'appel.</p> <p>Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a retourné l'appel d'Alain Vila, à 10h55, pour lui donner des informations sur les ententes et démarches qui se font auprès des propriétaires, concernant le Projet Oléoduc Énergie Est. Caroline Beaudry a aussi donner à Alain Vila plus d'information sur les prochaines étapes à venir.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	02/25/14	Logistique et planification
195284	3/7/2014 11:10 AM	Courriel (reçu)	Alain Vila	Caroline Beaudry (TransCanada)	Alain Vila, Directeur général et secrétaire-trésorier à la Municipalité de Saint-Modeste, QC, a envoyé un courriel à Caroline Beaudry, de chez TransCanada, afin de s'informer s'il allait y avoir la tenue d'un Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) sur le Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet").	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/07/14	Logistique et planification

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
195289	3/31/2014 11:30 AM	Appel (effectué)	Alain Vila	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry a laissé un message sur la boîte vocale d'Alain Vila, directeur général de la Municipalité de Sainte-Modeste, QC, demandant à ce qu'il la rappelle. Alain Vila a retourné l'appel de Caroline Beaudry, à 14h00, avisant qu'une rencontre ou de l'information supplémentaire n'étaient pas nécessaires pour le moment.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/31/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-196

Saint-Norbert – Municipalité de Saint-Norbert

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109063	5/1/2013 2:00 PM	Appel (effectué)	Martine Laberge	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	<p>Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Martine Laberge, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Norbert, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » envoyée par envoi massif le 3 avril 2013.</p> <p>Martine Laberge a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en savoir davantage sur le projet Oléoduc Énergie Est lorsqu'elle aura reçu le dossier d'information.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/01/13	Logistique et planification
119925	5/13/2013 10:30 AM	Réunion	Bruno Tremblay, Gaétan Gravel, Jacinthe Brissette, Maurice Désy, Bernard Grégoire, Pierre Roy, Denis Gamelin, Bruno Vadnais, Guy Desjarlais, Mario Houle, Roch Desrosiers, Richard Giroux, Jean-Luc Barthe, André Dauphin, Claude Gravel	Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada), John Van der Put (TransCanada)	<p>John Van der Put et Bruno St-Laurent de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA on rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de D'Autray afin de discuter du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Bruno Tremblay, Directeur adjoint et responsable de l'aménagement à la MRC de D'Autray; Gaétan Gravel, Préfet et Maire de Saint-Gabriel, QC; Jacinthe Brissette, Mairesse de Lanoraie, QC; Maurice Désy, Maire de La Visitation-de-l'Île-Dupas, QC; Bernard Grégoire, Maire de Berthierville, QC; Pierre Roy, Maire de Saint-Barthélemy, QC; Denis Gamelin, Maire de Saint-Cléophas-de-Brandon, QC; Bruno Vadnais, Maire de Saint-Cuthbert, QC; Guy Desjarlais, Maire de Saint-Didace, QC; Mario Houle, Maire de Sainte-Élisabeth, QC; Roch Desrosiers, Maire de Saint-Gabriel-de-Brandon, QC; Richard Giroux, Maire de Sainte-Geneviève-de-Berthier, QC; Jean-Luc Barthe, Maire de Saint-Ignace-de-Loyola, QC; André Dauphin, Maire de Saint-Norbert, QC; et Claude Gravel, Maire de Lavaltrie, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont fait un survol du Projet en utilisant la présentation à l'intention des parties prenantes (EE4721-TCPL-AD-TE-001-Stakeholder PPT). Les critères de sélection du tracé préliminaire de l'Oléoduc Énergie Est ont été discutés. Le processus d'examen réglementaire et l'admissibilité du Projet au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) ont également été discutés.</p> <p>Les représentants de la MRC de D'Autray avaient plusieurs questions traitant des sujets suivants: l'impact potentiel de l'Oléoduc Énergie Est sur les prix d'essence, la corrosivité du pétrole bitumineux brut, les mesures préventives prises afin de prévenir les fuites; les bénéfices du Projet pour les communautés locales, les retombées économiques du Projet pour la région de la MRC de D'Autray et pour le Canada dans son ensemble, la sécurité et la durée de vie des oléoducs, ainsi que les procédures en cas de déversements. Les représentants de TransCanada ont répondu à toutes ces questions au cours de la rencontre.</p> <p>Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes.</p> <p>Documents fournis: Information package including Stakeholder presentation (EE4721-TCPL-AD-TE-001-Stakeholder PPT), Project fact sheet (EE4721-OGT-PR-BR-0002-FR) TransCanada corporate profile document (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), TransCanada impacts in Quebec fact sheet, and Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	05/13/13	Installations et tracé du pipeline, Effets cumulatifs - Socioéconomiques, Processus réglementaire et autorisation

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
180672	1/23/2014 12:00 AM	Réunion	Guy Paradis, Ruth-Ellen Brosseau, Annie David, Jean-Claude Gravel, Jean-Luc Barthe, Gérard Jean, Johanne Lefebvre, Jacques Martial, Jacques Patry, François Bérard, Gaétan Gravel, Yves Morin, Bruno Vadnais, Richard Lauzon, Suzanne Nantel, Lincoln Le Breton	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada ainsi que Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les personnes suivantes à la Municipalité régionale de comté (MRC) d'Autray, QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Ruth-Ellen Brosseau, Députée fédérale pour Berthier-Maskinongé, QC; Annie David, Adjointe parlementaire de Ruth-Ellen Brosseau; deux associés non-identifiés de Ruth-Ellen Brosseau; Jean-claude Gravel, maire, Lavaltrie, QC; Jean-Luc Barthe, maire, Saint-Ignace-de-Loyola, QC; Gérard Jean, maire, Lanoraie, QC; Johanne Lefebvre, conseillère, Lanoraie, QC; Jacques Martial, Conseiller, Mandeville, QC; Jacques Patry, maire, Saint-Barthélémy, QC; François Bérard, conseiller, Saint-Barthélémy, QC; Gaétan Gravel, Prefect of the MRC d'Autray, QC; Yves Morin, Conseiller, St-Gabriel-Lalemant; Bruno Vadnais, Maire, Saint-Cuthbert, QC; Richard Lauzon, directeur général, Saint-Cuthbert, QC; Suzanne Nantel, mairesse, Berthierville, QC; Lincoln Le Breton, Directeur général, Berthierville, QC; Guy Paradis, maire, Saint-Norbert, QC; et un agriculteur de Saint-Barthélémy, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet. Les représentants de la MRC d'Autray ont posé des questions sur les sujets suivants: la qualité de l'eau potable et les impacts sur les tourbières de Lanoraie et des milieux humides, la remise en état après la construction, la raison pour laquelle le tracé du Projet passe au sud de l'Autoroute 40 à travers des milieux sensibles au lieu de passer au nord, l'emplacement des tronçons convertis et nouveaux du pipeline du Projet, le partage de la servitude du gazoduc Trans-Québec et Maritimes, l'impact du tracé du Projet sur le développement commercial à Berthierville, la distance entre les vannes de sectionnement, les caractéristiques des parois du pipeline, des détails sur le terminal maritime à Cacouna, QC, les méthodes de construction, la méthode de traverse des routes, la responsabilité en cas de dommages occasionnés par un propriétaire, le lieu de travail du notaire qui fera affaire avec les propriétaires, à qui appartient TransCanada, les caractéristiques de la servitude, la durée des forages directionnels, la profondeur du pipeline sous les cours d'eau, la traverse du fleuve Saint-Laurent, la source et la construction des segments de pipeline, les inspections durant la phase de la construction, l'impact qu'aura le Projet sur le prix de l'essence, si le pipeline du Projet pourrait transporter du pétrole québécois dans l'avenir et la relation entre TransCanada et les propriétaires. Les représentants de TransCanada ont répondu à toutes ces questions au cours de la rencontre.</p> <p>Les représentants de Berthierville ont demandé à ce qu'une rencontre séparée soit organisée avec TransCanada afin de discuter des enjeux propres à la Municipalité de Berthierville.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté le tracé du Projet. Les représentants de la MRC d'Autray ont soulevé aucune nouvelle question sur le tracé du Projet.</p> <p>Documents fournis: Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR_Rev1), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, Communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole extrait des sables bitumineux.</p>	Les représentants de Berthierville ont demandé à ce qu'une rencontre séparée soit organisée avec TransCanada afin de discuter des enjeux propres à la Municipalité de Berthierville.	Une réunion est prévue pour le 22 avril 2014 entre les représentants de Berthierville et TransCanada.	Action complétée	04/22/14	Démantèlement et abandon, Croisements de pipelines, de lignes de chemin de fer, de routes et de services publics, Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Végétation et terres humides, Accidents et défaillance, Méthodes de construction et délais, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Santé humaine, Processus réglementaire et autorisation

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-197

Saint-Onésime-d'Ixworth – Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105335	4/4/2013 3:00 PM	Appel (effectué)	Geneviève Cloutier	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a contacté Geneviève Cloutier, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Oléoduc Énergie Est" envoyé par envoi massif le 3 avril 2013. Geneviève Cloutier a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en connaître davantage sur le projet Oléoduc Énergie Est lors de la réception du dossier d'information.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/04/13	Logistique et planification
133069	7/11/2013 12:00 AM	Réunion	Jacques Dionne, Yvon Soucy, Denis Lévesque, Yvan Migneault, Jonathan Tremblay, Marie-Ève Arbour, Constance Gagné, Marc Morin	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	John Van der Put et Caroline Beaudry de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Kamouraska: Yvon Soucy, Préfet, MRC de Kamouraska; Denis Lévesque, maire, Mont-Carmel; Yvan Migneault, directeur général, MRC de Kamouraska; Jonathan Tremblay, urbaniste, MRC de Kamouraska; Marie-Ève Arbour, agente de développement, St-Bruno-de-Kamouraska; Constance Gagné, directrice générale, St-Bruno-de-Kamouraska; Marc Morin, directeur général, St-Gabriel-Lalemant; Jacques Dionne, maire, St-Onésime-d'Ixworth. Les représentants de TransCanada ont présenté une vue d'ensemble du projet Oléoduc Énergie Est et ont focalisé sur le tracé dans la MRC de Kamouraska par la suite. Les représentants de la MRC de Kamouraska ont discuté des enjeux de la sécurité publique, faisant allusion à la tragédie de Lac Mégantic. Ils ont posé des questions sur la sécurité, les démarches d'urgence, l'exportation et la durée de vie d'un oléoduc. Les représentants de TransCanada ont évoqué les rencontres à venir avec les propriétaires de la MRC de Kamouraska et vont informer les maires des localités et des heures de ces rencontres. Les représentants de TransCanada seront en contact avec les services d'urbanisme de la MRC de Kamouraska afin d'obtenir des informations sur la réglementation municipale et des plans de développement pour les terrains situés en marge de l'Oléoduc Énergie Est. Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes. Documents transmis: Energy East Brochure (8-pages) - French (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR); Energy East Corporate Profile – French (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR); Energy East Stakeholder Commitment Fact Sheet – French (EE4721-OGY-PR-FS-0002-FR); Your Safety, Our Integrity Fact Sheet – French"; TransCanada impacts in Quebec fact sheet; Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/11/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers, Parcs et aires protégées, Processus réglementaire et autorisation, Démantèlement et abandon, Croisements de pipelines, de lignes de chemin de fer, de routes et de services publics, Sécurité et intervention d'urgence, Végétation et terres humides, Installations et tracé du pipeline
127056	7/17/2013 4:30 PM	Courriel (envoyé)	Geneviève Cloutier, Jacques Dionne	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Jacques Dionne, Maire de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, et à Geneviève Cloutier, Directrice générale of the Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, pour les informer de la tenue d'une séance d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la municipalité, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. La séance d'information se tiendra le 23 juillet 2013 à Sainte-Louise, QC. Caroline Beaudry a précisé que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la municipalité seront conviés à des séances d'information et de consultation et que la municipalité en sera informée à l'avance. Document fourni : EE4721-TCPL-PR-LT-0284 (Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains)	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/17/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers
132918	7/18/2013 2:30 PM	Appel (effectué)	Geneviève Cloutier	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a laissé un message sur la boîte vocale de Geneviève Cloutier, directrice générale de la municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth pour savoir si elle avait bien reçu le courriel envoyé par Caroline Beaudry le 17 juillet 2013, l'informant que la séance d'information pour les propriétaires de Sainte-Louise, Saint-Damase-de-L'Islet et de Saint-Onésime-d'Ixworth aura lieu le 23 juillet à 19h30 à Sainte-Louise, QC. À 16h00, Geneviève Cloutier, Directrice générale de la municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth a laissé un message sur la boîte vocale de Caroline Chaumont pour l'informer qu'elle avait bien reçu le message et qu'elle avait fait suivre le courriel au maire, Jacques Dionne.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/18/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
142838	7/25/2013 12:00 AM	Appel (effectué)	Geneviève Cloutier	Mélanie Veillette-Lafrenaye (Groupe Conseil UDA Inc.)	Mélanie Veillette-Lafrenaye (UDA) a téléphoné à Geneviève Cloutier, directrice générale à la municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, pour demander si Mélanie Veillette-Lafrenaye pouvait envoyer à Geneviève Cloutier par courriel une demande d'information concernant les infrastructures municipales ainsi que les zones de contraintes et d'aménagement prévues ou existantes, et ce dans le cadre du projet Oléoduc Énergie Est. Après que cette demande fut acceptée par Geneviève Cloutier, un courriel fut envoyé par Mélanie Veillette-Lafrenaye aux soins de Geneviève Cloutier à 15h35 auquel étaient attachés les documents suivants: 1) une lettre décrivant les informations municipales demandées (3390100_040207_LE050_VF_20130725_Demande_info_Saint-Onesime.pdf); 2) un plan PDF illustrant la zone à l'étude du projet Oléoduc Énergie Est ("le Projet") - (CONS_DE059_LOCALISATION_800k_T2_20130717.pdf); 3) des fichiers géoréférencés (comprimés en format ZIP) délimitant la zone à l'étude du Projet (ZAL_T2_20130611.zip).	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/25/13	Infrastructures et services, Aménagement du territoire et ressources
142847	7/30/2013 12:00 AM	Courriel (reçu)	Geneviève Cloutier	Mélanie Veillette-Lafrenaye (Groupe Conseil UDA Inc.)	Geneviève Cloutier, directrice générale de la municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, a répondu par courriel à Mélanie Veillette-Lafrenaye d'UDA en indiquant que Geneviève Cloutier était incapable d'ouvrir le fichier ZIP comprimé qui décrivait la zone à l'étude du projet Oléoduc Énergie Est autour du tracé privilégié à l'est de Lévis, QC.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/30/13	Infrastructures et services, Aménagement du territoire et ressources
134757	7/30/2013 11:51 PM	Appel (effectué)	Geneviève Cloutier	Michèle Bousquet (Acertys Inc.)	Michèle Bousquet de chez Acertys a appelé Geneviève Cloutier, directrice générale de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, afin de discuter les activités de participation citoyenne prévues à Saint-Onésime-d'Ixworth, QC dans le cadre du projet Oléoduc Énergie Est. Geneviève Cloutier a demandé à Michèle Bousquet de la rappeler, car elle était occupée. Geneviève Cloutier a laissé un message sur la boîte vocale de Michèle Bousquet plus tard dans l'après-midi du 30 juillet, 2013 lui demandant de la rappeler.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/30/13	Logistique et planification
142858	7/31/2013 12:00 AM	Courriel (envoyé)	Geneviève Cloutier	Mélanie Veillette-Lafrenaye (Groupe Conseil UDA Inc.)	Mélanie Veillette-Lafrenaye d'UDA a répondu au courriel de Geneviève Cloutier, directrice générale de la municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, en envoyant un courriel auquel était joint un fichier PDF indiquant l'emplacement de la municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth à l'intérieur de la zone à l'étude du projet Oléoduc Énergie Est à l'est de Lévis, QC. Mélanie Veillette-Lafrenaye a offert son assistance au cas où Geneviève Cloutier en aurait besoin. Une carte en format PDF illustrant la zone à l'étude du projet Oléoduc Énergie Est a été partagée (TRAV_CA030_ST_ONESIME_350k_T2_20130731.pdf)	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/31/13	Infrastructures et services, Aménagement du territoire et ressources
135384	7/31/2013 10:28 AM	Appel (effectué)	Geneviève Cloutier	Michèle Bousquet (Acertys Inc.)	À 10h28, Michèle Bousquet de chez Acertys a laissé un message dans la boîte vocale de Geneviève Cloutier, directrice générale de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, afin de faire un suivi sur une conversation le 30 juillet 2013 concernant les étapes antérieures et futures dans le projet Oléoduc Énergie Est. Geneviève Cloutier a répondu à 10h57 en disant qu'elle n'était pas présente à la rencontre entre TransCanada et la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Kamouraska qui a eu lieu le 11 juillet, 2013. Michèle Bousquet a résumé par téléphone la présentation du Projet destinée aux parties prenantes. Geneviève Cloutier avait plusieurs questions concernant le processus de consultation, le tracé, la liste des propriétaires potentiellement affectés par le Projet et les prochaines étapes. Michèle Bousquet a répondu aux questions et a invité Geneviève Cloutier à la contacter pour tout autre renseignement.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/31/13	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers
142870	9/9/2013 12:00 AM	Appel (effectué)	Geneviève Cloutier	Mélanie Veillette-Lafrenaye (Groupe Conseil UDA Inc.)	Mélanie Veillette-Lafrenaye d'UDA a téléphoné à Geneviève Cloutier, directrice générale de la municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, afin de vérifier l'état de sa demande d'information sur les infrastructures municipales et les éléments sensibles du milieu. Geneviève Cloutier a répondu qu'elle avait déjà transmis une carte à un agent de liaison d'UDA après avoir revu le tracé privilégié du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"). Geneviève Cloutier a ajouté que la carte de sa municipalité qu'elle avait transmise à UDA n'était pas fiable. Mélanie Veillette-Lafrenaye l'a remercié pour l'information et a terminé l'appel.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/09/13	Infrastructures et services, Aménagement du territoire et ressources

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
158027	9/30/2013 1:20 PM	Appel (effectué)	Geneviève Cloutier	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a appelé Geneviève Cloutier, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, pour organiser une rencontre entre TransCanada et la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC concernant le projet Oléoduc Énergie Est. Caroline Beaudry a suggéré le 2 octobre 2013 à 13h00 pour la rencontre. Geneviève Cloutier confirmera la tenue de la rencontre le 1 octobre 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/30/13	Logistique et planification
146606	10/2/2013 4:00 PM	Présentation	Not Applicable	Representatives from TransCanada, Acertys Inc., Groupe Conseil UDA Inc., Stantec, Massy Forget Langlois, Johnston-Vermette	TransCanada a tenu une séance portes ouvertes pour le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") dans la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC. Les informations présentées par TransCanada incluait: survol du Projet et échéancier, cartes et schémas, enjeux fonciers, engagements pour la protection environnementale, affaires autochtones, à propos du pétrole brut, à propos de TransCanada, processus réglementaire, et la sécurité des oléoducs. Un total de 71 participants étaient présents dont approximativement 8 propriétaires. Des questions et des points ont été soulevés et traités sur place, notamment sur les sujets de la sécurité des oléoducs et les équipements de détection d'urgences, la compensation versée aux propriétaires affectés, les caractéristiques de la servitude et les caractéristiques techniques de l'oléoduc.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	10/02/13	Processus réglementaire et autorisation
170441	11/29/2013 12:00 AM	Réunion	André Hudon, Geneviève Cloutier, Marc Morin, Roger Lavoie, Constance Gagné, Denis Lévesque, France Boucher, Jacques Desjardins, Jonathan Tremblay, Roland Leroux, Raymond Chouinard, Yvan Migneault, Yvon Soucy, Nathalie Blais, Normand Millette, Marie-Ève Bergeron, Rénald Bernier, Sylvain Hudon, Anita Ouellet Castonguay, Louise Hémond	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada)	Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada ainsi que Claude Veilleux de Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC pour les mettre à jour sur le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Marc Morin, Directeur général, Saint-Gabriel-Lalemant, QC; Roger Lavoie, maire, Saint-Bruno-de-Kamouraska; Constance Gagné, Directrice générale, Saint-Bruno-de-Kamouraska, QC; Denis Lévesque, maire, Mont-Carmel, QC; France Boucher, Directrice générale, Mont-Carmel, QC; André Hudon, maire, Saint-Onésime-d'Ixworth; Geneviève Cloutier, Directrice générale, Saint-Onésime d'Ixworth, QC; Jacques Desjardins, Directeur des services techniques, La Pocatière, QC; Jonathan Tremblay, urbaniste, MRC de Kamouraska, QC; Roland Leroux, conseiller municipal, Saint-Joseph-de-Kamouraska, QC; Raymond Chouinard, maire, Saint-Gabriel-Lalemant, QC; Yvan Migneault, Directeur général, MRC de Kamouraska, QC; Yvon Soucy, préfet, MRC de Kamouraska, QC; Nathalie Blais, Directrice générale, Saint-Joseph-de-Kamouraska, QC; Normand Millette, représentant de Sainte-Hélène, QC; Marie-Ève Bergeron, Agente administrative en chef, Sainte-Hélène, QC; Rénald Bernier, maire, Saint-Pascal, QC; Sylvain Hudon, maire, La Pocatière, QC; Anita Ouellet Castonguay, mairesse, Saint-Alexandre de Kamouraska, QC; et Louise Hémond, mairesse, Sainte-Hélène de Kamouraska. Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet en utilisant la présentation à l'intention des parties prenantes. Des questions ont été soulevées sur les sujets suivants: les soudures et les méthodes d'inspection, l'épaisseur du pipeline, la détection de fuites et le délai de réponse, la durée de vie du pipeline, le plan de mesures d'urgence et le coût pour les municipalités, la disponibilité de la documentation sur le racleur intelligent, la protection des sources d'eau potable et des cours d'eau, le bilinguisme des communications de TransCanada et des répondants en cas d'urgence, l'impact du pipeline sur la valeur foncière, et la prise en compte de l'activité sismique. Toutes les questions ont été répondues sur place par les représentants de TransCanada.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	29/11/13	Démantèlement et abandon, Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Accidents et défaillance, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
					<p>Yvon Soucy a indiqué que la Fédération québécoise des municipalités (FQM), QC déposera une demande auprès de l'Office national de l'énergie (ONÉ) pour qu'une entité indépendante assure la surveillance du pipeline et pour que TransCanada crée un fond pour assurer la prise en charge par TransCanada de tout accident. Les représentants de la MRC ont suggéré à ce que ce fond soit attaché à l'infrastructure du pipeline afin de le rendre disponible rapidement en cas de déversement. Les représentants de la MRC considèrent les assurances comme étant un enjeu car des délais de paiement par la compagnie d'assurances pourraient survenir en cas de contestation de la responsabilité.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté le nouveau tracé du Projet qui inclut le terminal maritime à Cacouna, QC. Les représentants de la MRC ont exprimé une préoccupation à l'égard du nouveau tracé du Projet dû à sa proximité des centres-ville des municipalités et aux prises d'eau potable, à son manque d'acceptabilité sociale et aux contraintes qu'il impose aux zones de développement municipales.</p> <p>Les représentants de la MRC ont exprimé de façon générale des préférences envers le tracé précédent du Projet.</p> <p>Documents fournis: Présentation à l'intention des parties prenantes (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR), Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, un communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole bitumineux.</p>					
182153	1/23/2014 9:20 AM	Courriel (envoyé)	André Hudon	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a envoyé un courriel, à André Hudon, Maire de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, afin de faire le suivi d'un courriel envoyé à André Hudon le 22 janvier 2014, par envoi massif, pour l'informer qu'il n'y aura pas d'autres assemblées d'information pour les propriétaires de la région de la municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth. Malgré que le tracé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") a été modifié, aucun nouveau propriétaire de la municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth ne serait touché et les propriétaires touchés par le tracé ont déjà été rencontrés lors d'assemblées d'informations précédentes.</p> <p>Les propriétaires touchés par les récentes modifications seront rencontrés par des représentants de TransCanada afin de les informer des ajustements. Les échanges individuels amorcés avec chacun des propriétaires se poursuivront au cours des prochains mois.</p> <p>Caroline Beaudry a informé André Hudon que des séances portes ouvertes pour le Projet auxquelles seront conviés les citoyens de Saint-Onésime-d'Ixworth se tiendront d'ici au printemps 2014 et que la municipalité en sera informée à l'avance.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/23/14	
181752	1/24/2014 10:30 AM	Appel (effectué)	Geneviève Cloutier	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a laissé un message sur la boîte vocale de Cloutier, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, lui demandant de la rappeler concernant le projet Oléoduc Énergie Est.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/24/14	Logistique et planification
181758	1/27/2014 12:00 PM	Appel (effectué)	Geneviève Cloutier	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a laissé un message sur la boîte vocale de Cloutier, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, lui demandant de la rappeler concernant le projet Oléoduc Énergie Est.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/27/14	Logistique et planification

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
186361	1/28/2014 9:00 AM	Appel (reçu)	Geneviève Cloutier	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a reçu un message sur sa boîte vocale de Geneviève Cloutier, Directrice générale de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, faisant le suivi sur le message téléphonique de Caroline Beaudry du 27 janvier 2014 concernant des informations liées au projet Oléoduc Énergie Est.</p> <p>À 9h20, Caroline Beaudry a eu une conversation téléphonique avec Geneviève Cloutier. Caroline Beaudry a demandé à ce que Geneviève Cloutier confirme qu'elle a reçu un courriel envoyé par envoi massif par Isabelle Verreault de chez Acertys le 20 janvier 2014 concernant un changement apporté au tracé du projet Oléoduc Énergie Est. Geneviève Cloutier a accusé réception du courriel. Caroline Beaudry a également demandé à Geneviève Cloutier d'accuser réception d'un courriel envoyé par Caroline Beaudry le 23 janvier 2014 concernant une séance d'information pour les propriétaires devant se tenir à Saint-Bruno-de-Kamouraska, QC le 28 janvier 2014. Geneviève Cloutier a accusé réception du courriel. Caroline Beaudry a avisé que des inventaires d'ongulés seraient effectués par hélicoptère en février ou en mars 2014, que des séances portes ouvertes sur le Projet se tiendront au printemps 2014 et que Geneviève Cloutier peut contacter Caroline Beaudry pour toute information supplémentaire.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/28/14	Faune et habitat faunique, Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers
193491	3/25/2014 3:39 PM	Courriel (envoyé)	Geneviève Cloutier	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a envoyé un courriel à Geneviève Cloutier, Directrice-générale, à la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, QC, afin de l'aviser que TransCanada procèdera sous peu à des sondages géotechniques en milieu terrestres sur le territoire de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, dans le cadre du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"). Caroline Beaudry a informé Geneviève Cloutier de la nature des travaux prévus, la date prévue des travaux, la durée des travaux, les procédures, les heures pendant lesquels les sondages ont lieu, le type d'équipement etc.</p> <p>Caroline Beaudry a aussi informé Geneviève Cloutier que la firme EXP avait été mandatée par TransCanada pour réaliser ces travaux et qu'une lettre serait distribuée aux résidants à proximité des secteurs touchés, afin de les informer de la nature et de la durée des travaux.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/25/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-198

Saint-Pacôme – Municipalité de Saint-Pacôme

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
109062	5/1/2013 2:30 PM	Appel (effectué)	Frédéric Lee	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	<p>Pauline Lambton de chez Acertys a appelé Frédéric Lee, Directeur général de la Municipalité de Saint-Pacôme, QC, pour confirmer la réception de la lettre « TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Énergie Est » envoyée par envoi massif le 3 avril 2013.</p> <p>Frédéric Lee a confirmé la réception et a exprimé de l'intérêt à en savoir davantage sur le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") lorsqu'il aura reçu le dossier d'information.</p> <p>Frédéric Lee a demandé des renseignements concernant le tracé du Projet.</p> <p>Pauline Lambton a avisé Frédéric Lee que TransCanada enverrait un dossier d'information par la poste dans les prochaines semaines.</p>	Frédéric Lee de la Municipalité de Saint-Pacôme, QC a demandé des renseignements concernant le tracé du Projet.	Un dossier d'information sur le projet a été envoyé par la poste le 7 juin 2013.	Action complétée	06/07/13	Logistique et planification
144406	7/25/2013 12:00 AM	Appel (effectué)	Frédéric Lee	Mélanie Veillette-Lafrenaye (Groupe Conseil UDA Inc.)	<p>Mélanie Veillette-Lafrenaye (UDA) a téléphoné à Frédéric Lee (directeur général et trésorier à la municipalité de Saint-Pacôme, QC) afin de discuter de la possibilité d'obtenir des informations sur les infrastructures municipales dans le contexte de l'implantation du projet Oléoduc Énergie Est mais personne à la municipalité n'a pris l'appel.</p> <p>Un autre appel sera tenté au cours de la prochaine semaine.</p>	Mélanie Veillette-Lafrenaye d'UDA tentera de rappeler Frédéric Lee dans la semaine à venir.	Mélanie Veillette-Lafrenaye d'UDA a appelé Frédéric Lee.	Action complétée	07/29/13	Infrastructures et services, Aménagement du territoire et ressources
144440	7/29/2013 12:00 AM	Appel (effectué)	Frédéric Lee	Mélanie Veillette-Lafrenaye (Groupe Conseil UDA Inc.)	<p>Mélanie Veillette-Lafrenaye (UDA) a téléphoné à Frédéric Lee (directeur général et trésorier à la municipalité de Saint-Pacôme, QC) pour lui demander la permission de lui envoyer par courriel une demande d'informations sur les infrastructures et ainsi permettre à UDA de mieux caractériser leur territoire dans le contexte du projet Oléoduc Énergie Est.</p> <p>Frédéric Lee a acquiescé à cette demande de sorte qu'un courriel lui a été envoyé le jour-même, à 11h06, par Mélanie Veillette-Lafrenaye.</p> <p>- Une lettre décrivant les éléments d'information municipale requises (e.g. prises d'eau, puits, aires de recharge, aqueducs, usines de filtration, projets de développement, etc.) pour deux municipalités:</p> <p>1) Saint-Aubert: 3390100_040207_LE086_VF_20130729_Demande_info_Saint_Aubert.pdf</p> <p>2) Saint-Pacôme: 3390100_040207_LE053_VF_20130729_Demande_info_Saint-Pacome.pdf</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/29/13	Infrastructures et services, Aménagement du territoire et ressources
144461	7/31/2013 12:00 AM	Courriel (reçu)	Frédéric Lee	Mélanie Veillette-Lafrenaye (Groupe Conseil UDA Inc.)	<p>Frédéric Lee, directeur général à la municipalité de Saint-Pacôme, QC, a répondu par courriel à la demande d'informations relative aux infrastructures municipales envoyée par Mélanie Veillette-Lafrenaye d'UDA. Frédéric Lee a indiqué que les effectifs de la municipalité étaient limités et que la municipalité ne serait pas en mesure de donner suite à leur demande. Mélanie Veillette-Lafrenaye a laissé un message à Frédéric Lee lui demandant de la rappeler.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/31/13	Infrastructures et services, Aménagement du territoire et ressources

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-199

Saint-Pascal – Municipalité régionale de comté de Kamouraska

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
105252	4/5/2013 11:30 AM	Appel (effectué)	Yvan Migneault	Pauline Lambton (Acertys Inc.)	Pauline Lambton de chez Acertys a contacté Yvan Migneault, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska pour confirmer la réception du courriel "TransCanada lance un appel de soumissions exécutoires pour le projet Oléoduc Énergie Est" envoyé par envoi massif le 3 avril 2013. Pauline Lambton a laissé un message sur la boîte vocale de Yvan Migneault après trois tentatives le 5 avril, 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	04/05/13	Logistique et planification
120215	6/17/2013 12:00 AM	Appel (effectué)	Yvan Migneault	Denyse Nepveu (Acertys Inc.)	Le 17 juin 2013 à 15h20, Denyse de Denyse Nepveu Services-Conseils a appelé Yvan Migneault, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska afin de solliciter une rencontre avec la MRC de Kamouraska pour la compagnie TransCanada dans le but de présenter le Projet d'Oléoduc Énergie Est au Préfet et aux maires des municipalités de la MRC qui pourraient être touchées par le tracé préliminaire de l'oléoduc. Denyse Nepveu a aussi informé Yvan Migneault que TransCanada aurait à procéder à des relevés environnementaux sur des terres publiques faisant partie du territoire de la MRC de Kamouraska. Yvan Migneault a indiqué que ces terres sont sous la responsabilité du Ministère des Ressources naturelles du Québec. Yvan Migneault a avisé qu'il contactera Denyse Nepveu pour fixer une date de rencontre.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	06/17/13	Logistique et planification
133069	7/11/2013 12:00 AM	Réunion	Jonathan Tremblay, Yvan Migneault, Yvon Soucy	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), John Van der Put (TransCanada)	John Van der Put et Caroline Beaudry de TransCanada et Claude Veilleux du Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Kamouraska: Yvon Soucy, Préfet, MRC de Kamouraska; Denis Lévesque, maire, Mont-Carmel; Yvan Migneault, directeur général, MRC de Kamouraska; Jonathan Tremblay, urbaniste, MRC de Kamouraska; Marie-Ève Arbour, agente de développement, St-Bruno-de-Kamouraska; Constance Gagné, directrice générale, St-Bruno-de-Kamouraska; Marc Morin, directeur général, St-Gabriel-Lalemant; Jacques Dionne, maire, St-Onésime-d'Ixworth. Les représentants de TransCanada ont présenté une vue d'ensemble du projet Oléoduc Énergie Est et ont focalisé sur le tracé dans la MRC de Kamouraska par la suite. Les représentants de la MRC de Kamouraska ont discuté des enjeux de la sécurité publique, faisant allusion à la tragédie de Lac Mégantic. Ils ont posé des questions sur la sécurité, les démarches d'urgence, l'exportation et la durée de vie d'un oléoduc. Les représentants de TransCanada ont évoqué les rencontres à venir avec les propriétaires de la MRC de Kamouraska et vont informer les maires des localités et des heures de ces rencontres. Les représentants de TransCanada seront en contact avec les services d'urbanisme de la MRC de Kamouraska afin d'obtenir des informations sur la réglementation municipale et des plans de développement pour les terrains situés en marge de l'Oléoduc Énergie Est. Un représentant désigné du Groupe Conseil UDA contactera les municipalités concernées au sein de la MRC afin d'obtenir des informations sur les développements locaux et les zones de contraintes. Documents transmis: Energy East Brochure (8-pages) - French (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR); Energy East Corporate Profile – French (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR); Energy East Stakeholder Commitment Fact Sheet – French (EE4721-OGY-PR-FS-0002-FR); Your Safety, Our Integrity Fact Sheet – French"; TransCanada impacts in Quebec fact sheet; Natural Resources Canada press release about their recent study on the corrosivity of oilsands crude.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/11/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers, Parcs et aires protégées, Processus réglementaire et autorisation, Démantèlement et abandon, Croisements de pipelines, de lignes de chemin de fer, de routes et de services publics, Sécurité et intervention d'urgence, Végétation et terres humides, Installations et tracé du pipeline
127059	7/17/2013 4:30 PM	Courriel (envoyé)	Yvan Migneault, Yvon Soucy	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Yvon Soucy, Maire de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, et à Yvan Migneault de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, pour les informer de la tenue des séances d'information à l'intention des propriétaires dont les terrains, situés dans la MRC, pourraient être potentiellement touchés par le projet Oléoduc Énergie Est. Les séances d'information se tiendront le 22 juillet 2013 à Mont Carmel, QC, et le 23 juillet 2013 à Sainte-Louise, QC. Le courriel envoyé par Caroline Beaudry précise que ces rencontres s'adressent exclusivement aux propriétaires ayant reçu l'invitation. Caroline Beaudry explique qu'à la fin de l'été et à l'automne 2013, les citoyens de la MRC seront conviés à des séances d'information et de consultation et la MRC en sera informée à l'avance. Document fourni : Une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires de terrains (EE4721-TCPL-PR-LT-0284)	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/17/13	Logistique et planification, Consultation auprès des propriétaires fonciers

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
132911	7/18/2013 2:20 PM	Appel (effectué)	Yvan Migneault	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a contacté par téléphone Yvan Migneault, Directeur Général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, pour lui demander s'il avait bien reçu le courriel envoyé par Caroline Beaudry le 17 juillet 2013 l'informant que la séance d'information pour les propriétaires de Mont-Carmel, St-Gabriel-Lalemant, Saint-Bruno-de-Kamouraska et du Territoire Picard aura lieu le 22 juillet à 19h30 à Mont-Carmel, QC et que celle pour les propriétaires touchés dont les terrains sont situés à Saint-Onésime d'Ixworth aura lieu le 23 juillet à 19h30 à Sainte-Louise, QC. Yvan Migneault a bien reçu le courriel et n'a pas de questions pour le moment.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	07/18/13	Consultation auprès des propriétaires fonciers
141292	9/16/2013 9:05 AM	Appel (effectué)	Yvan Migneault	Isabelle Verreault (Acertys Inc.)	Isabelle Verreault de chez Acertys a laissé un message de boîte vocale pour Yvan Migneault, directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC demandant s'il a reçu le courriel daté du 06 septembre, 2013 contenant le calendrier des activités portes ouvertes pour le projet Oléoduc Énergie Est. Isabelle Verreault a invité Yvan Migneault à la rappeler.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	09/16/13	Logistique et planification, Processus réglementaire et autorisation
179717	11/12/2013 11:21 AM	Appel (effectué)	Yvon Soucy	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a laissé un message sur la boîte vocale d'Yvon Soucy, Préfet de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, l'informant de la décision de TransCanada de localiser un terminal maritime pour le projet Oléoduc Énergie Est à Cacouna, QC.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/12/13	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline
179718	11/12/2013 11:22 AM	Appel (effectué)	Yvan Migneault	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a laissé un message sur la boîte vocale d'Yvan Migneault, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, l'informant de la décision de TransCanada de localiser un terminal maritime pour le projet Oléoduc Énergie Est à Cacouna, QC.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/12/13	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline
179722	11/13/2013 12:00 AM	Appel (effectué)	Yvan Migneault	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a appelé Yvan Migneault, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, l'informant de la décision de TransCanada de localiser un terminal maritime pour le projet Oléoduc Énergie Est à Cacouna, QC. Yvan Migneault a reconnu la décision.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/13/13	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline
162075	11/20/2013 10:30 AM	Appel (effectué)	Yvan Migneault	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Caroline Chaumont de chez Acertys a appelé Yvan Migneault, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, pour lui proposer une rencontre avec les représentants de TransCanada afin de lui expliquer les changements au tracé de l'Oléoduc Énergie Est (le "Projet") suite à l'annonce de privilégier Cacouna, QC pour l'installation du terminal maritime. Caroline Chaumont a indiqué que les maires et directeurs généraux des municipalités concernées par le nouveau tracé du Projet ainsi que de celles qui vont subir des modifications de leur tracé devraient également être présents à cette rencontre. Caroline Chaumont a suggéré le 29 novembre 2013 et le 4 ou le 5 décembre 2013 comme dates potentielles pour tenir la rencontre. Yvan Migneault a mentionné qu'il allait tenter de planifier la rencontre le 29 novembre en matinée mais qu'il serait impossible de la tenir le 4 ou le 5 décembre. Yvan Migneault a suggéré d'autres dates tentatives. Caroline Chaumont a mentionné qu'elle allait vérifier les disponibilités des représentants de TransCanada pour les dates suggérées et a laissé ses coordonnées à Yvan Migneault pour qu'il la recontacte au sujet de la date du 29 novembre 2013.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/20/13	Logistique et planification
162852	11/21/2013 3:30 PM	Appel (reçu)	Yvan Migneault	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Yvan Migneault, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, a laissé un message sur la boîte vocale de Caroline Chaumont de chez Acertys pour lui confirmer qu'il était disponible, ainsi que les représentants des municipalités concernées, à participer à la rencontre avec les représentants de TransCanada à 10h00 le 29 novembre 2013 aux bureaux de la MRC. La rencontre aura comme objectif de présenter le nouveau tracé du projet Oléoduc Énergie Est à la MRC et à ses municipalités touchées suite à la décision de privilégier Cacouna pour l'installation du terminal maritime du Projet. Yvan Migneault a précisé que Caroline Chaumont pouvait le recontacter au besoin.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/21/13	Logistique et planification
162898	11/22/2013 11:00 AM	Appel (reçu)	Yvan Migneault	Caroline Chaumont (Acertys Inc.)	Yvan Migneault, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, a appelé Caroline Chaumont de chez Acertys pour lui confirmer la tenue de la rencontre avec les représentants de TransCanada à 10h00 le 29 novembre 2013 aux bureaux de la MRC. La rencontre aura comme objectif de présenter le nouveau tracé à la MRC et à ses municipalités touchées suite à la décision de privilégier Cacouna pour l'installation du terminal maritime. Yvan Migneault voulait savoir si le tracé qui, originalement, bifurquait à partir d'une des municipalités pour se diriger vers le Témiscouata est encore valable ou si le tracé va maintenant continuer directement vers Rivière-du-Loup, QC. Caroline Chaumont a mentionné que Caroline Beaudry de chez TransCanada allait faire le suivi avec lui sur cette question prochainement durant la rencontre du 29 novembre 2013.	Yvan Migneault voulait savoir si le tracé du Projet qui, originalement, se dirigeait vers le Témiscouata est encore valable ou si le tracé va maintenant continuer directement vers Rivière-du-Loup, QC.	Caroline Beaudry a répondu à cette question au cours de la rencontre de présentation du projet tenue le 29 novembre 2013.	Action complétée	11/29/13	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
170441	11/29/2013 12:00 AM	Réunion	Jonathan Tremblay, Yvan Migneault, Yvon Soucy	Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Bruno St Laurent (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry et Bruno St-Laurent de TransCanada ainsi que Claude Veilleux de Groupe Conseil UDA ont rencontré les représentants suivants de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC pour les mettre à jour sur le projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"): Marc Morin, Directeur général, Saint-Gabriel-Lalemant, QC; Roger Lavoie, maire, Saint-Bruno-de-Kamouraska; Constance Gagné, Directrice générale, Saint-Bruno-de-Kamouraska, QC; Denis Lévesque, maire, Mont-Carmel, QC; France Boucher, Directrice générale, Mont-Carmel, QC; André Hudon, maire, Saint-Onésime-d'Ixworth; Geneviève Cloutier, Directrice générale, Saint-Onésime d'Ixworth, QC; Jacques Desjardins, Directeur des services techniques, La Pocatière, QC; Jonathan Tremblay, urbaniste, MRC de Kamouraska, QC; Roland Leroux, conseiller municipal, Saint-Joseph-de-Kamouraska, QC; Raymond Chouinard, maire, Saint-Gabriel-Lalemant, QC; Yvan Migneault, Directeur général, MRC de Kamouraska, QC; Yvon Soucy, préfet, MRC de Kamouraska, QC; Nathalie Blais, Directrice générale, Saint-Joseph-de-Kamouraska, QC; Normand Millette, représentant de Sainte-Hélène, QC; Marie-Ève Bergeron, Agente administrative en chef, Sainte-Hélène, QC; Rénaud Bernier, maire, Saint-Pascal, QC; Sylvain Hudon, maire, La Pocatière, QC; Anita Ouellet Castonguay, mairesse, Saint-Alexandre de Kamouraska, QC; et Louise Hémond, mairesse, Sainte-Hélène de Kamouraska.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté un survol du Projet en utilisant la présentation à l'intention des parties prenantes. Des questions ont été soulevées sur les sujets suivants: les soudures et les méthodes d'inspection, l'épaisseur du pipeline, la détection de fuites et le délai de réponse, la durée de vie du pipeline, le plan de mesures d'urgence et le coût pour les municipalités, la disponibilité de la documentation sur le racleur intelligent, la protection des sources d'eau potable et des cours d'eau, le bilinguisme des communications de TransCanada et des répondants en cas d'urgence, l'impact du pipeline sur la valeur foncière, et la prise en compte de l'activité sismique. Toutes les questions ont été répondues sur place par les représentants de TransCanada.</p> <p>Yvon Soucy a indiqué que la Fédération québécoise des municipalités (FQM), QC déposera une demande auprès de l'Office national de l'énergie (ONÉ) pour qu'une entité indépendante assure la surveillance du pipeline et pour que TransCanada crée un fond pour assurer la prise en charge par TransCanada de tout accident. Les représentants de la MRC ont suggéré à ce que ce fond soit attaché à l'infrastructure du pipeline afin de le rendre disponible rapidement en cas de déversement. Les représentants de la MRC considèrent les assurances comme étant un enjeu car des délais de paiement par la compagnie d'assurances pourraient survenir en cas de contestation de la responsabilité.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont présenté le nouveau tracé du Projet qui inclut le terminal maritime à Cacouna, QC. Les représentants de la MRC ont exprimé une préoccupation à l'égard du nouveau tracé du Projet dû à sa proximité des centres-ville des municipalités et aux prises d'eau potable, à son manque d'acceptabilité sociale et aux contraintes qu'il impose aux zones de développement municipales.</p> <p>Les représentants de la MRC ont exprimé de façon générale des préférences envers le tracé précédent du Projet.</p> <p>Documents fournis: Présentation à l'intention des parties prenantes (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR), Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), Présentation de l'Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0001-FR), L'Impact de TransCanada au Québec, un communiqué de presse de Ressources naturelles Canada sur leur étude récente sur la corrosivité du pétrole bitumineux.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	11/29/13	Démantèlement et abandon, Franchissement de cours d'eau et qualité de l'eau, Exploitation et entretien, Sécurité et intervention d'urgence, Accidents et défaillance, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
170460	12/2/2013 3:15 PM	Appel (effectué)	Yvon Soucy	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a laissé un message à la boîte vocale d'Yvon Soucy, préfet de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, pour faire un suivi sur la rencontre du 29 novembre 2013 durant laquelle une mise à jour du projet Oléoduc Énergie Est a été présentée.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	12/02/13	Logistique et planification

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
170466	12/3/2013 11:55 AM	Appel (effectué)	Yvan Migneault	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a appelé Yvan Migneault, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, pour faire un suivi de la rencontre du 29 novembre 2013 concernant la mise à jour du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet"), n'ayant pas reçu de réponse d'Yvon Soucy, préfet de la MRC. Caroline Beaudry a expliqué que TransCanada a bien entendu les préoccupations des représentants de la MRC et est en train de se pencher sur celles-ci. Yvan Migneault a demandé à ce que Caroline Beaudry avise la MRC dès que possible de toute décision importante à l'égard du Projet afin d'anticiper de fortes réactions des parties prenantes locales. Caroline Beaudry a avisé qu'elle informerait la MRC des décisions sur le Projet dès que possible.</p> <p>À 15h13, Caroline Beaudry a laissé un message sur la boîte vocale d'Yvan Migneault demandant à ce qu'une rencontre avec la MRC soit organisée dès que possible pour permettre à TransCanada de présenter sa nouvelle proposition pour le Projet qui tient en compte des préoccupations de la MRC.</p> <p>À 15h19, Caroline Beaudry a envoyé un courriel à Yvan Migneault demandant à ce qu'une rencontre avec la MRC soit organisée dès que possible pour permettre à TransCanada de présenter sa nouvelle proposition pour le Projet qui tient en compte des préoccupations de la MRC. Caroline Beaudry a fourni les disponibilités de TransCanada pour une rencontre.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	12/03/13	Logistique et planification
213762	12/11/2013 12:00 AM	Réunion	Yvan Migneault, Yvon Soucy	Bruno St-Laurent (TransCanada) Claude Veuilleux (Groupe Conseil UDA)	<p>Bruno St-Laurent, de chez TransCanada et Claude Veuilleux, de chez Groupe Conseil UDA ont rencontré Yvan Migneault, Directeur-général et Yvon Soucy, Préfet à la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont fait une présentation du Projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") et des modifications apportées au tracé. Les représentants de la MRC ont indiqué qu'ils présenteraient le tracé à la rencontre du Conseil de la MRC qui aura lieu le 13 décembre 2013.</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	12/11/13	
172476	12/13/2013 10:28 AM	Appel (effectué)	Yvan Migneault	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry a appelé Yvan Migneault, Directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, pour obtenir les impressions des représentants de la MRC quant au tracé révisé du projet Oléoduc Énergie Est (le "Projet") à la suite d'une rencontre avec la MRC de Kamouraska le 29 novembre 2013. Yvan Migneault a expliqué que le tracé révisé du Projet est plus socialement acceptable puisqu'il est plus éloigné des secteurs urbanisés et des sources d'eau potable. Toutefois, Yvan Migneault a demandé plus d'informations relativement aux préoccupations soulevées dans une résolution adoptée par la MRC de Kamouraska, soit la compatibilité du Projet avec un parc régional, la sécurité publique et la protection environnementale, la valeur taxable des infrastructures du Projet, la transparence des communications, le processus du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) et le processus d'audiences publiques de l'Office national de l'énergie.</p>	Yvan Migneault a demandé plus d'informations relativement aux préoccupations soulevées dans une résolution adoptée par la MRC de Kamouraska.		Action en cours		Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline, Aménagement du territoire et ressources, Processus réglementaire et autorisation
182952	1/22/2014 10:27 AM	Courriel (envoyé)	Yvon Soucy	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry, de chez TransCanada, a envoyé un courriel à Yvon Soucy, Préfet de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, pour l'informer qu'une séance de d'information aura lieu pour les propriétaires dont les terrains, situés sur la (MRC) de Kamouraska, qui pourraient être potentiellement touchés par le tracé du projet Oléoduc Énergie Est. Caroline Beaudry a inclus en pièce-jointe une copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires visés.</p> <p>Document fournie : copie de la lettre d'invitation envoyée aux propriétaires visés (EE4721-TCPL-PR-LT-0268)</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/22/14	Consultation auprès des propriétaires fonciers
185679	1/24/2014 11:10 AM	Appel (effectué)	Yvan Migneault	Caroline Beaudry (TransCanada)	<p>Caroline Beaudry de TransCanada a appelé Yvan Migneault, directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, pour confirmer que Yvan Migneault a reçu les courriels d'Isabelle Verreault de chez Acertys envoyés aux municipalités de la MRC les 20 et 22 janvier 2014 concernant un changement apporté au tracé du projet Oléoduc Énergie Est. Yvan Migneault a accusé réception du courriel. Caroline Beaudry a également demandé à Yvan Migneault d'accuser réception d'un courriel envoyé par Caroline Beaudry le 21 janvier 2014 concernant des séances d'information pour les propriétaires nouvellement touchés par le tracé du Projet. Yvan Migneault n'a pas reçu ce courriel. Caroline Beaudry transmettra à Yvan Migneault une copie du courriel envoyé aux municipalités de la MRC. Caroline Beaudry a avisé que tout propriétaire touché par le Projet dans Picard, QC aura reçu une invitation à une séance d'information. Caroline Beaudry a avisé que des inventaires d'ongulés seraient effectués par hélicoptère en février ou en mars 2014, que des séances portes ouvertes sur le Projet se tiendront au printemps 2014 et que Yvan Migneault peut contacter Caroline Beaudry pour toute information supplémentaire.</p>	Caroline Beaudry enverra à Yvan Migneault une copie du courriel envoyé aux municipalités de la MRC.	Caroline Beaudry a envoyé à Yvan Migneault 3 copies des courriels envoyés aux municipalités de la MRC.	Action complétée	01/24/14	Installations et tracé du pipeline, Consultation auprès des propriétaires fonciers, Aménagement du territoire et ressources

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
185738	1/24/2014 11:30 AM	Courriel (envoyé)	Yvan Migneault	Caroline Beaudry (TransCanada)	Caroline Beaudry de TransCanada a envoyé un courriel à Yvan Migneault, directeur général de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Kamouraska, QC, contenant en pièces jointes trois courriels envoyés aux municipalités de la MRC concernant un changement apporté au tracé du projet Oléoduc Énergie Est. Les courriels avait été envoyés aux municipalités par envoi massif par Isabelle Verreault de chez Acertys les 20 et 22 janvier 2014.	Sans objet	Sans objet	Action complétée	01/24/14	Logistique et planification, Installations et tracé du pipeline

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.

Annexe Vol 9F-200

Saint-Pascal – Organisme de bassins versants de Kamouraska, L'Islet et Rivière-du-Loup

ID	Date (mm/dd/yy)	Moyen de communication	Personnes-ressources au sein de la communauté	Membres de l'équipe	Résumé des communications ¹	Mesures à prendre	Mesures prises	État des mesures	Complétées le (mm/dd/yy)	Enjeux
195566	3/18/2014 12:00 AM	Réunion	Élise Marquis, Antoine Verville, Catherine Ferland-Blanchet, Jean-Pierre Binda, Aurélie Bousquet, Lisanne Chauvette, Alexia Couturier, Philippe Dufour, Elsa Dufresne-Arbique, François Gagnon, Normand Grégoire, Michel Grégoire, Bernard Lacroix, François Lajoie, Michel Lambert, Élise Marquis, Isabelle Rodrigue, Nathalie Sarault, Francine Trépanier	John Van der Put (TransCanada), Caroline Beaudry (TransCanada), Claude Veilleux (Groupe Conseil UDA Inc.), Jacques Bénard (Acertys Inc.), Robert LeMay (TransCanada)	<p>John Van Der Put et Caroline Beaudry de chez TransCanada; Claude Veilleux de chez Groupe-conseil UDA et Jacques Bénard de chez Acertys ont rencontré Antoine Verville, Chief Administrative Officer adjoint et Catherine Ferland-Blanchet, Chargée de projets et des services du Regroupement des organismes de bassins versants du Québec (ROBVQ).</p> <p>Ont assisté par téléphone et via Adobe Connect : Robert Lemay de chez TransCanada; ainsi que les directeurs-général et administrateurs des OBV du Québec touchés par le Projet : Jean-Pierre Binda, Administrateur au Comité de Concertation et de Valorisation du Bassin de la Rivière Richelieu (COVABAR); Aurélie Bousquet, Chargée de projet Organisme des Bassins Versants (OBV) Côte-du-Sud; Lisanne Chauvette, Chargée de projet PDE Groupe de concertation des bassins versants de la zone Bécancour; Alexia Couturier, Chargée de projet Abrinord; Philippe Dufour, Chief Administrative Officer CAPSA organisme de bassin versant : Rivières Sainte-Anne, Portneuf et secteur La Chevrotière; Elsa Dufresne-Arbique, Chief Administrative Officer Conseil des bassins versants des Mille-Îles; François Gagnon, Chief Administrative Officer Organisme de bassins versants Kamouraska, L'Islet, Rivière-du-Loup; Normand Grégoire, Administrateur AGIR Maskinongé; Michel Grégoire, Directeur Organisme de bassin versant du fleuve Saint-Jean; Bernard Lacroix, Président Association pour la gestion intégrée de la rivière Maskinongé; François Lajoie, Directeur OBV Côte-du-Sud; Michel Lambert, Directeur Association de la gestion intégrée de la rivière Maskinongé; Élise Marquis, Directrice-adjointe Organisme de bassins versants Kamouraska, L'Islet, Rivière-du-Loup; Isabelle Rodrigue, Chief Administrative Officer Conseil du bassin versant de la région de Vaudreuil-Soulanges; Nathalie Sarault, Directrice Organisme de bassins versants des rivières du Loup et des Yamachiche et Francine Trépanier, Chief Administrative Officer CARA.</p> <p>Les représentants de TransCanada ont donné une présentation sur mesure pour la rencontre à partir du matériel précédent. Une période de questions et de discussions à suivi concernant l'oléoduc; l'environnement et les milieux sensibles, les cartes du tracé; la sécurité; les techniques de récupération de pétroles et les mesures d'urgences. Toutes les questions ont été répondues.</p> <p>Documents fournis : Présentation générale mars 2014, une carte du tracé, Présentation de Oléoduc Énergie Est (EE4721-OGY-PR-BR-0040-FR), Votre sécurité, notre intégrité (EE4721-OGY-PR-FS-0006-FR), Engagement envers les parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0003-FR), Déclaration d'engagement et de participation des parties prenantes (EE4721-OGY-PR-FS-0002-FR), Profil d'entreprise TransCanada (EE4721-OGY-PR-FS-0001-FR), TransCanada Diagramme – Appelez avant de creuser, ONE : Dépliant – Vivre et travailler à proximité d'un pipeline : Guide du propriétaire foncier ISBN 978-1-100-94469-2, ONE : Dépliant – Projet de pipeline ou de ligne de transport : ce que vous devriez savoir ISBN 978-1-100-95765-4, Protection Cathodique (EE4721-TCPL-PR-FS-0004-FR), À l'intérieur des oléoducs – faits sur le pétrole brut, (EE4721-TCPL-PR-FS-0005-FR), Notre engagement envers l'environnement (EE4721-TCPL-PR-FS-0007-FR), Construction de pipelines (EE4721-TCPL-PR-FS-0008-FR), Conversion de pipelines (EE4721-TCPL-PR-FS-0009-FR), Remise en état (EE4721-TCPL-PR-FS-0010-FR), Sécurité des pipelines (EE4721-TCPL-PR-FS-0011-FR), Sélection du trace et franchissement de cours d'eau (EE4721-TCPL-PR-FS-0012-FR), Terminaux de stockage (EE4721-TCPL-PR-FS-0014-FR), Conservation de la terre arable lors de la construction (EE4721-TCPL-PR-FS-0015-FR), Stations de pompage (EE4721-TCPL-PR-FS-0017), Terminaux maritimes (EE4721-TCPL-PR-FS-0020-FR), Relations avec les Autochtones (EE4721-OGY-PR-FS-0004-FR), Prévention and detection des fuites (EE4721-TCPL-PR-FS-0006-FR), Appelez avant de creuser, L'Impact de TransCanada au Québec, Responsabilité sociale d'entreprise, Investissements communautaires (EE4721-TCPL-PR-FS-0022-FR), Analyse économique du projet Oléoduc Énergie Est (EE4721-TCPL-PR-FS-0024-Fr), Analyse économique de Deloitte du projet Oléoduc Énergie Est (EE4721-REF-00009), Début soumissions exécutoires : EE4721-TCPL-PR-NB-0005-Fr, Fin soumissions exécutoires : EE4721-TCPL-PR-NB-0001-Fr, Présentation aux parties prenantes : Energy East Overview PowerPoint Presentation (EE4721-OGY-PR-IP-0001-FR).</p>	Sans objet	Sans objet	Action complétée	03/18/14	Logistique et planification

¹ La numérotation des documents confidentiels et les renvois à ceux-ci ne servent qu'à des fins de tenue de dossiers par Énergie Est et n'ont pas pour effet de renoncer à la confidentialité de ces documents ou de les rendre publics.